PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na cikiostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 231 (13.169)

Trst, torek, 18. oktobra 1988

V Beogradu zaseda centralni komite Zveze komunistov Jugoslavije

Šuvar se je zavzel za demokratizacijo proti izrednim ukrepom in zaostrovanju

Iskati objektivne odgovornosti za stanje na Kosovu - V debati so bili Milošević in z njim nekateri srbski voditelji povsem osamljeni - Gen. Kadijević podčrtal podrejenost JLA predsedstvu države

Predsednik CK ZKJ Šuvar (v sredi) med včerajšnjo debato (Telefoto AP)

BOGO SAMSA

BEOGRAD — Na zasedanju centralnega komiteja Zveze komunistov Jugoslavije se ustvarja zelo široka, lahko rečemo kar plebiscitarna, napredna in demokratična večina, ki zavrača posebne ukrepe, ustvarjanje napetosti in nacionalistična zaostrovanja. Izredno zanimivo je bilo uvodno poročilo predsednika Stipeta Šuvarja, ki se je predvsem zavzel za ustvarjanje jugoslovanske zveze reformističnih sil za izgradnjo socializma izven tradicionalnih shem državno načrtnega ukazovanja gospodarstvu, odločno je bil proti avtarhiji socializma v eni deželi.

Zveza jugoslovanskih komunistov se mora ločiti od države, drugače je treba porazdeliti oblast, razširiti področje demokracije in pluralizma, priznati nove in zanimive organizirane skupine kot so na primer naravovarstveniki in zeleni.

Najbolj dosleden in podroben je bil Šuvar pri obravnavi gospodarskega razvoja, ko je ugotovil, da nobena reforma v nobeni socialistični državi ni uspela, ker se okostenele politično birokratske strukture niso odpovedale svoji oblastniški moči. To moč pa spodjedajo ekonomski zakoni in predvsem trg, ki jih slabi in ki zahteva družbeno demokratizacijo. Bistvo realnega socializma je torej v paternalizmu družbene birokracije in njeni oblasti, po drugi strani pa v revščini delovnih ljudi.

Družbeni razvoj zahteva točno opredelitev lastnine državne in drugačne. Mi ne smemo biti proti pluralizmu lastnine. Tudi zasebniki morajo priti do izraza in morajo biti sestavni del sedanjega razvoja. Šuvar vidi torej reformo kot dialektični razvoj, v katerem so na sceni dogajanj vse oblike lastnine. Gospodarska reforma lahko privede do brezposelnosti, za kar so potrebni ustrezni socialni ukrepi. Toda gospodarska reforma zahteva podjetniško pobudo in odgovornost.

Zveza komunistov se mora do kraja otresti značilnosti partije na oblasti in mora odstraniti tudi še vse preostale elemente političnega monopola. Treba je okrepiti politično vlogo socialistične zveze, saj se ZK potrjuje v sodelovanju z najširšimi socialističnimi silami znotraj celotnega sistema socialistične samoupravne demokracije. Šuvar je zavrnil monopol ZK pri kadrovski politiki. Ta monopol v resnici onemogoča ljudem, da se svobodno uveljavljajo na svobodnih volitvah, na natečajih in na podobne načine.

Šuvar se je izredno ostro zoperstavil sistematičnemu ustrahovanju, klicanju ljudi na odgovornost, kar vse je kršitev sistema demokratičnega centralizma. Zavrnil je poveličevanje nekega voditelja kot mesije, ki naj vse rešuje. Avtoritatizem skupine, ki se sklicuje na parolo »Mi smo narod« je prvi korak k razkroju političnega sistema socialistične demokracije in takšne parole so vedno bile samo prikrivanje protidemokratičnih tendenc. Zavzel se je za pravico večine in manjšine v partiji in za spoštovanje članov, ki lahko izražajo svoja stališča, lahko ostanejo svojega mnenja tudi v primeru, ko so v manjšini. Proti takim članom ne sme biti nobenih sankcij.

Ves zgornji odstavek je očitno polemično uperjen proti srbskemu vodstvu, ki se je poslužilo metod množičnih zborovanj, kritike raznih predstavnikov in nasilne zamenjave vodstva in nato neuspelega poskusa v Črni gori.

Šuvar je obsodil albanski separatizem in poskuse protirevolucionarnih sil. Toda ta vprašanja lahko rešijo samo socialistične sile znotraj albanske narodnosti, ki se mora integrirati v življenje Jugoslavije povsem enakopravno in povsem svobodno. Obsodil je zatiranje Kosova v odnosu na Srbijo in na Jugoslaviji.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Dvajset let letalskih nesreč

RIM — V petnajstih letih je letalski promet terjal 7.932 žrtev, v zadnjih dvajsetih letih pa je samo na italijanskem ozemlju v letalskih nesrečah izgubilo življenje 457 ljudi.

Najhujša letalska nesreča zadnjega dvajsetletja se je pripetila v Tenerifeju, kjer sta 27. marca 1977 leta trčila boeing družbe Pan American in boeing KLM. V nesreči je umrlo 612 oseb.

Na tragičnem seznamu letalskih nesreč izstopa tudi primer turškega DC 10, ki je 3. marca 1974 strmoglavilo v bližini Pariza. Mrtvih je bilo takrat 346.

V Italiji je do najhujših letalskih nesreč prišlo na palermskem letališču Punta Raisi. Maja leta 1972 je letalo DC 9 družbe Alitalia treščilo ob goro v neposredni bližini sicilskega letališča. To je najhujša nesreča italijanskega letalstva, saj je v njej izgubilo življenje 115 oseb. Letališče Punta Raisi je bilo ponovno prizorišče srhljive nesreče leta 1978, ko je 23. decembra strmoglavil v morje DC 9. Takrat je v nesreči umrlo 108 ljudi.

V hudi letalski nesreči, ki jo je menda povzročila megla, umrlo 31 oseb

Ugandski boeing 707 strmoglavil med pristajanjem na Fiumicinu

RIM — Šele preiskava bo lahko razčistila vzroke in dinamiko hude letalske nesreče, v kateri je predsinočnjim pri Fiumicinu izgubilo življenje 31 oseb, 21 pa jih je bilo težje ranjenih. Enaintrideset minut po polnoči je le kakih sto metrov od pristajalne steze 34L rimskega letališča Leonardo Da Vinci strmoglavil boeing 707 ugandske letalske družbe Uganda Airlines. Na krovu je bilo 45 potnikov in 7 članov posadke.

V noči na ponedeljek je rimsko letališče obdajala gosta megla, ki je znatno bremenila letalski promet. Boeing Uganda Airlines je letel na progi London-Rim-Entebbe, vzletel pa je z londonskega letališča Gatwick ob 21.19. Ko se je letalo približalo Rimu je pilot prosil kontrolni stolp, naj mu nakaže pristajalno stezo. Ko je dobil potrebna navodila pa se je pilot prvič spustil na letališče, a se je moral ponovno dvigniti, ker ni uspel uskladiti svojih inštrumentov z nakazano točko dotika, ki jo kontrolni stolp daje kot referenčno točko pri pristajanjih v primeru neugodnega vremena. Ugandski pilot je ponovil manever, a mu tudi tokrat ni uspelo pristati. Zaradi tega je prosil kontrolni stolp naj mu nakaže še tretjo varianto in izbira je padla na stezo 34L. Tej stezi pravijo tudi št. 1, je vzporedna z morjem v smeri Fiumicino-Focene in je sorazmerno malo v rabi, še posebno v nočnih urah, ker ni opremljena z napravo ILS (Instrument Landing System), ki jo uporabljajo pri priletu ali spuščanju ob slabem vremenu ali pri tako imenovanem slepem pristajanju. Prav zaradi tega bi bil moral komandant ugandskega boeinga pri pristajanju računati izključno na »vid« in radarsko kontrolo.

Ko se je letalo pričelo spuščati proti pristajalni stezi je radarska kontrola beležila poldrugi kilometer vidljivosti, boeing pa se je najbrž prehitro spustil in se tako z repom dotaknil dimnika neke dvonadstropne hiše. Po pričevanju očividcev in potnikov, ki so preživeli nesrečo, naj bi se pilot poskusil

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Reševalci in gasilci na delu pri strmoglavljenem boeingu 707 družbe Uganda Airlines (Telefoto AP)

Socialist Dario Crozzoli na čelu tržaške Pokrajine

TRST — Socialist Dario Crozzoli je bil sinoči izvoljen za novega predsednika tržaške Pokrajine. Prejel je glasove svetovalcev PSI, KD, PRI in PLI ter nepričakovano tudi zelenega Pertusija, komunisti in misovci so glasovali za svoja kandidata, listarji in svetovalec zelene alternativne liste Capuzzo pa so oddali belo glasovnico. Predstavnik SSk Harej se je formalno vzdržal pred glasovanjem v znak protesta proti izključitvi svoje stranke iz nove pokrajinske in občinske politične koalicije.

Novi predsednik, ki je bil do včeraj nepoznana osebnost v tržaškem političnem življenju, je po izvolitvi v kratkem nagovoru podčrtal, da bo skušal zastopati vse komponente v tržaški pokrajinski stvarnosti. Sinočnja debata je bila dolgočasna in nezanimiva, saj so na njej v glavnem odmevale teme, ki smo jih že slišali na petkovi seji tržaškega občinskega sveta.

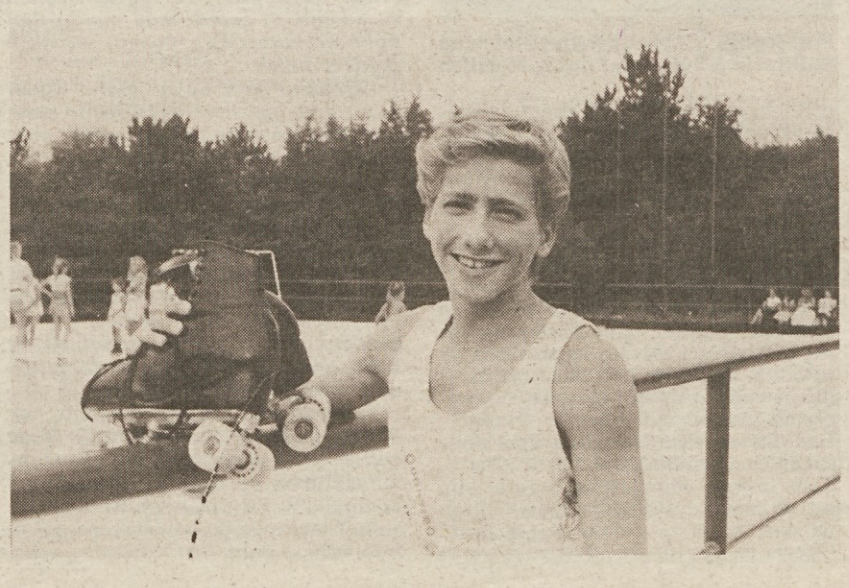
Tržaška Pokrajina ima torej več kot tri mesece in pol po upravnih volitvah končno novega predsednika, nima pa še novega odbora, ki ga bodo izvolili šele konec prihodnjega tedna. Gotovo je le, da bodo za podpredsednika v skladu s sporazumom izvolili republikanca Cervesija.

Tudi na tržaški Občini imajo župana, demokristjana Richettija, nimajo pa še občinskega odbora. Stranke so si sicer že porazdelile odborniška mesta, posamezne notranje struje, posebno v KD, pa se še kregajo o imenih novih odbornikov. Za podžupana bo vsekakor potrjen socialist Seghene, starejši odbornik pa bo liberalec Trauner. (st)

NA 5. STRANI

Na svetovnem kotalkarskem prvenstvu v Floridi

Samo Kokorovec osvojil bronasto kolajno



MIAMI — Poletov kotalkar Samo Kokorovec je te dni poskrbel še za en podvig.

S svetovnega prvenstva v Floridi se namreč vrača z bronasto kolajno, ki si jo je prislužil v kombinaciji. Našemu kotalkarju pa se je za las izmuznil vsaj še en bron, saj je bil tako v obveznih likih kot v prostem programu četrti.

Po osvojitvi evropskega naslova je torej Samo Kokorovec tudi na svetovnem prvenstvu, kjer je bila konkurenca zelo ostra, saj so tu v prvi vrsti nastopili odlični ameriški kotalkarji, dokazal, da sodi med vrhunske predstavnike te discipline. Lani na svetovnem prvenstvu v Novi Zelandiji je bil Samo drugi, tu pa je bila konkurenca nedvomno večja.

Svetovni prvak v Floridi pa je postal Tržačan Sandro Guerra, kar kaže izjemno kakovost tržaškega kotalkanja.

Ponoven uspeh Sama Kokorovca pa je nedvomno veliko priznanje za ves naš šport.

Ministrov ukrep o vpoklicih vznemirja cobase in avtonomne sindikate

Med dvodnevno stavko strojevodij redno vozilo kar 60 odst. vlakov

RIM — Danes ob 14. uri se bo zaključila stavka strojevodij, ki so včlanjeni v temeljne organizacije cobasov. Minister za prevoze je Santuz je že v soboto izdal ukrep, po katerem je ustanova državnih železnic lahko zagotovila skoraj reden vozni red na najpomembnejših progah. Ministrstvo je namreč 3.500 delavcem poslal pisma, s katerimi jih je prisililo, da se predstavijo na delovna mesta. Od 28 tisoč strojevodij jih je zato v teh dveh dneh redno delalo 7 tisoč. Redno pa je vozilo 973 potniških vlagov na dolgih progah, 1.750 krajevnih vlakov in 402 tovorna vlaka. Skoraj povsod je bila urejena tudi alternativna avtobusna služba. Ministrov »minimalni prevozni načrt« je torej uspel.

Cobasi in uradni sindikati so si še naprej v laseh, zmedeni pa so tudi avtonomni sindikati. Cobasi so strogo ocenili ukrep ministra za prevoze in način, kako je uprava državnih železnic odločala o vpoklicih. Menijo namreč, da so zloglasna pisma prejeli tudi delavci, ki bi morali imeti tedenski počitek, in celo taki, ki so na bolniškem dopustu. Predstavniki avtonomnega sindikata FISAFS pa so izdali protestno izjavo, v kateri med drugim pišejo, da je bil ministrov ukrep prestrog in da je najbolj prizadel tiste delavce, ki niso vpisani v uradni sindikat. Le-tega pa dolžijo, da s svojim neumestnim in pristranskim zadržanjem povzroča razdor med avtonomnimi sindikalnimi celicami. Kaže pa, da je v vsej tej zmedi še najmanj prizadeta ustanova državnih železnic, ki sindikalne prepire opazuje od daleč in ne kaže nobene volje, da bi omogočila smotrno organizacijo dela. Kljub podpisom raznih okvirnih in dopolnilnih pogodb, ostajajo problemi železničarskih delavcev nerešeni, na svoji koži pa jih poleg delavcev čutijo uporabniki, ki drago plačujejo tudi storitve, ki jih železnica sploh ne nudi.

Na sliki (telefoto AP)**: na rimski železniški postaji potniki zaman čakajo na vlak**

Bush dobiva novo podporo

NEW YORK — Trije dnevniki in mogočni sindikat prevoznikov so podprli kandidaturo Georga Busha, so pa obenem izrazili pomisleke glede njegovega namestnika Dana Quayla. Dnevnik Times Herald je navedel, da je bila izbira Dana Quayla »neverjetna napaka«, in predlagal, naj leta 1992 Bush zamenja Quayla s kakim drugim podpredsedniškim kandidatom.

Tako pisanje nedvomno vzbuja prepričanje, da bo Bush gotovi zmagovalec na predsedniških volitvah. V Bushevem štabu pa ob tem opozarjajo, da se ne sme nihče prepustiti samoljubju, ker bi se lahko zgodilo, da bi ob nepazljivosti Dukakis ponovno okrepil svoj položaj.

Resnici na ljubo sta oba kandidata za večino ameriških časopisov medli osebi. Že res, da se je Bush na zadnjem »televizijskem dvoboju« bolje odrezal od Dukakisa, a zadnja anketa neke družinske revije navaja, da kar 79 odstotkov bralcev ne verjame v iskrenost predsedniških kandidatov. Ob tem je povsem razumljivo, da se lahko mnenja spremenijo v zadnjem trenutku, nizka udeležba pa bo še pripomogla k negotovosti.

Po daljšem obdobju priznanj le teoretskim zdravstvenim delom

Nobelove nagrade za farmacevtske uspehe

Američanka Gertrude Elion (AP)

STOCKHOLM — Anglež James Black ter Američana Gertrude B. Elion in George H. Hitchings so letošnji Nobelovi nagrajenci za medicino. Njihova zasluga je, da so odkrili nove metode za farmakološko zdravljenje bolezni srca in ožilja, levkemije in nekaterih nalezljivih bolezni.

James Black je izumil posebno zdravilo imenovano propranolol, ki je zelo uspešno za zdravljenje visokega krvnega pritiska in bolezni žil. Po mnenju mnogih raziskovalcev, je to zravilo povzročilo pravo farmakološko revolujcijo in rešilo izredno veliko človeških življenj. Propranolol deluje na celice, ki urejujejo delovanje srca, predvsem pa zmanjša občutljivost teh celic za hormone kot je naprimer adrenalin, ki poveča krvni pritisk.

Gertrude Elion in George Hitchings, ki že od leta 1945 raziskujeta v zavodu Wellcome v Severni Carolini, pa sta odkrila postopke za izdelavo novih zdravil za zravljenje rakastih obolenj, ki ne škodijo zdravim celicam. Po njihovi zaslugi so bila izdelana izredno uspešna zdravila proti levkemiji in malariji. Leta 1977 pa sta izdelala zdravilo acyclovir za zravljenje herpesa, leta 1985 pa azidothymidin, ki je do sedaj najbolj uspešno zdravilo proti aidsu.

Letošnja nagrada ima posebno vrednost, saj so dosedaj nagradili le teoretska dela, medtem ko so letos nagradili praktične rezultate v zdravstvu. Prav tako je to prvič po letu 1957, ko je bil nagrajen Italijan Daniele Bovet, da so nagrajenci raziskovalci, ki delujejo na farmakološkem področju.

Američani so do sedaj prejeli štirinštirideset Nobelovih nagrad za medicino. Sledijo jim Zahodni Nemci (18), Britanci (16), Francozi (9), Avstrijci (7) Švedi (6), Italijani in Švicrji (5), Danci in Belgijci (4), Nizozemci, Avstralci in Kanadčani (3), Sovjeti, Madžari, Japonci in Španci (2) ter Indijci, Finci, Južnoafričani, Argentinci, Portugalci, Romuni, Zairci in Venezuelci z eno nagrado.

Čilska opozicija išče skupnega kandidata

SANTIAGO DE CHILE — Voditelj čilske krščanske demokracije Patricio Aylwin je včeraj izjavil, da bi sprejel morebitno kandidaturo za predsednika, če bi se s tem strinjale ostale opozicijske stranke.

Aylwin je v posegu na katoliškem radiu iz Santiaga obenem navedel, da skupina »šestnajstih strank za demokracijo«, ki se je zavzela za »ne« na nedavnem referendumu, ne zahteva odstopa generala Pinocheta, ker noče, da bi nastala inštitucionalna in politična praznina. Predsednik pa se mora zavzeti, da zgladi pot sprave.

Socialistični voditelj Andres Lagos pa je zahteval, naj vlada sprejme »takojšnje in konkretne« ukrepe, ki bi odražali zmago opozicije na referendumu. Poudaril je tudi zahtevo po parlamentarnih volitvah, tako da bi nova skupščina spremenila ustavo iz leta 1981.

Medtem pa general Pinochet v svoji podeželski rezidenci proučuje novonastali položaj. V čilskem glavnem mestu se že širijo govorice, da bo zamenjal notranjega ministra Fernandeza z veleposlanikom pri OZN Diezom. Kaj naj bi to pomenilo, še ni povsem jasno. Opozicija upa, da bo Diez boljši sogovornik od Fernandeza, bržkone pa je zamenjava le kazen zaradi poraza.

nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani

• Debata na seji centralnega komiteja ZKJ

vijo, kar je izkoristil srbski nacionalizem, da je obnovil nacionalne mite in pozval na vojno. Srbi se morajo boriti proti lastnemu nacionalizmu, žal pa prepogosto delajo prav obratno. Šuvar je obsodil vse pritiske in nenadne zamenjave in celo zahteval, da se vrnejo na svoja mesta vsi oni, katerim ni dokazano neko nemoralno dejanje, pa čeprav so sami odstopili.

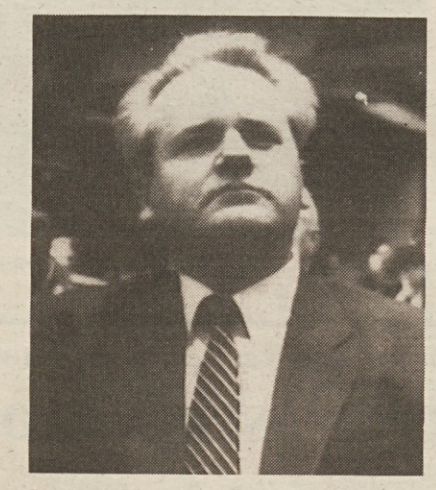
Na dopoldanskem delu zasedanja so spregovorili predstavniki republiških centralnih komitejev. V imenu Slovenije se je predsednik Milan Kučan zavzel za večjo pobudo komunistov. Treba je sprostiti ustvarjalno pamet in na tej osnovi mobilizirati ljudi za ustvarjanje novega. Zato pa Jugoslavija potrebuje pravno državo in partijo, ki se ne bo ukvarjala z oblastjo. Izrednih ukrepov ni treba. Ni potreben izredni kongres. Treba je izvajati tri reforme in treba je delati.

Izredno zanimiv je bil poseg obrambnega ministra generala Veljka Kadijevića. Zavrnil je poskuse in pozive, naj bi se armada vmešala v politično ravnotežje. »Nekateri menijo, da naj JLA odigra posebno vlogo pri reševanju jugoslovanske krize in pri tem govore tudi o prevzemu oblasti in vojnem puču. Drugi pa so mnenja, da je treba armado izključiti iz javnega življenja in jo zapreti v kasarne. Ustava točno določa, da predsedstvo SFRJ ukazuje armadi in samo ono lahko sprejme sklep o uporabi oboroženih sil. Nihče drug nima te pravice ne sedaj in ne v prihodnosti«. Zato je general odločno odbil tudi nekatere poskuse, ki »so bili v preteklih dneh«. General se je zavzel za federativno ureditev, kot je zrasla iz avnojskega sistema. Odločno je zavrnil vse nedemokratične metode, saj je enakopravnost narodov in narodnosti prvi pogoj za obstoj Jugoslavije. Jugoslavija je lahko samo resnična federacija ali pa je ni. Gospodarska reforma je izredno važna in pri tem je bil zanimiv stavek, da se »moderno tržno gospodarstvo ne sme bati obnove kapitalizma, saj je tudi kapitalizem uporabil nekatere zaključke marksistične politične ekonomije«.

Popoldanski in lahko rečemo celoten drugi del zasedanja pa je bil v ozračju izredno ostrega demagoškega in grozečega posega predsednika srbske partije Slobodana Miloševića. Milošević pravi, da kriza narašča, da narašča nezadovoljstvo in da ljudje pričakujejo odgovor. Če to zasedanje ne bo odgovorilo, pa bodo reagirali. Bistvo spora je v tem: treba je stvari spremeniti in obstajajo oni, ki so "za" spremembe in oni, ki so "proti". Za spremembe so revni, oni, ki ne smejo ničesar reči, proti pa so oni na oblasti, ki branijo ekonomske, politične in nacionalne interese ali celo osebne koristi. Socializem ni nikoli prišel na oblast, da bi vsem ugodil. Prav obratno, nekateri niso bili zadovoljni. Ko govorimo o pluralizmu interesov, moramo vedeti, da je položaj različen za onega, ki ima vse kot za onega, ki nima nič. Niso pogoji za vse enaki.

Milošević je na dolgo govoril o krivicah, ki jih delajo Srbom na Kosovu, kjer Srbe pobijajo, posiljujejo, razlaščajo, odvzemajo jim premoženje in mučijo. To traja že od 1981. leta in za to je krivo kosovsko vodstvo.

Srbija je izvedla kadrovske spremembe, pa čeprav je njena politika



Predsednik srbske partije Slobodan Milošević je bil včeraj dokaj osamljen

naletela na odpor zaradi osebnih interesov. Mitingi solidarnosti so sestavni del sistema, rezultat kulture in civilizacije. To je množičen in energičen odgovor in poziv za socializem in Jugoslavijo.

Takoj za njim se je predstavnik kosovskih Albancev Azem Vlasi zavzel za načela demokracije, ki morajo veljati povsod in za vse. On je za Titovo avnojsko Jugoslavijo. Obstoj albanskega iredentizma in separatizma je nevaren, z njim se bore, niso pa naredili dovolj. Še zlasti jim ni uspelo preprečiti izsiljevanja Srbov in Črnogorcev. To so resna in velika vprašanja, zakar je odgovorno kosovsko vodstvo. Toda obstoja odgovornost tudi drugih, saj se prevečkrat skuša razdeliti ljudi na one, ki so za in one, ki so proti. Obsoja se celotno vodstvo, zahteva se odstop vseh. Ustvarja se vzdušje pregona in pritiskov, ustvarja se napetost in nezaupljivost. V takih pogojih na Kosovu ni mogoče stabilizirati položaja. Kosovo je tudi jugoslovansko vprašanje. Nihče pa ne sme izkoriščati Kosovo, zato da ruši legitimna vodstva v drugih krajih Jugoslavije. Vlasi je govoril v srbohrvaščini, pred njim pa je neki drugi kosovski spredstavnik prvič v zgodovini svoj celotni govor imel v albanščini.

Na dnevnem redu razprav je vpisanih 60 govornikov. Zato je seja trajala pozno v noč in se bo nadaljevala danes.

Zasedanje brez varnostnih ukrepov

BEOGRAD — *Zasedanja CK ZKJ niso neposredno predvajali po televiziji in radiu. Tak je bil namreč sklep predsedstva, ki se je v nedeljo zvečer sestalo in razpravljalo pozno v noč. Menda je direktni prenos zahteval Milošević, češ da naj bi predstavljal izredni dokaz demokracije. Proti pa naj bi bil Kučan, češ da niso na nogometni tekmi, na kateri naj ljudje navijajo za tega ali onega. Na glasovanju je bilo za direktni prenos samo srbsko vodstvo in je bila Srbija večkrat povsem osamljena. Ta osamljenost je prišla do izraza tudi na današnjem zasedanju, in zaradi tega morda tudi nekateri umirjeni posegi srbskih predstavnikov.*

Zasedanje je v Sava centru. Nikjer niti sledu posebnih policijskih ukrepov. Pred vhodom postopa nekaj policistov, ki skrbe izključno za promet. Nobene mobilizacije rezervistov, ali karkoli podobnega ni. Ni nobene napovedi izgredov ali manifestacij. Vse to pa se lahko spremeni že v sredo ali v četrtek, ko bi se zasedanje zaključilo. Tako vsaj so grozeče izzvenele izjave predsednika Miloševića, češ da srbski narod in srbski komunisti ne bodo zadovoljni, če seja ne bo izpolnila njihovih pričakovanj.

V Beogradu je mirno, živahno, toplo, vsi ljudje hodijo v srajcah. Toda čuti se neka napetost in pričakovanje. Orjaški oder pred stavbo centralnega komiteja je že pripravljen, dograjen za sobotni miting, na katerem naj bi bilo milijon ljudi. (bs)

• Letalska nesreča pri Rimu

dvigniti, zasilni manever pa ni bil učinkovit. Letalo se je s krilom dotaknilo lesene stavbe in jo popolnoma razklalo, nato pa se je s trupom dotaknilo strehe nekega industrijskega poslopja. Pri tem je boeing izgubil enega izmed motorjev, ki je padel na parkirišče družbe Eurocar. Na letalu se je vnel požar, v naglem sosledju manjših eksplozij pa so se vneli tudi parkirani avtomobili. Ko se je boeing končno dotaknil zemlje - le kakih sto metrov proč od pristajalne steze - se je razbil na tri dele in v kosih obležal na travniku.

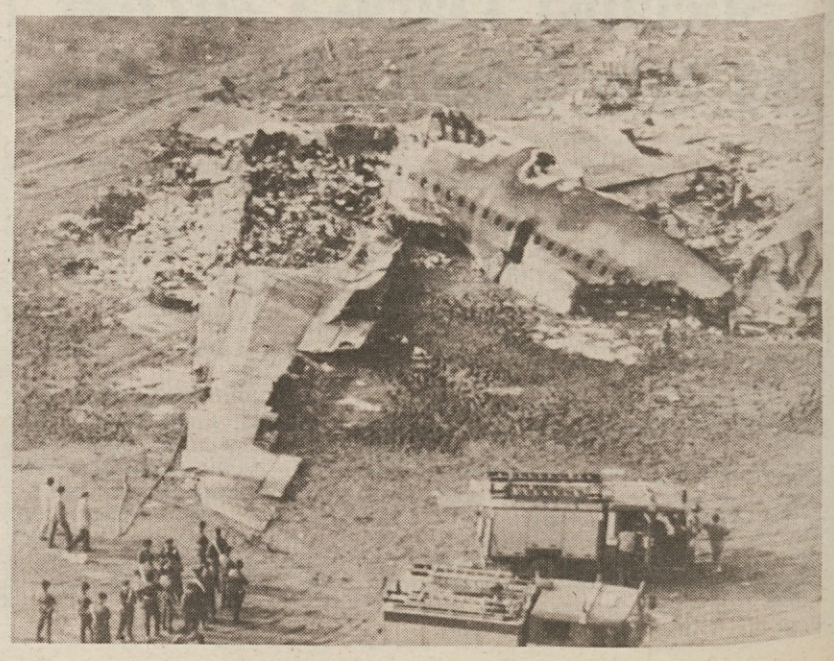
Bližina letališča je nedvomno pripomogla k temu, da so na kraj nesreče nemudoma prihiteli reševalci, gasilci, karabinjerji in zdravniki rdečega križa, ki so poskrbeli za takojšnjo pomoč ranjencem. Že po dobri uri so bili vsi preživeli potniki nameščeni po oddelkih rimskih bolnišnic, gasilci pa so se morali truditi do jutra, da so lahko pogasili požar. Nesrečo je preživel le en član posadke, umrli pa so komandant Walusimbi in drugi pilot. Med potniki so se rešili tudi edini trije Evropejci na krovu, tričlanska družina iz Batha (Velika Britanija). Geoffrey Gait, njegova žena Ruth in komaj osem mesecev star sin Richard so bili namenjeni v Ugando, kjer bi se morali udeležiti triletnega delovnega načrta za pomoč manj razvitim državam.

Ko se je v jutranjih urah dvignila megla, so se še poslednje ekipe reševalcev znašle pred srhljivim prizorom. Razbitine letala so ležale vsepovsod, prekrite z debelo plastjo gasilne pene, nekaj hiš in zidkov je bilo porušenih, na parkirišču Eurocar pa je bilo na desetine pogorelih avtomobilov. V neposredni bližini kraja, kjer je strmoglavilo letalo pa se nahaja tudi prometna ulica Portuense, ki so jo v noči zaprli prav tako kot letališče Leonardo Da Vinci.

Vzroki letalske nesreče so še nejasni, vendar kaže, da je bil glavni razlog za tragedijo prav gosta megla, ki je ležala nad Rimom. Minister za prevoze Santuz in generalna direkcija civilnega letalstva CIVILAVIA so že odprli preiskavo in imenovali mednarodno preiskovalno komisijo, ki jo bo vodil direktor rimskih letališč Gaetano Palmerini.

Preiskava bo najbrž trajala dolgo, saj bo treba razbrati trakove »voice recorderja«, tehniki pa trdijo, da to sploh ne bo enostavno delo. Boeing 707 je namreč že zastarelo štirimotorno letalo, ki ga že nekaj let ne gradijo več. Uganda Airlines ga je odkupila od Velike Britanije (slednja ga je kupila leta 1968) leta 1976, ko so na pepelu stečajne East African Airwys ustanovili družbo Uganda Airlines.

Na sliki (telefoto AP)**: razbitine ugandskega boeinga na travniku v bližini pristajalne steže št. 1**



Občni zbor Zveze slovenskih kulturnih društev v Špetru Slovenov

Biti kos času, v katerem živimo!

Na sobotnem občnem zboru Zveze slovenskih kulturnih društev v Špetru Slovenov je imel osrednje poročilo predsednik Ace Mermolja. Poročilo objavljamo v daljšem povzetku.

»Že nekaj let ponavljamo ugotovitve, da je naša Zveza na križpotju, da se svet naglo spreminja, da moramo delati tako, da bomo v koraku s časom.

O spremembah je lažje govoriti, kot pa jih uresničevati. Ob tem moramo priznati, da je v nas nekaj nostalgije po starih časih, saj to, kar je novo, ni vedno dobro. Ob napredku in modernizaciji lahko zabeležimo vrsto negativnih pojavov. Vsesplošni napredek družbe ni izbrisal nasilja, okultnih vzvodov oblasti, korupcije in še bi lahko našteli. Nam ni zagotovil narodnih pravic. Nekatera protislovja so naravnost boleča: pri Bazovici bodo gradili svetlobni pospeševalnik, čudovit stroj, ki je dokaz človekove dobre moči, biser razuma in spretnosti. Sinhrotron bodo gradili na slovenski zemlji in prav pri odločitvi, kje ga bodo zgradili, so možje uma in oblasti pokazali svoje človeške meje. Naših zahtev in pripomb niso razumeli, niso nas poslušali; zamižali so in nadaljevali po svoji poti, ki je zavila prav preko naše zemlje.

Ace Mermolja

Majejo se nekateri temelji, svetle predstave izgubljajo svoj lesk. Koliko naših ljudi je trdno verjelo, da smo Slovenci našli v federativni in socialistični republiki Jugoslaviji svojo dokončno potrditev, svoj mir in svojo bodočnost. Koliko zavednih Slovencev je s ponosom kazalo na Jugoslavijo kot na tisto mlado in zdravo silo, ki bo uresničila velik sen "ponižanih in tlačenih". Vidimo, da se stvari niso usmerile po poti v idealno deželo. V Jugoslaviji se zaostrujejo nacionalna trenja, gospodarska kriza je vedno globlja, odprta so nekatera vprašanja o demokraciji, Slovenija in njeno vodstvo sta tarča hudih napadov. In vendar prihaja prav iz Slovenije neverjetno močna spodbuda k novemu, k iskanju drugačnih obzorij. Kulturno vrenje v Sloveniji je najjasnejše opozorilo, da kultura ni oaza lepih sanj, ampak arena življenja, da ni lepotilni obesek, ampak sol duha.

Ko govorimo o spremembah in novemu vemo, da tega ne bomo uresničili iz dneva v dan. Tudi ne mislimo, da moramo pometati s tradicijo. Gorje, ko bi to naredili, odrezali bi si korenine. Vendar ni tradicija en sam, še tako velik dogodek, in zgodovinski spomin ne more obtičati ob nekaterih pomembnih letnicah. Tradicija je v kontinuiteti, je v verigi velikih in majhnih dogodkov, tradicija so vladarji in navadni ljudje. Nujno je, da se tudi ljubitelji soočamo z našo preteklostjo, vendar brez plašnic, če je treba tudi kritično, vsekakor odprto. Voditi nas mora vedoželjnost, ne pa dogma.

Govorimo o novem, vendar, kaj naj bo to novo v ljubiteljski kulturi, v naši Zvezi? Tu lahko samo predlagamo in vabimo k razmišljanju, čeprav moramo le izbrati neko pot, nakazati nekatere smernice in jih tudi sprejeti. Zagotovljeno je tveganje, vendar brez tveganja ne gre. Najosnovnejši predlog je, da bi se skupaj začeli pogovarjati o kulturi in o njej razmišljati. Res ni dovolj samo peti, igrati, plesti, vrteti filme, fotografirati itd. Ni pač dovolj, da stvari samo so, biti morajo takšne, da smo z njimi zadovoljni. Skratka, opredeliti se moramo za kvaliteto. Ta beseda lahko razveseli ali preplaši. Kot ljubitelji se je ne smemo bati, saj bomo le redko dosegli neke absolutne višine, lahko pa izboljšamo to, kar delamo, lahko damo svojemu proizvodu oseben pečat, lahko naredimo zanimnive stvari, in dokazov za to je veliko. Množičnost je sama po sebi brezoblična. Pomembna postane le takrat, ko je dokaz, da se naša narodna zavest poglablja, da smo kot skupnost kulturno vedno bolj osveščeni, da postajamo zahtevnejši.

Izbira za kvaliteto je v bistvu izbira za večjo ustvarjalnost, za višjo stopnjo zavesti, za moč.

V sodobnem svetu, ki ga označujejo izjemno hitri življenjski ritmi pa ni kakovosti brez novih informacij, brez izobrazbe in izobraževanja. Temeljna naloga naše Zveze je, da te informacije posreduje, da nudi možnost izobraževanja. Prebiti moramo miselnost, da so pridobljene izkušnje in stalni aktivizem dovolj. To je ena izmed bolezni naše skupnosti.

Pogostokrat je volje veliko, ne vemo pa kakšnih dejavnosti bi se lotili, kako bi privabili ljudi, kako naj priredimo užitno proslavo itd. Ljubiteljska kultura in samo vodenje društev potrebujeta tudi specializiranih ljudi, ki jih mi, žal, nimamo. Poleg animatorjev potrebujemo seveda dirigente, režiserje, najrazličnejše vaditelje itd. Tudi teh ne bomo več našli med najbolj talentiranimi samouki. Ti samouki zaslužijo zlat spomenik, vendar so danes zahteve vedno večje in zaradi tega imamo kot vodstvo Zveze nemalo težav, ko moramo koga iskati.

Razmišljati o kulturi in proizvajati kulturne dobrine je bistveno. Smo pa organizacija in tudi kot taki marsikje šepamo. Danes ima sleherno društvo in tudi vodstvo zveze vedno več organizacijskega dela, rekel bi že kar upravno-uradniškega dela. In vedno več ga bomo imeli. To delo moramo modernizirati, in tu ni drugih izbir. Prilagajati se moramo davčnim predpisom, na tekočem moramo biti z vrsto zakonov, prilagajati moramo statute, skrbeti za imovino, domove, vlagati prošnje itd. Nespametno je, da počnemo vse to vsak zase. Čim prej mora priti do skupne domene, da posodobimo usluge naših uradov in da ustvarimo, če je to potrebno, službe (tudi v sodelovanju z nam sorodnimi organizacijami), ki nam bodo nudile nove usluge in strokovne nasvete.

Drug problem modernizacije našega dela je, da ne trošimo z energijami. Ne odklanjajmo skupnih pobud, ne zapirajmo se v kampanilizme, ne gojimo vrtičkarstva. Vsako društvo bi moralo oceniti, kaj zmore, kje lahko dobro dela, in nespametno je vztrajati pri tistih dejavnostih, za katere društvo nima pogojev. Ne bojmo se združevanja, saj ne pomeni razdiranje. Nič hudega se ne bo zgodilo, če neko društvo oceni, da nečesa ne zmore in se odloči za drugi način delovanja. To seveda še ne pomeni, da ne smejo posamezniki do sosednjega društva, kjer lahko počnejo to, kar jim je najbolj pri srcu. Prepričani smo, da je raznolikost velika kvaliteta, saj omogoča pretok ljudi, kar lahko samo krepi društva. Bodimo odkriti in poglejmo, koliko društev in skupin je obtičalo v praznem prostoru, ker so vodstva želela obnavljati dejavnosti, za katere ni bilo več pogojev.

Jasno pa je, da bodisi urejanje upravnih zadev bodisi izbira dejavnosti, predpostavljata neko osnovno programiranje. Morda je prav programiranje osnova večjih ali manjših sprememb.

Ne delujemo sami, in zavedamo se, da bomo morali kot organizacija poglobiti stike in vezi z vrsto drugih organizacij. Tudi na najvišji ravni se bomo morali dogovarjati s športnimi organizacijami in z Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji. Konec koncev se v marsikaterem kraju problemi enih in drugih prepletajo.

Pogled na špetrsko občinsko dvorano, na goste in delegate, ki so se udeležili občnega zbora ZSKD

Poglavje zase je naš odnos z gospodarskimi organizacijami. Stvari bo treba globlje proučiti, saj tudi tu ne gre za podpore in sponsorizacije. Številni naši člani delujejo tudi v gospodarstvu. Prepričani smo, da je gospodarstvo odvisno od splošnega razvoja naše skupnosti, tudi od kulturnega razvoja. Narodni predznak ne šibi gospodarstva, nasprotno, daje mu moč in je hkrati skupni imenovalec, ki združuje različne dejavnosti. Vez med kulturo, gospodarstvom, športom, politiko itd. je prav narodni trenutek, in nujno je, da se o tem vsi pogovarjamo, tudi za skupno mizo. Skratka, nadaljevati je treba že začete pogovore. Med drugim bi lahko skupno bolje reševali nekatera ekonomska vprašanja, ki hočeš nočeš zaustavljajo delovanje naše Zveze.

Poglobiti moramo odnose z javnimi ustanovami in upravami: od Dežele FJK do najmanjše Občine. Ti stiki že obstajajo, vemo tudi, da marsikatera, predvsem slovenska, občina pomaga domačim kulturnim delavcem. Zahvaljujemo se vsem, ki so podprli naše delovanje, vendar vemo, da bo treba še poglobiti odnose z upravami, saj obstajajo tudi velika nerešena vprašanja: na prvo mesto bi postavili prav problem vlaganja slovenskih prošenj.

Najbolj pa nam mora biti pri srcu slovenska šola. Ne moremo si zamisliti Zveze slovenskih kulturnih društev brez tesnega sodelovanja s šolo.

Novi odbor bo imel veliko dela, vsega verjetno ne bo zmogel, mora pa zasnovati podlago za večje spremembe v naši Zvezi. To bo uspelo, če ne bomo sami, in če se nam bodo pridružile tudi ostale kulturne organizacije. Danes se vsi preveč zapiramo v svoje vrtičke. Preveč gledamo samo nase. Pogoji, v katerih delamo (od finančnih do vsebinskih), zahtevajo, da ustvarimo skupno fronto kulturnih organizacij in ustanov. Pričnimo graditi široko zasnovano kulturno politiko, ki bo lahko vodila spremembe in ne bo dopustila, da jo spremembe pregazijo.

Osnova za sodelovanje je tudi s katoliškimi društvi in njihovimi krovnimi organizacijami. Saj bi se v kulturi morali deliti po tendencah, ne pa po izkaznicah. V težkih trenutkih, ki ga preživlja slovenstvo, bi bilo zelo napačno, če ne bi prišli do novega dialoga, do sprave, ki dopušča vsakomur svoje mnenje. Ne smejo nas več bremeniti pošasti iz preteklosti. Nihče noče pozabiti, težko pa pristanemo na to, da bi gradili bodočnost v luči starih razkolov, ki so bili in imeli tudi na našo skupnost dramatične posledice. Naj bodo naše misli svobodne, naj prelomijo okove, ki omejujejo napredek in nas kot težka sidra vežejo na pretekli čas in pretekle tragedije.«

Resolucija o slovenskih prošnjah

Občni zbor ZSKD je v soboto sprejel sledečo protestno resolucijo o vlaganju slovenskih prošenj:

Predstavniki 65 slovenskih kulturnih društev in krožkov iz videmske, goriške in tržaške pokrajine, zbrani na 27. občnem zboru ZSKD ostro protestirajo proti nedavnim poskusom omejevanja pravice do rabe slovenskega jezika v odnosih z javno oblastjo.

Kot predstavniki slovenske narodne manjšine zahtevamo spoštovanje že priznanih pravic in odklanjamo vsako njihovo restriktivno interpretacijo ali negiranje teh pravic, ker le-to ni v skladu z ustavnimi določili in z mednarodnimi obveznostmi italijanske države. Istočasno zahtevamo čimprejšnje izglasovanje pravičnega zakona za zaščito slovenske manjšine v Italiji, ki naj zagotovi naši skupnosti tiste pravice, ki so potrebne za njen obstoj in razvoj.

Odlikovanja za življenjsko delo, požrtvovalnost in izredne dosežke

Priznanja ZSKD kulturnim delavcem

Na sobotnem občnem zboru so podelili priznanja ZSKD zaslužnim kulturnim delavcem, društvom in skupinam.

Krog z zvezdo za življenjsko delo so prejeli:

STANE RAZTRESEN

slovenski igralec in vsestranski kulturni delavec, se je rodil pred 75 leti v Tolminu. Po opravljeni obvezni šoli je vzporedno s študijem petja obiskoval pouk dramske igre in ga nadaljeval pri velikih slovenskih igralcih.

Igrati je začel leta 1933. Prvo redno zaposlitev v ljubljanski Drami pa je dobil v sezoni 1937/38. Leta '45 je prišel v Trst kot igralec v ansamblu Slovenskega narodnega gledališča za tržaško ozemlje. Nato je neprekinjeno igral vse sezone v Trstu do upokojitve leta 1973. Skupno znese torej njegova dejavnost dobrih 40 let poklicnega igralskega dela oziroma 50 let, če upoštevamo tudi amaterske izkušnje.

Ob profesionalnem gledališkem delu je Raztresen redno sodeloval tudi z raznimi radijskimi postajami in pri številnih filmskih produkcijah.

Poleg tega se je v teh letih aktivno udejstvoval na področju ljubiteljske kulture: pripravil je več samostojnih recitalov po šolah in društvih, zrežiral po društvih nad sto celovečernih prireditev. Dolgo let redno sodeluje s Tržaškim partizanskim pevskim zborom "P. Tomažič" bodisi kot recitator bodisi kot strokovnjak za slovenski jezik in dikcijo.

RIHARD BIZJAK

je svojo pot v ljubiteljski kulturi pričel takoj po drugi svetovni vojni. Najprej je sodeloval pri mladinskem oktetu oziroma pri mešanem zboru Prosvetnega društva Podgora. Istočasno je svoje sposobnosti potrdil tudi na odrskih deskah istega društva.

Veselje do petja ga je gnalo, da je nadaljeval pri skupini Soški fantje ter moškem kvartetu Flajda, nazadnje pa pri moškem zboru Andrej Paglavec. V vseh teh letih je bil tudi aktivni organizator podgorskega kulturnega življenja.

Priznanje je sprejel Jožef Benza.

IZIDOR PREDAN

Dorič, kulturni in politični delavec, pesnik in pisatelj. Že 1948. leta, ko mu je bilo 16 let, je postal odgovoren za Zvezo slovenske mladine v Benečiji v sklopu Gorice in Benečije. Ta odgovornost mu je bila potrjena tudi na ustanovnem kongresu Demokratične fronte Slovencev 1. maja 1949. Ko so 1950. leta ustanovili konzorcij za izdajanje Matajurja, je bil med ustanovnimi člani in tudi že član uredništva. Zaradi slovenstva ter jasne in odločne časnikarske besede je bil preganjan in se je moral braniti na sodiščih. Bil je tudi večkrat zaprt.

Oktobra 1955. leta je bil med ustanovitelji prvega slovenskega društva Benečije — društva Ivan Trinko v Čedadu. Več let je vodil to društvo kot tajnik in še več let potem kot predsednik. Bil je delegat Benečije na ustanovnem občnem zboru SKGZ. Organiziral je socialno pomoč kmetom v okviru društva I. Trinko, kar je postalo kasneje zaslužen patronat INAC v Čedadu.

Piše črtice, novele, pesmi. Poznan je predvsem kot avtor narečnih dram in komedij, ki jih je večinoma uprizorilo Beneško gledališče.

Zlati krog za požrtvovalnost so prejeli:

Bruna Dorbolò, Silvana Paletti, Danica Smotlak, Jolanda Guštinčič, Ivan Ločniškar.

Priznanje za **izredne dosežke v dveletnem obdobju** so prejeli:

Moški pevski zbor Jezero, Gledališka skupina Gorica, Mešani pevski zbor Primorec-Tabor, Tržaška folklorna skupina Stu ledi, Godba na pihala iz Ricmanj.

Na občnem zboru je tudi predsednik Zveze kulturnih organizacij Slovenije Marjan Gabrijelčič podelil **Gallusovo listino Godbenemu društvu Nabrežina.** Društvo je prejelo priznanje *»za tvorno delovanje, ki je pomembno prispevalo in sooblikovalo razmah glasbenega in kulturnega življenja skupnega slovenskega kulturnega prostora«.*

Številni pozdravi in čestitke predstavnikov javnih uprav

Občnega zbora ZSKD v Špetru Slovenov so se udeležili številni predstavniki javnih uprav, političnih oblasti, društev in organizacij. Skupščino so pozdravili župan Občine Špeter Slovenov Firmino Marinič, posl. Silvana Schiavi Facchin, odbornik za kulturo videmske pokrajine Giacomo Cum, predsednik deželne komisije za kulturo Bojan Brezigar, član predsedstva RK SZDL Slovenije Dušan Janez, predsednik ZKOS Marjan Gabrijelčič, predsednik SPZ iz Avstrije Tomaž Ogris, predsednik SKGZ Klavdij Palčič, predsednica SSO Marija Ferletič, tajnica ZSKP Marilka Korsič, ravnatelj VIBA filma Milan Ljubič, predsednik turistične in letoviščarske ustanove iz Čedada in Nadiških dolin Giuseppe Pausa, predstavnik SDGZ v videmski pokrajini in župan Občine Grmek Fabio Bonin, predsednik Slavističnega društva Trst Janez Povše, predsednik ZSŠDI Odo Kalan, deželni tajnik ARCI Maurizio Villani, predstavnica ZKO iz Tolmina Maja Bratec in predsednik Zveze slovenskih kulturnih organizacij iz videmske pokrajine Viljem Černo.

Brzojavke in pozdrave so občnemu zboru ZSKD poslali poslanci Scovacricchi, Bordon, Breda, De Carli in Renzulli, predsednik deželnega sveta Solimbergo, podpredsednica deželnega sveta De Piero Barbina, deželni svetovalec Budin, čedajski župan Pascolini, predsednik openske hranilnice Milič, predsednik krožka Che Guevara Colli in dolinski župan Švab.

Novi glavni odbor ZSKD

Na sobotnem občnem zboru Zveze slovenskih kulturnih društev v Špetru Slovenov je skupščina izvolila novi glavni odbor. Volitev se je udeležilo 116 volilcev, štiri glasovnice so bile razveljavljene, ena pa bela. V novi glavni odbor ZSKD so bili izvoljeni:

Neva Bak, Eliana Bensa, Silvan Bevčar, Danjela Birsa, Miloš Budin, Germano Cendou, Marina Černetič, Beppino Grisetič, Marij Čuk, Aleksandra Devetak, Boris Devetak, Davorin Devetak, Karel Ferletič, Eva Fornazarič, Barbara Gruden, Boris Iskra, Dušan Kalc, Nataša Kalc, Nives Košuta, Robert Košuta, Kristina Kovačič, Ingrid Kralj, Marko Kravos, Nadja Kriščak, Miro Kuzmin, Marko Marinčič, Ace Mermolja, Mirjam Mikolj, Damjana Ota, Anna Jussa, Jole Namor, Breda Pahor, Milan Pahor, Klavdij Palčič, Rudi Pavšič, Marisa Pelesson, Stojan Petaros, Igor Petejan, Boris Peric, Igor Prinčič, Silvan Pittoli, Janez Povše, Renzo Rucli, Vojko Slavec, Marko Sosič, Vojmir Tavčar, Sandor Tence, Vojko Kocjančič, Ignacij Ota, Aleksander Rojc, Lucija Trušnjak, Sergej Verč, Joško Vetrih, Jurij Vodopivec, Zdenko Vogrič.

V nadzorni odbor so bili izvoljeni: Viljem Černo, Edmund Košuta in Mirko Kapelj.

Razsodišče sestavljajo: Boris Race, Nada Komjanc Sancin in Silvana Malalan.

Drevi prva letošnja premiera v Rossettiju

Za začetek Pirandellovo razmišljanje o gledališču

Ali ni več resnice v življenju, ki ga prikazujejo na odru, kot v resničnem življenju? Temu vprašanju, ki ga Luigi Pirandello zastavlja v igri Vsak po svoje in ki je eno od temeljnih vprašanj njegove dramatike, se bo drevi lahko približala tudi premierska publika Stalnega gledališča Furlanije-Julijske krajine. Nocoj se bo namreč dvignil zastor tudi na odru teatra Rossetti, saj bo prav Pirandellova komedija Vsak po svoje odprla letošnjo sezono v gledališki hiši na Drevoredu XX. septembra.

Ali bo zastor odgrnjen že pred pričetkom predstave ali pa ga bodo dvignili komaj po zvonenju, bomo sicer ugotovili šele danes zvečer, saj Pirandellovi teksti dopuščajo precej domislic, predvsem pa zahtevajo »odprto sceno«, ki se z odrskih desk razširi v parter in včasih celo v preddverje gledališča ter zajame tudi občinstvo. Prav igra Vsak po svoje, s katero bodo letos zaključili Pirandellovo trilogijo o gledališki umetnosti — v prejšnjih dveh sezonah so uprizorili Nocoj improviziramo in Šest oseb išče avtorja — zahteva soudeležbo občinstva, saj so igralci njegov del, ker gledajo, kako se njihova usoda udejanja na odru.

Za letošnjega Pirandella pa je režiser Giuseppe Patroni Griffi, ki je oblikoval tudi prejšnji predstavi, izbral nekoliko tradicionalnejšo postavitev, ki gre v nekem smislu mimo Pirandellovega hotenja. V drevišnji postavitvi se bo vse dogajalo na odru, tudi tisto, kar bi se po scenariju moralo dogajati v preddverju gledališča. »Vse mora biti namreč po logiki ponarejeno,« je razložil režiser. »Ponarejeni so ljudje, katerih usodo ponazarjajo na odru, ponarejeni so igralci, ki interpretirajo te ljudi v čisti igri gledališča v gledališču. Mislim še bolj poudariti to, kar je Pirandello hotel. S polemiko, ki jo je sprožil s temi tremi teksti, se je boril za avtorski teater in avtorski teater gre mimo režiserjevega hotenja. To pomeni, da je sama beseda sposobna ustvariti scene in podobe. Ozračje teh treh Pirandellovih komedij je mnogo bližje srednji Evropi kot italijanski provinci. V komedijah Šest oseb išče avtorja in Nocoj improviziramo je zelo razpoznaven vpliv berlinskega kabareta iz časa Weimarske republike, še najbolj je razpoznaven v likih pastorke, ki pleše in poje v francoščini, in chanteuse. V neki meri sem se gotovo izneveril avtorju, vendar se vsakemu izmed nas dogaja, da se nevede, nujno in neizbežno izneverimo avtorjem.«

V glavnih vlogah bodo nastopili Mariano Rigillo, Ilaria Occhini, Giovanni Crippa, Laura Marinoni, Caterina Boratto in Vittorio Caprioli. Scene je izdelal Aldo Terlizzi, kostume pa Gabriella Pescucci.

Naravovarstveniki predstavili štiri ljudske peticije

Moč posameznika v boju za zdravo in neonesnaženo življenjsko okolje

Naravovarstveniki so se odločili, da bodo od besed prešli h konkretnim akcijam za zaščito okolja. Odprtih problemov je veliko, vendar se je nekaterih treba lotiti takoj, kajti njihovo reševanje je dolgoročno in drago. Onesnaževanja in zastrupljanja ni več mogoče opravičevati, za svoje zdravje pa se moramo boriti tudi sami, saj je očitno, da so odgovorni organi še vedno gluhi za ta izziv. S tem prepričanjem so Združenje Italia nostra, Zveza za okolje, Svetovni sklad za naravo (WWF) in sekcija WWF pri Miramarskem morskem parku pripravili štiri peticije, naslovljene na župana Občine Trst. V prihodnjih mesecih bodo v mestu in na raznih manifestacijah zbirali podpise, tako da bodo vsi Tržačani imeli priložnost, da vplivajo na izbire občinske uprave.

Dve peticiji se nanašata na onesnaženost zraka in morja, tretja je namenjena vprašanju prometa, zadnja pa upepeljevanju in odpadkom. Poglejmo jih nekoliko podrobneje.

Peticija o »zraku« zahteva od Občine, naj na različnih točkah namesti naprave za ugotavljanje stopnje onesnaženosti zraka in naj sistematično ugotavlja stopnjo zvočnega onesnaženja. V zvezi s sanacijo industrijske cone peticija zahteva, naj Občina seznani prebivalstvo z delom deželne komisije, ki je bila zadolžena za pripravo tega načrta. Naravovarstveniki so tudi prepričani, da bi v tej komisiji moral biti tudi njihov izvedenec. Podatki o onesnaženju zraka v Trstu so pokazali, da je položaj kritičen, po količini svinca smo med prvimi v Italiji, kljub temu pa so zeleni še vedno edini vir informacij.

Morje: degradiranje morskega okolja in obale je vsak dan bolj zaskrbljujoče, kar je še najbolj zgovorno dokazalo — če je bilo sploh potrebno — letošnje nenavadno bogato »cvetenje« alg. Kaj storiti, da se stanje spremeni? S to peticijo naravovarstveniki zahtevajo, naj Občina pozorno nadzoruje ves onesnažujoč material, ki se izteka v morje. V prvi vrsti naj uredi greznični sistem, saj se sedaj skoraj vse komunalne vode in odplake iztekajo v morje, ne da bi prej šle skozi očiščevalne naprave. Nadzorstvo je treba poostriti tudi nad odplakami zasebnih in javnih podjetij ter nad ladjami.

Promet. Sprehod po mestnem središču je postal nemogoč in skrajno nevaren za naše zdravje. Da je tako, je kriva Občina, ki se doslej ni brigala za rešitev tega vprašanja, nekaj krivde pa naravovarstveniki pripisujejo tudi avtomobilistom, ki se poslužujejo vozila tudi v primerih, ko bi lahko šli peš ali z avtobusom. Rešitve, ki jih nakazujejo, so naslednje: razširitev sedanjih otokov za pešce, prepoved prometa v mestnem središču (vsaj nekaj ur na dan), izboljšanje javnega prevoza, preureditev prometnega toka za težka vozila, ureditev parkirišč.

Odpadki. Naravovarstveniki so bili izredno kritični do občinske uprave, ki je na tem področju pokazala res izjemno dozo nezanimanja in malomarnosti. Končno je le postavila zabojnike za ločeno zbiranje papirja, baterij in zdravil, po mnenju naravovarstvenikov pa je njihovo število odločno prenizko. S peticijo vsekakor zahtevajo tudi ločeno zbiranje plastičnih predmetov, predvsem pa — poleg novega upepeljevalnika — nadzorstvo nad industrijskimi odpadki in njihovim uničevanjem.

Peticije so veliko bolj podrobne in natančne, mi smo omenili le najbolj pomembne točke. Za nekatere so že zbrali nekaj tisoč podpisov, z novo kampanjo pa bodo brez dvoma še bolj prodrle v javnost. Mimo konkretnega uspeha naravovarstveniki upajo, da bodo z njimi prispevali k bolj odgovornemu in pretehtanemu razmišljanju (in ravnavnju) vseh občanov. Kakšno dediščino za preživetje bomo prepustili bodočim rodovom? Odgovor je odvisen od vseh nas.

V lepem vremenu in ob zavidljivem obisku

Sejemska razstava v Gročani prispevek k razvoju kmetijstva

Nedvomno je k uspehu prve sejemske razstave kmetijskih pridelkov v Gročani prispevalo tudi lepo sončno vreme. Ne moremo pa mimo dejstva, da gre levji delež zaslug za celotno sejemsko razstavo predvsem prirediteljem, ki so se ob tej priložnosti še posebej potrudili. Pri tem mislimo v prvi vrsti na uradnega organizatorja, to je na člane kulturnega društva Krasno polje, mislimo pa tudi na vse tiste domačine, ki so se za ta praznik pridružili Gročancem in se izkazali tako pri pripravah kot tudi pri konkretnem delu na nedeljski prireditvi.

Prvi kmetijski praznik v Gročani je torej stekel v znamenju sodelovanja med tremi vasmi: Gročano, Peskom in Drago. Obenem je bila v zadnjih mesecih to prva večja društvena prireditev na tem koncu dolinske občine, kjer je življenjski ritem, mogoče že zaradi posebnega gospodarskega ustroja, nekoliko drugačen kot v ostalih brežanskih vaseh. Še posebej v Gročani, pa tudi na Pesku in v Dragi, je namreč izredno razvito kmetijstvo, ki za marsikaterega domačina predstavlja način preživljanja. Mladi se sicer rajši zaposlujejo drugod, večina pa jih ostaja istočasno vezana na dejavnosti svojih družin: predvsem tako, da pomaga pri delu na polju in pri skrbi za domačo živino.

Že na začetku smo omenili nadvse ugodne vremenske pogoje, ki so spremljali nedeljsko sejemsko razstavo značilnih kmetijskih pridelkov. Na vaškem trgu v Gročani se je že ob 9. uri, ko se je prireditev uradno začela, zbralo dokajšnje število obiskovalcev. Poleg kioska z jedmi na žaru, domačimi poslasticami, izdelki Kraške mlekarne in značilnimi domačimi slaščicami so se na starem vozu šopirili poljski pridelki, povrtnina, dišavna zelišča in jesensko sadje. Domači pridelki pa niso bili le razstavljeni, saj so jih na posebni stojnici tudi prodajali: krompir, korenje, jabolka, orehi, jajca, peteršilj, repa, česen, čebula, zelje in še marsikaj je zamikalo številne obiskovalce, tako da so pridelki, ki so jih za to priložnost dali na razpolago sami domačini, zvečer povsem pošli. Zanimivost sta bili tudi razstavi novega in starega kmečkega orodja ter kmetijskih strojev. Poleg tega se je v nedeljo v Gročani »predstavil« tudi svojevrsten obrtnik, Spiridione Schojer, ki poletne mesece preživlja v Dragi, in sicer tako, da v prostem času ročno izdeluje lesene žlice, kuhalnice in druge kuhinjske potrebščine.

Sejem je torej bil kar se da živ.

K popoldanskem razvedrilu je prispeval tudi koncert Godbe na pihala iz Ricmanj, ki se je pod vodstvom prof. Ennia Krisanovskega kot ponavadi lepo izkazala. Še prej pa so bili na vrsti uradni pozdravi organizatorjev in sodelujočih ustanov. V imenu kulturnega društva Krasno polje in vaških skupnosti Gročane, Peska in Drage je spregovoril predsednik Igor Racman. Omenil je predvsem namen te prireditve, ki si za cilj postavlja razstavo-sejem značilnih kmetijskih pridelkov tega kraškega predela, poleg tega pa še predstavitev vasi in njenih značilnosti. V ta namen je bil med drugim zamišljen tudi ogled dveh gročanskih hlevov. Odbornik Dionisio Gherbassi je pozdravil v imenu Občine Dolina, ki je glavna pobudnica nedeljske prireditve: med drugim je prinesel čestitke dolinskega župana, ki se te dni mudi v Reggio Calabrii na mednarodni konferenci za denuklearizacijo Sredozemlja. Alfonz Guštin, predsednik Kmečke zveze, je v imenu svoje organizacije, ki je sodelovala pri prireditvi nedeljskega kmetijskega praznika v Gročani, poudaril pomen takih priložnosti, ki vrednotijo naše kmetijstvo, obenem pa podpirajo dejavnost, ki ohranja slovensko zemljo in krepi navezanost nanjo.

Kmetijski praznik je v nedeljo privabil v Gročano res veliko število obiskovalcev, ki so se na vaškem trgu zadržali vse do poznega, in sicer ob prijetnih zvokih dua Melody. Nemalo težav pa je ustvaril parkirni prostor. Kljub temu namreč, da so organizatorji poskrbeli za parkirišča na gmajni, se je na cesti, ki s Peska pelje v Gročano, marsikdaj zataknilo. Take in podobne nevšečnosti pa bodo organizatorji nedvomno odpravili, ko bodo — upajmo prav tako navdušeno kot letos — spet priredili to posrečeno sejemsko razstavo.*(dam)*

Na sliki (foto Magajna) **privlačna stojnica s pridelki in ročnimi lesnimi izdelki na nedeljski sejemsko-razstavni prireditvi v Gročani.**

Informativno zborovanje slovenskih višješolcev

Včeraj je bilo na stadionu 1. maj informativno zborovanje za dijake vseh slovenskih višjih šol. Udeležilo se ga je res veliko število dijakov, ki so — kljub temu, da je bilo nekaj problemov z ozvočenjem — vztrajno sledili aktualni temi o položaju v Jugoslaviji. Po kratkem uvodu je Bojan Bišček, postojnski pravnik in član Odbora za zaščito človekovih pravic iz Ljubljane orisal dijakom današnjo podobo Jugoslavije in se nato preusmeril na svoje specifično področje. Govoril je namreč o vlogi Odbora za zaščito človekovih pravic, o primeru Janša, o ustavnih spremembah, o Bogataju. Skratka, podal je res dobro sliko o dogodkih, ki so naši mladini na žalost preveč tuji in upati je treba, da jih bo prav to zborovanje spodbudilo k večjemu zanimanju za dogodke v matični domovini. Pred koncem zborovanja so dijaki sestavili naslednjo resolucijo, ki je bila soglasno odobrena:

Dijaki slovenskih višjih srednjih šol v Trstu, zbrani na zborovanju 17. oktobra, z zanimanjem spremljamo zadnje dogodke v Jugoslaviji, ki samo škodujejo enotnosti in bratstvu med jugoslovanskimi narodi, kajti prepričani smo, da se le na podlagi nekega spoštovanja lahko pripravlja rešitev hude jugoslovanske krize. Izražamo svojo solidarnost slovenski vladi, Zvezi socialistične mladine Slovenije, reviji Mladina, Odboru za obrambo človekovih pravic, ljubljanskim obsojencem in Bogataju, ker se ti ne borijo le za demokratizacijo Slovenije, ampak cele Jugoslavije. (ar)

(Foto Magajna)

Tržaški župan Richetti prisegel pred prefektom

Novoizvoljeni tržaški župan Franco Richetti je včeraj popoldne na prefekturi pred vladnim komisarjem De Felicejem prisegel zvestobo ustavi in državnim zakonom. Občinski svet bo podžupana in odbornike izvolil prihodnji teden, ko bodo tajništva petstrankarske koalicije dokončno sporočila imena novih odbornikov. Podžupan bo še naprej socialist Seghene, starejši odbornik pa liberalec Trauner. V novem občinskem odboru bodo demokristjani in socialisti imeli po šest predstavnikov, PRI, PSDI in PLI pa po enega.

Ob robu velike razstave »Italia 2000«

V Moskvi danes beseda o Trstu

Kot smo že poročali, je na veliki moskovski razstavi »Italia 2000« (ki jo je priredil Italijanski zavod za zunanjo trgovino ICE) zastopana tudi naša dežela, in sicer v režiji Furlanskega centra za zunanjo trgovino in s sodelovanjem trgovinskih zbornic iz Trsta, Vidma in Pordenona. Prav danes je na programu spremnih prireditev okrogla miza, posvečena Trstu in njegovi perspektivi mesta znanosti in razvitih terciarnih dejavnosti. Udeležili se je bodo predstavniki najpomembnejših tržaških ustanov in podjetij (pristaniška ustanova, avtoterminal pri Fernetičih, Center za raziskave, zavarovalnica Generali, špedicijski podjetji Pacorini in Prioglio idr.), sponsorjev Tržaške hranilnice (CRT) in Tržaške kreditne banke, zunanjetrgovinskega konzorcija Firulgiulia in deželne uprave, ki je tudi pokroviteljica okrogle mize.

O tržaških industrijskih in terciarnih dejavnostih ter o uporabnem raziskovanju bo govoril komisar Centra za raziskave prof. Domenico Romeo, ki bo poseben poudarek namenil mednarodni znanstveni kooperaciji in uresničevanju pomembnih tržaških projektov na tem področju.

Posnetek je z obiska predsednika italijanske vlade De Mite, ko si je v spremstvu gostitelja Gorbačova ogledal razstavo »Italia 2000« v Moskvi. Žal ju je med številnimi spremljevalci komaj opaziti sredi fotografije.

Izvoljen je bil sinoči z glasovi svetovalcev KD, PSI, PRI, PLI in zelenega Pertusija

Crozzoli (PSI) predsednik Pokrajine

Nov odbor bodo izvolili šele čez deset dni

(Foto Križmančič)

Dario Crozzoli, novoizvoljeni predsednik pokrajine je doma iz Trsta in je star 47 let. Je zaposlen kot tehnik na univerzi in je vpisan v PSI od leta 1976. Bil je dolgo let svetovalec v šentjakobskem rajonskem svetu, na junijskih volitvah je bil prvič izvoljen v pokrajinski svet. Se ukvarja z zadružništvom in je podpredsednik tržaških Delavskih zadrug.

Socialist Dario Crozzoli je bil sinoči izvoljen za novega predsednika tržaške Pokrajine. Zanj so glasovali svetovalci štiristrankarske koalicije KD, PSI, PRI in PLI (socialdemokrati nimajo pokrajinskih svetovalcev) in nepričakovano tudi Pertusi, predstavnik zelenih, ki so se predstavili s simbolom marjetice. Komunisti so glasovali za svojega načelnika Martoneja, fašisti za Debellija, listarji in zeleni Capuzzo so oddali belo glasovnico, medtem ko se je predstavnik Slovenske skupnosti Harej vzdržal pred glasovanjem. Skupno je torej Crozzoli prejel dvanajst glasov, enega več kot jih premore manjšinska politična koalicija, ki bo vodila pokrajinsko upravo. Svetovalec Pertusi je utemeljil glas za novega predsednika kot znak dobre volje »za skupno reševanje odprtih vprašanj pokrajinske skupnosti«.

Razprava v pokrajinski skupščini je v glavnem odražala debato, ki smo jo slišali na petkovi seji tržaškega občinskega sveta. Kandidaturo Crozzolija, ki je bil do včeraj nepoznana osebnost v krajevnem političnem življenju, je predstavil načelnik PSI Gerin. Zatem je zeleni Capuzzo obžaloval dejstvo, da se novi predsednik predstavlja brez vsakršnega programa in da za novega odbornika za okolje koalicija predlaga republikanca Cervesija, »ki je med avtorji načrta za lokacijo sinhrotrona pri Bazovici«. Komunist Spaccini je dejal, da si je nova koalicija samo porazdelila oblast in stolčke v novih upravah, demokristjan Locchi pa je bil mnenja, da je pri oblikovanju sporazuma prevladala "razsodnost za dobrobit mesta". Bivši predsednik, ki je sedaj načelnik KD, je izrazil tudi upanje, da bosta LpT in SSk prej ali slej pristopili v novo koalicijo.

Listar Cavicchioli je dejal, da ne verjame v napovedano "štafeto" med demokristjani in socialisti na čelu tržaške Občine in Pokrajine, predvsem zato, »ker je KD v vsakem smislu nezanesljiv sogovornik in zaveznik«. Načelnik KPI Martone je ostro kritiziral novo koalicijo in očital socialistom, da niso hoteli sploh prisluhniti komunističnemu predlogu za oblikovanje napredne uprave, brez KD in melonarskega gibanja. Berni (PLI), ki je sinoči prevzel mesto somišljenika Traunerja (slednji je optiral za tržaško Občino) in Cervesi (PRI) pa sta poudarila "nenadomestljivo vlogo" laičnih strank v novi koaliciji.

Veliko zanimanje je vladalo za poseg svetovalca SSk Hareja, ki se je z razliko od občinskega svetovalca Lokarja vzdržal pred glasovanjem. Harej je rekel, da je bila stranka lipove vejice izključena iz koalicije zaradi političnega veta PSI, ki se sklicuje na neke domnevne nejasnosti v devinsko-nabrežinski Občini. Z izključitvijo predstavnikov SSk iz pokrajinskega in občinskega odbora — je rekel še Harej — so socialisti emarginirali ne samo stranko lipove vejice, ampak tudi onemogočili izvolitev dveh odbornikov slovenske narodnosti. Iz tega razloga je pokrajinsko vodstvo SSk poverilo Hareju, ki je v svojstvu starejšega svetovalca predsedoval sinočnji seji, nalogo, naj ne glasuje za socialističnega kandidata za predsednika Pokrajine.

SANDOR TENCE

Dosedanje koalicije na čelu Pokrajine

V zadnjih trinajstih letih se je na čelu tržaške pokrajinske uprave zvrstilo sedem predsednikov in prav toliko političnih koalicij. Sedanji predsednik Avtonomne pristaniške ustanove, demokristjan Michele Zanetti, je vodil levosredinsko koalicijo, ki ji je leta 1978 sledila levičarska uprava s socialističnim predsednikom Luciom Ghersijem.

V odboru so bili predstavniki KPI, PSI, PSDI in Slovenske skupnosti. Ghersija je v začetku osemdesetih let zamenjal strankarski somišljenik in sedanji podpredsednik deželnega odbora Gianfranco Carbone, najprej na čelu levičarskega odbora, nato pa levosredinske uprave, ki je uživala zunanjo podporo komunistov. Mandatna doba pokrajinskega sveta se je po enobarvnem odboru Liste za Trst, ki ga je vodil predsednik Ventura, končala z izredno komisarsko upravo. Leta 1982 so bile na vrsti predčasne občinske in pokrajinske volitve.

Prvi predsednik Pokrajine po predčasnih volitvah je bil socialist Darno Clarici. Najprej je vodil odbor, ki je bil sad zavezništva med PSI, laičnimi strankami in Listo za Trst, nato pa odbor, v katerem je mesto Liste prevzela Slovenska skupnost. Leta 1984 je bil za predsednika izvoljen melonar Gianni Marchio, ki je vodil odbor KD-LpT-PSDI-PRI-SSk. Kasneje je Marchio izstopil iz LpT in z Giuricinom ustanovil Mestno listo. Predsedniško mesto je septembra 1986 prevzel demokristjan Dario Locchi, njegov odbor pa so sestavljali predstavniki KD, LpT, PSI, PRI in PSDI in Slovenske skupnosti. Socialdemokrati so nato izgubili odborniško mesto, ker je njihov edini predstavnik Martini prestopil k socialistom.

Karabinjerji preventivno zaplenili 5000 stekleničk preparata hespan

Na ukaz ministrstva za zdravstvo je včeraj videmski karabinjerski oddelek za boj proti ponarejevalcem, ki skrbi za neoporečnost živil in zdravil, preventivno zaplenil v Trstu pet tisoč stekleničk farmacevtskega preparata hespan, ki ga proizavaja tržaška tovarna Don Baxter. Preparat so zaplenili, ker sumijo, da bi lahko bil vzrok smrti štirih pacientov v bolnici Lancisi v Anconi. Štiri tisoč stekleničk so preventivno zaplenili v tovarni, tisoč pa v mestnih bolnicah. Karabinjerji so nekaj vzorcev preparata poslali v Rim, kjer ga bodo analizirali v laboratoriju Višjega zavoda za zdravstvo. Poročilo o zaplembi pa bodo poslali tržaškemu javnemu tožilstvu, da ga posreduje tožilstvu v Anconi, ki o zadevi vodi preiskavo.

Preventivna zaplemba preparata hespan je precej močno odjeknila v našem mestu, predvsem pa je povzročila veliko zaskrbljenost pri vodstvu tovarne Don Baxter, ki se je sestalo že v nedeljo, od včeraj pa je vse stike z novinarji prevzel odgovorni za stike z javnostjo pri rimski družbi Travenol, ki je lastnica tržaškega obrata. Zvečer je vodstvo družbe objavilo sporočilo, v katerem poudarja, da »smo zelo presenečeni nad tem, kar se je pripetilo v bolnici v Anconi, se pravi, da smrt nekaterih pacientov pripisujejo uporabi preparata hespan, ki ni nikoli povzročil - kot so poudarili nekateri vidni uporabniki - nobenih takih posledic ne v Italiji ne v svetu. Zato mirno in z zaupanjem čakamo na izid klinične in sodne preiskave, preiskovalcem pa smo nudili vso potrebno pomoč«.

Kolikor je znano, niso doslej v Italiji nikjer imeli problemov in niso zabeležili posledic ob uporabi preparata hespan. Smrt štirih pacientov v Anconi bi lahko bil prvi tak primer. Drugod v Evropi pa naj bi že zabeležili nekaj primerov negativnega učinka tega zdravila. Tako vsaj trdi ravnatelj Inštituta za klično eksperimentalno medicino Univerze v Anconi prof. Luigi Rossini. Preparat naj bi v nekaterih primerih povzročil, kot je prof. Rossini izjavil agencijam - in nam potrdil v kratkem telefonskem pogovoru, češ »saj je dokumentirano v literaturi« - akutni srčni nedostatek in anafilaktični šok (preobčutljivost organizma za tuje beljakovine pri ponovnih injekcijah). Prof. Rossini vodi najbolje organiziran italijanski elektronski arhiv farmacevtskih preparatov in je povezan s centralo v Uppsali, kjer so zbrali že 500 tisoč primerov o posledicah raznih zdravil.

Drugačnega mnenja pa je bil prof. Girolamo Sirchia, ki je odgovoren za organizacijo presajanja organov v Severni Italiji. Preparat je po mnenju prof. Sirchie dobro poznan, zato so incidenti v Anconi najbrž posledica nekega kontingenčnega dogodka, kot je lahko onesnaženje nekaterih stekleničk z bakterijami ali pa napaka v proizvodnji.

Ob tem velja poudariti, da je zelo previden tudi namestnik državnega pravdnika Marcello Monteleone, ki vodi sodno preiskavo v Anconi. V pogovoru z novinarji je dr. Monteleone izjavil, da doslej ni poslal nobenega sodnega obvestila, ker »preiskava sloni predvsem na tehničnih analizah in treba bo še nekaj časa, preden bodo dokončane. Poleg tega pa ni mogoče sodno ukrepati, dokler nimamo jasnih elementov.« Del analiz je dr. Monteleone zaupal prav zavodu, ki ga vodi prof. Rossini. Znanstvenik pa o tem ni hotel spregovoriti z novinarji, ker »bi lahko kršil tajnost preiskovalnega postopka«.

Dokler ne bo vsa zadeva pojasnjena, pa je uporaba hespana v vseh italijanskih bolnicah prepovedana.

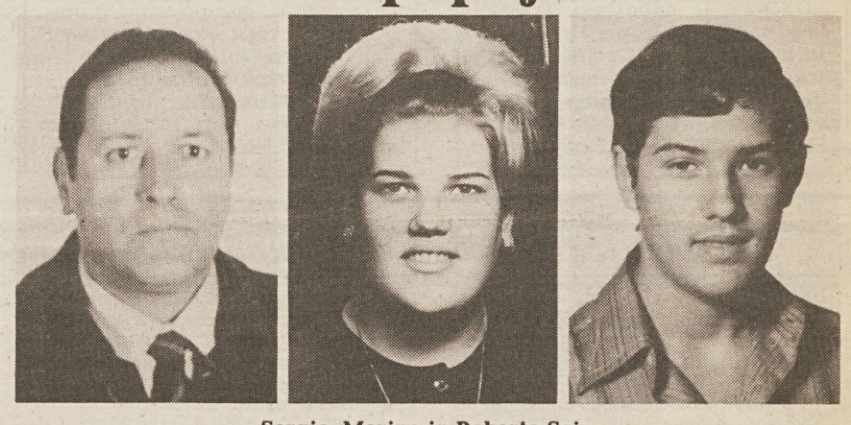
Včeraj stavka delavcev nabrežinskega kamnoloma

Delavci nabrežinskega kamnoloma so se na včerajšnji sindikalni skupščini odločili za takojšnjo stavko, da bi delodajalce prisilili k čim prejšnjemu zaključku pogajanj za integrativno pokrajinsko delovno pogodbo. Od predstavitve platforme za to specifično pogodbo je namreč preteklo že nekaj mesecev, vendar medtem ni prišlo do nobenega pozitivnega premika.

Na včerajšnji skupščini, ki so se je udeležili tudi predstavniki pokrajinskega tajništva sindikata gradbenih delavcev so sklenili, da se bodo sindikalne akcije v nabrežinskem kamnolomu nadaljevale, če delodajalci ne bodo spremenili svojega zadržanja oziroma če na današnjem srečanju z njimi ne bo prišlo do sporazuma.

Sina so včeraj dopoldne operirali

Trupli nesrečnih zakoncev Sain bodo danes pripeljali v Trst



Sergio, Marina in Roberto Sain

Trupli zakoncev Sain, 48-letnega Sergia in 40-letne Marine iz Ulice dei Fabbri 3, ki sta v nedeljo izgubila življenje v prometni nesreči v Hrušici, bodo verjetno danes pripeljali v Trst. V popoldanskih urah je sodni zdravnik opravil obdukcijo trupel, da bi ugotovil vzroke smrti. Sin pokojnikov, 18-letni Roberto, leži hudo ranjen v šok sobi bolnišnice v Izoli. V nesreči si je zlomil medenico in levo stopalo ter se potolkel po vsem telesu. Fant je sedaj pri zavesti, zdravniki pa mu še niso povedali, da nima več družine. Včeraj so ga podvrgli kirurškemu posegu, ki ga je menda dobro prestal. Prognoza je vsekakor še vedno strogo pridržana.

Do tragičnega trčenja, ki je uničil tržaško družino, je prišlo okrog enih popoldne. Kaže, da je nesrečo nevede povzročil 24-letni Nevio Tomažič iz Hrušice. Zakonca Sain sta se s svojim sinom vozila proti Reki. Za volanom avtomobila renault 14 je sedel Sergio Sain, ob njem pa je sedela žena. V Hrušicah pa se je pred voznikom nenadoma pojavila nepričakovana ovira. Renault 9, ki je vozil pred njim, je nenadoma obrnil na levo, da bi zapeljal na dvorišče hiše na drugi strani ceste in to prav v trenutku, ko ga je hotel Sain prehiteti. Da bi se izognil Tomažičevemu avtomobilu, je Tržačan obrnil volan na levo, pri tem pa je izgubil nadzorstvo nad vozilom in se z vso silo zaletel v obcestno drevo. V silovitem trčenju sta bila tržaška zakonca v trenutku mrtva. Zdravniki jima niso mogli več pomagati, njunega težko ranjenega sina Roberta pa so z rešilcem odpeljali v Izolo. Gasilci so s precejšnjo težavo izvlekli iz razbitin avtomobila Marino Sain, ki jo je vkleščila skrotovičena pločevina. Tržaško policijo je o tragičnem dogodku obvestil 32-letni Fabio Bait iz Štarancana.

V enem mesecu našli kar pet steklih lisic

Tudi lisici, ki so ju našli v torek na Padričah in v petek zjutraj v Ul. Orsenigo, sta bili stekli. Tako je včeraj sporočil Zavod za živalsko profilakso v Padovi po analizah, ki so jih opravili na obeh zadnjih lisicah. Število steklih lisic je tako naraslo na pet: septembra so lovski čuvaji odkrili dve v Trebčah, pretekli ponedeljek so eno našli blizu Vižovelj, v torek na Starem bregu pri Padričah in v petek v Ul. Orsenigo. Lisica, ki so jo našli v četrtek zjutraj v Devinščini, pa je bila kljub nekaterim simptomom zdrava.

Steklina se torej širi vse bolj tudi v mestu, kjer so številni prebivalci opazili omotične lisice, ki so se opotekale v bližini hiš. V zadnjih dneh so lovski čuvaji in v pesjaku v Ul. Orsera prejeli številna telefonska opozorila z Grete in iz Rojana ter seveda iz okolice. V soboto zvečer so v neki štirni v Ricmanjih našli še eno lisico, ki pa ni bila stekla, v Repnu pa se je že včeraj razvedelo, da se je lisica potikala v bližini vasi. Doslej pa razen lisic niso našli drugih okuženih živali. Lovski čuvaji so sicer našli nekaj mrtvih srn, ki so jih poslali v Padovo na analize, vendar nobena ni bila okužena.

»Letos se je steklina neverjetno razpasla, veliko bolj kot leta 1981, ko smo imeli zadnjič steklino v naših krajih,« nam je povedal lovski čuvaj Franco Pettirosso, ki je osebno našel ali ulovil stekle lisice. »Pet steklih lisic v mesecu dni je zelo visoko število, najbolj pa zaskrblja, da se bolne živali nevarno bližajo središču mesta.«

Tudi v pesjaku so zaskrbljeni, saj se steklina lahko razpase z veliko hitrostjo, zlasti ko se živali začenjajo zatekati v mesto. Zato priporočajo izredno previdnost. Živinozdravnik v pesjaku Tenze je priporočil, naj ljudje ne puščajo prostih psov in naj takoj opozorijo zdravstvene oblasti (tudi pesjak je mogoče poklicati v jutranjih urah, od 7. do 13. ure, tel. 820026), ko se domače živali vrnejo domov ranjene. Poleg tega pa je bolje ne puščati na dvoriščih hrane za pse ali za mačke, ker bi hrana lahko privabila lisice.

Načelnik sektorja za živinozdravništvo pri KZE Giamporcaro pa je izdal določilo, da je treba vse pse voditi na vrvici in jim nadeti nagobčnik, tudi lovske pse med lovom. Za kršitelje je predvidena globa do treh milijonov lir, možna pa je celo aretacija.

Ukradel je dragocen kovček in nato izsiljeval lastnika

Preteklo noč so karabinjerji aretirali 34-letnega Diega Brazattija in ga odpeljali v zapor pod obtožbo izsiljevanja. ObtoŽenec je pred kakimi desetimi dnevi v Ul. Filzi ukradel dragocen kovček Virgiliu Mincu, upravitelju finančne družbe Safim, ki ima svoj sedež v Ul. Molino a vento. V kovčku so bili vrednostni papirji, čeki in zlati predmeti za skupno vrednost 150 milijonov lir. Ker tat očitno ni vedel, kaj naj počne z ukradenim blagom, saj je takšne dragocenosti zelo težko prodajati, je telefoniral Mincu in od njega zahteval tri milijone lir. Okradenec je takoj obvestil karabinjerje.

Čez nekaj dni se je izsiljevalec spet oglasil in je Mincu povedal, da ga čaka ob cesti, ki pelje proti Bazovici. Na določenem kraju pa je upravitelj našel le listek, na katerem je pisalo, naj pride k fojbi. Tudi pri fojbi ni bilo nikogar. Izsiljevalec se je hotel namreč le prepričati, če je njegova žrtev obvestila organe javne varnosti in se je čez nekaj časa pripeljal mimo z vespo. Seveda se ni ustavil, karabinjerji pa so ga kljub temu opazili. Zapisali so si številko evidenčne tablice in kmalu ugotovili, da je vespa last Brazzattija, ki je že imel opravka s pravico zaradi preprodaje ukradenega blaga.

V nedeljo so karabinjerji navsezgodaj zjutraj potrkali na vrata njegovega stanovanja v Miljah. Na zaslišanju je obtoženec vse priznal, a še ni povedal, kam je skril dragoceni kovček. Verjetno bo to skrivnost izdal sodniku.

Upokojenki sta iztrgala torbico

Pod obtožbo ropa sta morala v nedeljo zvečer v zapor 19-letna vojaka Maurizio Fiorenza iz Neaplja in Maurizio Tarnella iz Salerna. Oba služita vojaški rok na Opčinah. Fanta sta iztrgala torbico iz rok 74-letni Carli Brunello, ki se je s hčerko sprehajala v Ulici Commerciale. Ker se je ženica skušala upirati, jo je eden od vojakov porinil na tla. Upokojenka se je pri padcu lažje poškodovala, tako da so ji zdravniki zapovedali 15 dni zdravljenja in jo po pregledu poslali domov.

Ko je na kraj dogodka prispela policija, je Brunellova agentom opisala napadalca, tako da so ju kmalu našli v Ul. Romagna in ju odpeljali na kvesturo. Na zaslišanju sta fanta vse priznala.

†

Zapustil nas je naš dragi

Franc Jelušič

Pogreb bo jutri, 19. t. m., ob 11.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Gropadi.

Žalujoči: sestra Zofka, nečaki in drugo sorodstvo.

Gropada, 18. oktobra 1988

†

V nedeljo, 16. t. m., nas je spokojno zapustil naš dragi

Franc Stolfa

Pogreb bo jutri, 19. t. m., ob 11.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice.

Žalostno vest sporočajo žena Olga ter vsi sorodniki.

Trst, 18. oktobra 1988

Osnovnošolci od Domja

Zanimiv in koristen obisk parka Globojner pri Padričah

V naši šoli se učitelji odločijo, da vsako leto izberejo učno snov, katero obravnavamo večkrat med poukom. Taka snov je bila lani umetnost, letos pa človek in les. V ta namen smo priredili poučni ogled letos odprtega gozdnega parka Globojner pri Padričah.

Šolski avtobus nas je 10. oktobra v jutranjih urah popeljal do Razklanega hriba. Tu nas je čakal član gozdne zadruge g. Darko, ki nam je govoril o nastanku zadruge in delu, ki ga sedaj zadruga opravlja. Dal nam je tudi knjižico in nalepke.

Dvakrat smo stopili po stezah in videli bore, gobe, hraste, ki sestavljajo pravi gozd. Tu pa tam je na drevesu ptičja hišica z imenom tistega, ki jo je napravil. Opazili smo tudi kozolec s senom — hrano za srne. V parku najdemo tudi divje prašiče, jaz in Roberto sva zagledala veverico.

Ko smo zaužili malico in popili kokakolo in oranžado, ki nam jo je nudila Zadruga, smo nestrpno čakali prostovoljnega gasilca, člana društva Globojner, ki je s terenskim vozilom in vključeno sireno privozil k nam. Gospod Florindo nam je s sodelavcem pokazal priprave, ki jih imajo gasilci za gašenje požarov. Priporočil nam je, naj ljubimo naravo.

Izlet je bil zelo zanimiv, Gozdni zadrugi pa se zahvaljujemo za lep sprejem.

V imenu učencev celodnevne osnovne šole Mara Samsa - I. Trinko Zamejski

Franko Viscovich (5. razred)

Poziv ob stoletnici Ciril-Metodove šole

Odbor za organizacijo proslave ob stoletnici Ciril-Metodove šole se obrača na bivše učence te slovenske šole in na vso slovensko javnost s prošnjo, naj ga podpre pri prizadevanjih za čim lepšo proslavo tega pomembnega jubileja.

Medtem ko je že stekla akcija za zbiranje denarnih sredstev po društvih, šolah in drugih organizacijah, je odbor pri Tržaški kreditni banki in pri Hranilnici in posojilnici na Opčinah odprl tekoča računa, na katera je mogoče nakazati denarni prispevek. Račun pri TKB ima številko 5197, pri HPO pa 7227.

Štipendija Mihael Flajban

Slovensko dobrodelno društvo v Trstu razpisuje svojo drugo študijsko štipendijo iz sklada »Mihael Flajban«.

Štipendija bo znašala 2 milijona lir letno in bo veljala za vso redno študijsko dobo, če bo seveda njen prejemnik izpolnjeval pogoje pravilnika. Namenjena je slovenskim zamejskim visokošolcem, ki se bodo vpisali na tržaško ali videmsko univerzo v akademskem letu 1988/89.

Za podrobnejša pojasnila o pravilniku in roku vlaganja prošenj naj se interesenti oglasijo na sedežu Slovenskega dobrodelnega društva v Trstu (Ul. Machiavelli 22, 2. nadstr., tel. 65612), vsako sredo od 16. do 18. ure.

gledališča

VERDI

Jesenska simfonična sezona - V soboto, 22. t. m., ob 20.30 (red A) recital solistke-pevke Ruthild Engert-Ely. Dirigent Spiros Argiris. Na sporedu de Banfieldove in Beethovnove skladbe. V nedeljo ob 18. uri ponovitev za red B.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1988/89 - Nocoj ob 20.30 bo premieraTeatra Stabile Furlanije-Julijske krajine: L. Pirandello VSAK PO SVOJE. Režija Giuseppe Patroni Griffi. V abonmaju odrezek št. 1. Rezervacije in predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Pri osrednji blagajni v Pasaži Protti so v teku vpisovanja novih abonmajev in potrditve starih.

CRISTALLO - LA CONTRADA

Nocoj ob 20.30 ponovitev dela Carpinterija in Faragune MARINARESCA ali NEL PAESE DELLE MALDOBRIE. Režija Francesco Macedonio.

Pri blagajni gledališča Cristallo (Ul. Ghirlandaio 12) so v teku vpisovanja novih abonmajev.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu prireja 26. t. m. izlet v Vitovlje, kjer bo kosilo in kjer smo bili že pred letom dni. Potovali bomo skozi Štanjel, kjer si bomo ogledali Spacalovo razstavo. Vpisovanje jutri, 19. t. m., od 9. do 10. ure v naših prostorih v Ul. Cicerone 8.

SPDT - avtobusni izlet v Škofjo Loko in na Blegoš v nedeljo, 30. oktobra. Odhod s Trga Ulpiano ob 6.30. Vpisovanje pri ZSŠDI, vodi Ervin Gombač.

Slavistično društvo sporoča, da je še nekaj prostih mest za izlet, ki bo v soboto, 22. t. m. Odhod iz Sežane (avtobusna postaja) ob 9.15; postanek v Tomaju in počastitev S. Kosovela; v Kobdilju ogled rojstne hiše M. Fabianija; od 11. do 13. ure ogled Štanjela - Kraške hiše in Spacalove galerije (vodi Nelida Silič); od 14. do 15. ure obisk Vipavskega Križa (vodi pater Jože). Izlet se bo zaključil z družabnostjo v gostilni Zoro v Štanjelu ob 16. uri. Odhod proti Sežani v večernih urah.

razna obvestila

TFS Stu ledi obvešča, da bo PRVA VAJA jutri, 19. t. m., ob 20.30 v Dijaškem domu.

KD F. Venturini sklicuje REDNI OBČNI ZBOR ČLANOV v petek, 21. t. m., ob 19.30 v 1. sklicanju in ob 20. uri v 2. sklicanju v dvorani Ivan Kralj-Mirko v Kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju.

Starejši skavti in skavtinje priredijo v nedeljo, 23. t. m., PIK - NIK v Marjanišču na Opčinah. Zbiranje od 11. ure dalje. Za kosilo si vsak prinese kaj svojega za skupno mizo. Popoldne igre, družabne igre, stari filmi itd. Vabljeni!

koncerti

Glasbena matica vpisuje abonmaje za koncertno sezono 88/89 vsak dan, razen sobote, od 10. do 12. ure do petka, 27. oktobra, na sedežu v Ul. R. Manna 29. Abonenti lanske sezone lahko potrdijo svoj sedež še danes, 18. t. m.

čestitke

80 poljubčkov mojemu pradedku JUSTU za rojstni dan Nina.

NOVE KREACIJE
DIAMANTI

LEPI IN DRAGOCENI VAS PRIČAKUJEMO OD 18. DO 22. OKTOBRA 1988

Večni in nezamenljiv čar diamantov izstopa iz novih zamisli sedemindvajsetih mladih designerjev. Obiščite razstavo "NOVE KREACIJE DIAMANTI 88", ki bo v naši draguljarni od 18. do 22. oktobra t.l.

draguljarna malalan
NARODNA UL. 28 - OPČINE TRST

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Oscar Wilde

Važno je imenovati se Ernest

Režija: **Marko Sosič**

Igrajo: Vladimir Jurc, Tone Gogala, Anton Petje, Alojz Milič, Adrijan Rustja, Lidija Kozlovič, Stanislava Bonisegna, Lučka Počkaj in Bogdana Bratuž.

ABONMA RED A

PONOVITVE:
jutri, 19. t. m., ob 20.30 — ABONMA RED D — mladinski v sredo
v četrtek, 20. t. m., ob 20.30 — ABONMA RED E — mladinski v četrtek
v soboto, 22. t. m., ob 20.30 — ABONMA RED F — druga sobota
v nedeljo, 23. t. m., ob 16. uri — ABONMA RED G — druga nedelja

* * *

Prodaja abonmajev in vstopnic od 10. do 12. ure vsak delavnik ter eno uro pred pričetkom predstav pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4 (tel. 734265).

razne prireditve

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom. V četrtek, 20. oktobra, od 20. ure dalje vabimo žene in dekleta na razgovor: PLETENJE IN ŠE KAJ...

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, je odprta razstava z naslovom UMETNOST IN POHIŠTVO. Svoja dela razstavljajo: Nado Canuti, Pasquale Di Fabio, Federico Gismondi, Ali Al Jabiri, Paolo Pratali, Daniela Rancati in Tina San.

V Kraškem muzeju v Repnu je odprta razstava ČLOVEK IN LES. Razstava bo odprta do 23. oktobra, pripravil jo je Odsek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v sodelovanju z odborništvom za kmetijstvo Tržaške pokrajine. Urnik: od ponedeljka do petka od 16. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah od 14. do 19. ure.

V Studiu PHI - Ul. S. Michele 8/1 - je na ogled do 23. t. m. fotografska razstava Alfreda DAVOLIJA in Alda PALINA.

V galeriji Torbandena bo do 30. t. m. odprta razstava slikarja Edmonda DOBRZANSKEGA.

V Palači Costanzi razstavlja do 23. t. m. slikar Ulisse SARTINI. Urnik: od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

V galeriji Cartesius je odprta razstava slikarke Rossdear.

mali oglasi

PRODAM fiat 124 v dobrem stanju. Edini lastnik. Tel. 200539.

GOSTILNO dajemo v najem. Telefonirati ob uri obedov na št. 231741.

KNJIGOVODJA, ki je maturiral na DTTZ Ž. Zois v Trstu, z opravljenim vojaškim rokom, išče primerno zaposlitev. Tel. 54379.

DIAMANTI - razstava draguljev iz kolekcije 1988 italijanskih kreatorjev od 18. do 22. oktobra 1988 v DRAGULJARNI MALALAN - Opčine, Narodna ul. 28.

NUJNO iščemo tehnika za montažo TV anten in popravila televizorjev. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Tehnik".

šolske vesti

Sindikat slovenske šole obvešča profesorje, da je razpisan izredni rok za habilitacijo po zakonu 140/88 za poučevanje na nižjih in višjih srednjih šolah. Prošnjo lahko vložijo profesorji, ki izpolnjujejo naslednje pogoje: 1. so poučevali v š. l. 1981/82 kot suplenti z letnim imenovanjem šolskega skrbništva; 2. so poučevali kot začasni suplenti z imenovanjem ravnatelja v š. l. 1980/81, 1981/82; 3. po členu 70 zakona 270/82, profesorji brez predpisane diplome, ki so poučevali kot začasni suplenti z imenovanjem ravnatelja v š. l. 1981/82 in ki so službovali vsaj 12 let vključno s š. l. 1981/82. Rok za vložitev prošnje zapade 4. novembra t. l. Tistim, ki so prošnjo za izredno habilitacijo po zakonu 270/82 na podlagi prejšnjih odredb, vložili že lani, je letos ni potrebno ponovno vlagati. Informacije na sedežu SSŠ, Ul. Carducci 8, v sredo in petek od 11. do 12. ure, v torek in četrtek, od 16. do 17. ure.

kino

ARISTON - Zaprto.

EXCELSIOR I - 16.30, 19.15, 22.00 **L'ultima tentazione di Cristo**, r. Martin Scorsese, □

EXCELSIOR II - 17.45, 21.45 **Good morning Vietnam**, r. Barry Levington; i. Robin Williams.

NAZIONALE I - 16.15, 22.15 **Il giovane Toscanini**, r. Franco Zeffirelli, i. Thomas Howell, Elisabeth Taylor, Philippe Noiret, Franco Nero.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 **Il ritorno dei morti viventi 2**, □

NAZIONALE III - 16.15, 22.00 **Sex Trophy**, er., □□

NAZIONALE IV - 16.30, 22.00 **L'impero dei sensi**, dram., r. N. Oshima, i. M. Eiko, N. Aoi, □□

FENICE - 18.00, 22.15 **Coming to America - Il principe cerca moglie**, kom.; i. Eddie Murphy.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 **Mister Crocodile Dundee II**, r. John Cornell, i. Paul Hogan, Linda Kozlovsky.

MIGNON - 16.00, 22.00 **La leggenda del Santo Bevitore**, r. Ermanno Olmi, i. Rutger Hauer.

EDEN - 15.30, 22.10 **Urla di piacere, Vacanze particolari di giovani mogli**, porn., □□

VITTORIO VENETO - 16.45, 22.10 **Katarina e lo stallone**, porn., □□

CAPITOL - 16.30, 22.00 **Cenerentola**, ris.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 **Tre scapoli e un bebé**, i. Tom Selleck.

ALCIONE - Zaprto.

RADIO - 15.30, 21.30 **Le provocazioni di Emanuela**, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

Darujte v sklad

Mitje Čuka

včeraj - danes

Danes, TOREK, 18. oktobra 1988

LUKA

Sonce vzide ob 6.26 in zatone ob 17.14 - Dolžina dneva 10.48 - Luna vzide ob 14.02 in zatone ob 22.41.

Jutri, SREDA, 19. oktobra 1988

ETBIN

PLIMOVANJE DANES: ob 5.30 najvišja 15 cm, ob 10.49 najnižja 11 cm, ob 12.32 najvišja 11 cm, ob 22.04 najnižja -30 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 18,7 stopinje, zračni tlak 1024,3 mb rahlo narašča, brezvetrje, vlaga 81-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 20,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Martina Schuster, Elisabetta Vesnaver, Ilaria Santoro, Nicoletta Raineri, Stefano Lenardon, Marcella Cociancich, Federica Cherisi, Laura Codeglia, Francesca Zugan, Manuele Vogiatzakis.

UMRLI SO: 88-letna Anna Rupnik, 75-letni Mario Gorlato, 69-letna Jole Cimberle, 63-letni Luigi Voltolina, 63-letni Francesco Iellusich, 59-letni Gino Cappon, 66-letni Bruno Padovani, 64-letna Iolanda Cleva, 85-letni Bruno Grego, 73-letna Emilia Cerin, 82-letni Vincenzo Glessi, 81-letni Giorgio Adami, 79-letna Iolanda Valdemarin, 69-letna Ida Percovic, 65-letni Enzo Bacco.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN
Od ponedeljka, 17., do sobote, 22. oktobra 1988
Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta di S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

OPČINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

OPČINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

prispevki

Namesto cvetja na grob Zalke Škerjanc darujeta Marija Ražem (Bazovica 110) in družina Čuk 25.000 lir za Sklad M. Čuk in 25.000 lir za Glasbeno matico.

V spomin na moža Radija Dolenca daruje žena Danica 50.000 lir za SKD Tabor.

Upokojenka Olga daruje 200.000 lir za Radio Opčine za prenos Jadranovih tekem.

V spomin na Vilka Metlikovca daruje družina Urdih iz Mavhinj 30.000 lir za Godbeno društvo v Nabrežini in 30.000 lir za pevski zbor Fantje izpod Grmade.

Za proslavo 100-letnice Ciril-Metodove šole daruje bivša učenka Štefanija Sever 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob drage tete Antonije Mislej vd. Canciani daruje Walter Gon z družino 25.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na gospo Marijo Maver darujeta Helena in Ivo Magajna 30.000 lir za KD F. Prešeren.

V spomin na pok. Celestina Daneua daruje N. N. 50.000 lir za Sklad M. Čuk.

V spomin na predrago mamo Pepko Švagelj vd. Malalan darujeta hči Karla in sin Zoran z družinama 50.000 lir za ŽPZ Tabor, 150.000 lir za MPZ Tabor, 50.000 lir za pevski zbor Vesela pomlad, 100.000 lir za SKD Tabor in 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

Za Skupnost družina Opčine so darovali: družina Carminatti 20.000 lir, družina s Katinare 15.000 lir ter družina Gheller 25.000 lir.

GALTRUCCO
NUDI
ŠIROKO IZBIRO METRAŽNEGA BLAGA IN VELIKO IZBIRO MODELOV ZA POROČNE OBLEKE IN CEREMONIALE
GALTRUCCO - TRST
TRG GOLDONI 1 TEL. 726890

menjalnica

17. 10. 1988

Ameriški dolar	1335.—	Japonski jen	9,70
Nemška marka	743.—	Švicarski frank	879.—
Francoski frank	216,50	Avstrijski šiling	105,50
Holandski florint	658.—	Norveška krona	198.—
Belgijski frank	35.—	Švedska krona	213,50
Funt šterling	2340.—	Portugalski eskudo	8,50
Irski šterling	1973.—	Španska peseta	10,50
Danska krona	190.—	Avstralski dolar	1050.—
Grška drahma	8,70	Debeli dinar	0,35
Kanadski dolar	1100.—	Drobni dinar	0,35

BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
Telef.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

Elektronika, Arhimed in harmonika

Medtem ko se sodobna glasba bogati s tehnološkimi pripomočki, Japonci ogrožajo izdelovalce harmonik v Markah

Svet zvoka je v zadnjih letih z zmagoslavnim pohodom elektronike bistveno spreminil svoj obraz, z njim pa je dobil nove in predvsem drugačne obrise tudi svet glasbe.

O novi tehnologiji so kar vneto razpravljali tudi pred dobrim tednom v Bariju, kjer je srečanje izvedencev dopolnjevalo 5. Festival sodobne glasbe. James Dashow, eden najslavnejših skladateljev elektronske glasbe, ni štedil z izjavami. Rekel je, recimo: »Tudi v matematiki je poezija, prav tako kot v zgradnji skladbe.« Med srečanjem so izvedenci analizirali uporabo nove tehnologije v glasbi in za glasbo, od laserja do kompjuterja, od sintetizatorja do elektronskega obarvanja tonov, istočasno so razpravljali o razvoju raziskovanja in iskanja v sodobni glasbi. Po njihovem mnenju je poizkusna doba že mimo in je glasba dosegla tisti operativni nivo, ko se lahko znanstveno-tehnološko in umetniško izražanje združita v skupen jezik. Z drugimi besedami: elektronski instrument lahko postane glasbilo in torej sredstvo za umetniško izražanje.

Na festivalu je doživela svojo svetovno praizvedbo sodobna opera *Arhimedes, prvo dejanje, druga scena.* Arhimeda si je izposodil tudi že omenjeni James Dashow, ki je poudaril, kako se v grškem matematiku združujeta izumitelj in umetnik obrti. »Njegovo življenje je nekakšna paralela sodobnega časa, saj se je prav tako kot mi spoprijemal s problemom pravilne uporabe visoke tehnologije.«

Sodobni elektronski glasbi, ki naj bi ogrožala enega najbolj priljubljenih inštrumentov - harmoniko, je posvetila kar precej pozornosti tudi nedeljska televizijska rubrika TG l'una. Najbolj znane in cenjene tovarne tega glasbila so v Castelfidardu in na splošno v Markah. Ta dežela krije skoraj 80% italijanske produkcije. V Markah so že v prejšnjem stoletju zasloveli prvi obrtniki in izdelovalci najprej diatonične in nato kromatične harmonike, med pobudnike tovarniškega izdelovanja pa spada Paolo Soprani (po katerem nosi ime tudi vrsta harmonik), ki se je serijske proizvodnje lotil pred 125 leti.

Italijanske izdelovalce, ki jih sicer cenijo po vsem svetu, ogrožajo Japonci s svojimi elektronskimi instrumenti. V tovarnah že govorijo o odpustih in zdi se, kot da bi glasbilu, ki ga pomotoma imamo za ljudskega, že odbila zadnja ura. Harmoniki tudi še ni uspelo, da bi jo v Italiji sprejeli v konservatorije. V tem smislu se je trudil sam Giuseppe Verdi, pa so jo kmalu nato spet izključili. Za krajši čas si je prisvojila mesto v simfoničnem orkestru Santa Cecilia, a tudi tu ji usoda ni bila naklonjena. V oddaji TG l'una je harmoniko zagovarjal virtuoz Gervasio Marcosignori, ki je med drugim zatrjeval, da se to glasbilo ne brani elektronike, saj ima elektronska glasba prav tako dušo kot vsa ostala.

Violinist Jehudi Menuhin o Beethovnovi simfoniji

V Londonu bodo nocoj prvič izvajali delno predelano Deseto simfonijo Ludwiga Van Beethovna. Dogodek spremlja kar precejšnje pričakovanje tudi po zaslugi kritikov, ki so skladbo »uničili«, ne da bi jo slišali. Nekateri trdijo namreč, da so zapiski preveč pomanjkljivi in da te skladbe sploh ne bi smeli izvajati.

Nedodelan je bil prvi stavek simfonije. Po skladateljevih zapiskih, ki so bili prav v tem prvem delu pomanjkljivi, ga je nekako obnovil škotski muzikolog Barry Cooper. Simfonijo bo izvajala Royal Liverpool Philarmonic Orchestra z dirigentom Walterjem Wellerjem. Med častnimi gosti bosta »rekonstruktor« Barry Cooper in slavni violinist Yehudi Menuhin, ki bo na koncertu sam dirigiral neko Elgarjevo skladbo, medtem ko bo baritonist Dietrich Fischer zapel Mahlerjevo arijo.

Yehudi Menuhin se nikakor ne strinja s kritiki, saj se mu zdi predelava nadvse zanimiva. Trdi tudi, da bi morali nedokončani simfoniji prisluhniti »z vsem spoštovanjem, ki smo ga dolžni velikemu Beethovnu«.

Italijanski filmski klasiki na znamkah

V številnih državah so filmsko umetnost že zdavnaj upodobili na poštnih znamkah. Filmu so popolnoma upravičeno dali isti poudarek kot drugim umetniškim zvrstem. Ne gre le za znamke, ki nas spominjajo na razne filmske festivale, marveč tudi za znamke, na katerih so upodobljeni znani filmski igralci, najpogosteje tisti svetovnega slovesa ali pa tudi tisti, ki so imeli vidno vlogo v filmski umetnosti nekega naroda.

V zadnjem času lahko opažamo, da v raznih državah izdajajo čedalje več "filmskih" znamk. Zbiralci bi si lahko že omislili tematsko zbirko.

Italijanska poštna uprava je v teh dneh (znamke so bile na prodaj 13. oktobra) dala v promet štiri znamke, posvečene italijanski filmski umetnosti. Znamke posvečajo pravilno pozornost in poudarek filmom in režiserjem italijanskega neorealizma, ki so že prišli v zgodovino italijanskega in svetovnega filma. Znamka za 500 lir je posvečena Viscontijevemu filmu Ossessione iz leta 1942. Na znamki za 650 lir so upodobljeni trenutki iz filma Ladri di biciclette (iz leta 1948), ki ga je režiral Vittorio De Sica. Motivi iz Rossellinijevega filma iz leta 1945 Roma città aperta so na znamki z nominalno vrednostjo 2.400 lir. Filmu Riso Amaro, iz leta 1949, delo režiserja Giuseppa De Santisa, pa je posvečena znamka za 3.150 lir.

Znamke bodo v prometu več časa, saj so jih tiskali v štirih milijonih primerkov. Še eno zadoščenje torej za ljubitelje filma. (mw)

»Filmske« znamke, ki jih je italijanska pošta dala v promet pred nekaj dnevi

Miti so nepremagljivi

Ob sobotni oddaji Fantastico se lahko gledalci »izživljajo« tudi s pošiljanjem dopisnic in glasovanjem za svoje ljubljenčke. Prvi teden so morali izbirati med Marilyn Monroe in Brigitte Bardot, drugi teden pa so se z glasovnicami odločali med Elvisom Presleyem in Frankom Sinatro. Izid je kar precej zanimiv: zmagala sta Monroejeva in Presley. Miti so, kot vedno, neumrljivi in... nepremagljivi.

Med zmagovalce pa sodi prav gotovo tudi Enrico Montesano, ki je odločno bolj priljubljen od svojih dveh predhodnikov Pippa Bauda in Adriana Celentana, kot je ugotovil neki italijanski tednik po testiranju bralcev.

Dušan Jelinčič na Radiu Koper

Na Radiu Koper bo danes gost oddaje Od enih do treh tržaški planinec, časnikar in avtor že nekaj knjig Dušan Jelinčič.

Oddaja Od enih do treh se začne seveda ob 13. uri in poteka v živo, tako da se poslušalci lahko javljajo po telefonu s svojimi vprašanji. Na razpolago je direktna telefonska številka 25007 (za klice iz Trsta pa pred to še klicna 003866). Gost v studiu bo v sodelovanju z voditeljem oddaje Zdenkom Ferletičem skušal odgovoriti na vsa postavljena vprašanja, sicer je oddaja »kramljajoča« in lahkotnejšega tipa.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1

7.15 Aktualno: Uno mattina
9.35 Nanizanka: La famiglia Brady
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci
10.30 Dnevnik
10.40 Ci vediamo alle dieci (2. del)
11.00 Nan.: Aeroporto internazionale
11.30 Ci vediamo alle dieci (3. del)
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Fantastico bis
14.15 Dokumentarec: Kvarkov svet
15.00 Aktualno: Italijanske kronike
15.30 Dok.: Capolavori di restauro
16.00 Risanke
16.50 Nanizanka: Diciottanni
17.25 Risanka, nato Spaziolibero
17.55 Danes v parlamentu in dnevnik
18.05 Kviz: Domani sposi
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Nad.: Caino e Abele (4. del)
22.00 Dnevnik, nato variete Biberon
22.50 Dnevnik
23.10 Glasbena oddaja: Nočni rock - Lucio Battisti
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Informativna oddaja: Didaktični materiali - Ignazio Silone

RAI 2

8.00 Nadaljevanka: Liszt (2. del)
9.00 Film: A piedi... a cavallo... in automobile (kom., Fr. 1958, r. Maurice Delbez, i. Noël Noël)
10.30 Risanka, nato Tečaj angleščine
11.30 Nanizanka: L'impareggiabile giudice Franklin
11.55 Nad.: Marco Visconti (2. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik
14.40 TV film: Dempsey (r. Gus Trikonis, i. Treat Williams)
16.25 Film: Fanciulle di lusso (kom., It. 1953, r. B. Vorhaus, i. S. Stephen)
18.15 Iz parlamenta, nato športne vesti
18.35 Nan.: Il commissario Köster
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: L'uomo che sapeva troppo (krim., ZDA 1956, r. Alfred Hitchcock, i. James Stewart)
22.30 Dnevnik - kratke vesti
22.45 Variete: Il milionario
23.35 Dnevnik, nato Filmske novosti
23.50 Film: L'uomo del banco dei pegni (dram., ZDA 1966, r. Sidney Lumet, i. Rod Steiger)

RAI 3

12.00 Informativna oddaja: Meridiana
14.00 Deželne vesti
14.30 Izobraževalna oddaja: Dante Alighieri - Božanska komedija
15.00 Izobraževalna oddaja: Nove meje znanosti
15.30 Šport: atletika, off-shore in ciklokros
16.35 Nad.: Nicholas Nickleby (4. del)
17.30 Dokumentarna oddaja: Geo
18.20 Nanizanka: Vita da strega
18.45 Športna rubrika: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dok. oddaja: 20 let prej
20.00 Variete: Complimenti per la trasmissione
20.30 Film: Quella sporca dozzina (dram., ZDA 1967, r. R. Aldrich, i. L. Marvin, Ernest Borgnine)
21.40 Dnevnik - večerne vesti
21.45 Quella sporca dozzina (2. del)
22.55 Film: Max Headroom (fant., ZDA 1985, r. Annabel Jankl in Rocky Morton, i. Russell Harty)
23.55 Dnevnik
0.10 Dok. oddaja: 20 let prej

RTV Ljubljana

10.00 Mozaik. Šolska TV: Novo o starih planetih - Uran (Po sistematičnem delu ga je odkril William Herschl leta 1781, prve fotografije pa nam je posredoval Voyager 2 šele leta 1986.), Biotehnološka transformacija
10.35 Pamet je boljša ko žamet: Steklenica iz tisoč in ene noči, nato Obnašanje v prometu
11.00 Tečaj angleščine
11.25 Video strani
16.25 Poročila
16.40 Mozaik. Šolska TV (pon.)
17.40 Spored za otroke in mlade: Lonček, kuhaj! - Ocvrti sir
17.45 Oddaja o kulturi: Ex libris
18.45 Risanka
19.00 Vremenska napoved
19.01 Obzornik, TV Okno, Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 TV drama: Milandar (Vojko Radović, r. Zdravko Šotra, i. Danilo Stojković, Petar Kralj)
21.30 Kulturna oddaja: Osmi dan
22.10 Dnevnik
22.25 Video godba

TV Koper

13.30 TVD Novice
13.40 Športna oddaja: Juke box
14.10 Mednarodni nogomet (pon.)
16.00 Dnevnik
16.10 Kronika in reportaže: Šport spektakel
18.50 Dnevnik
19.00 Odprta meja

Danes v odprti meji med drugim:

TRST — Socialist Crozzoli novi predsednik tržaške pokrajine
SOVODNJE — Ob 80-letnici Kmečko-delavske hranilnice in posojilnice v Sovodnjah
TRST — Zagovor tovarne Don Baxter zaradi zdravila hespan
TRST — Pobude tržaške občine za zbiranje smeti

19.30 TVD Stičišče
20.00 Nanizanka
20.30 Mednarodni nogomet
22.30 TVD Novice
22.45 Tednik: Sportime magazine
23.45 Boks: slavna srečanja
0.15 Reportaže: Šport spektakel

CANALE 5

8.00 Nanizanki: Strega per amore, 8.30 La casa nella prateria, 9.30 General Hospital
10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
15.00 Film: La grande nebbia (dram., ZDA 1954, r. Ida Lupino, i. Edmund O'Brien, Ida Lupino)
16.50 Kvizi: Doppio slalom, 17.20 C'est la vie, 17.50 OK il prezzo è giusto!, 18.55 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 Nan.: Dallas, 21.30 Dynasty, 22.20 I Colby
23.30 Variete: Maurizio Costanzo show
1.00 Rubrika: Première
1.10 Nanizanki: Sulle strade della California, 2.10 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

7.30 Nanizanke: Mary Tyler Moore, 8.00 Il Santo, 9.00 Adam 12
9.30 Film: La mano dello straniero (dram., It. 1953, r. Mario Soldati, i. Alida Valli, Trevor Howard)
11.30 Nan.: Cannon, 12.30 New York New York
13.30 Nadaljevanke: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.00 Febbre d'amore
18.00 Nanizanka: Lou Grant
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nan.: Gli intoccabili
20.30 Film: Cavalca vaquero! (vestern, ZDA 1953, r. John V. Farrow, i. Robert Taylor, Ava Gardner)
22.10 Aktualno: Anthropos
22.55 Aktualno: Dentro la notizia
24.00 Film: Gli amici di Georgia (dram., ZDA 1981, r. Athur Penn, Craig Wasson)
1.35 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

7.15 Risanki: Belle e Sebastien, 7.45 Rascal
8.15 Nanizanke: Superman, 8.45 Buck Rogers, 9.30 La donna bionica, 10.30 Flipper, 11.00 Riptide, 12.00 Hazzard
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Magica Emi, Hilary
14.00 Variete: Smile
14.30 Glasbena oddaja: Deejay Television
15.05 Tečaj angleščine: So to speak
15.30 Nanizanka: Family Ties
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Memole, Holly e Benji, Prendi il mondo e vai, Acchiappafantasmi
18.30 Nanizanki: Magnum P.I., 19.30 Happy Days
20.00 Risanki: Benjamin, 20.15 Beverly Hills
20.30 Film: Mad Max - oltre la sfera del tuono (fant., Avstral. 1985, r. George Miller in George Ogilvie, i. Mel Gibson, Tina Turner)
22.35 Nanizanka: Zanzibar
23.10 Variete: Dibattito
23.30 Nanizanke: Tre cuori in affitto, 0.10 Samurai, 1.10 Star Trek

TELEPADOVA

12.30 Nad.: I Ryan
13.45 Risanka
14.00 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e pailettes
17.30 Otroška oddaja: Super 7, vmes risanke Bravestarr, Lucky Luke, Robotech, Lupin III
20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine
20.30 Film: Bella, ricca, lieve difetto fisico cerca anima gemella (kom., It. 1973, r. Nando Cicero, i. Carlo Giuffrè, Marisa Mell)
22.30 Kviz: Colpo grosso
23.30 Nanizanka: Switch
0.30 Film

TELEFRIULI

13.00 Dokumentarec
13.30 Nad.: Leonela, 14.30 Cuori nella tempesta
15.30 Rubrika: Parola mia
16.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Dokumentarec: Velike svetovne reke - Volga
18.15 Nadaljevanka: Ritratto di donna velata
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Angie
20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
22.00 Športna oddaja
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Diamanti
24.00 Inf. oddaja: News

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Za vsakogar nekaj: Svet Boga, Bog sveta, Glasba, Paberkovanja in beležke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi: (12.00) In ti, kam pojdeš v soboto zvečer? (12.40) Cecilijanka 1987; 13.20 Glasba po željah; Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.30 Iz Benečije; 15.00 Roman: Spomini na Rilkeja (17. del); 15.15 Glasba, novice in pogovori; 17.10 Mi in glasba: Komorni zbor RTV Ljubljana, zbor Consortium musicum ter simfonični orkester RTV Ljubljana; 18.00 Burkaška štorija: Burkaški misterij (Dario Fo).

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Šola; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Problemi marksizma; 11.25 Danes smo izbrali; 12.00 Na današnji dan; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Po domače; 13.30 Melodije; 14.05 Znanje za jutri; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtiljak; 17.00 V studiu; 18.00 Sotočja; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Frležev ansambel; 20.00 Slovenska zemlja; 20.35 Komorna glasba; 21.05 Igra; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Glasba; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Iz filmov in glasbenih revij.

RADIO KOPER (slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Glasba, danes se spominjamo, vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Kp; 14.30 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Sotočje.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba, Almanah; 7.00 Jutri je drugi dan; 7.35 Variete, Zdravo otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Jutranja oddaja; 8.20 Naj... program; 8.35 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Superpass; 10.40 Družina; 11.00 Turizem, Pismo iz...; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasba; 14.33 Popevka tedna; 15.00 Glasbeni non stop; 16.00 Pirandello; 16.33 Glasba; 17.00 Show business; 17.33 Glasba z ekrana; 18.00 Bubbling, 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Zimzelene melodije.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glasba po željah; 12.00 Mozaik; 17.00 Okno na Benečijo; 18.00 Španč; 19.30 Smeh in glasba; 20.30 Val mladih; 21.00 Nora leta, nato Nočni val.

Pettisočglava množica se je včeraj zbrala na Majnicah

Razočaranje, ker »Tolažnica« ni pustila posebnega sporočila

Videc Vittorio Spolverini, bolj znan pod imenom Dani, je včeraj razočaral skoraj pettisočglavo množico, v glavnem radovednežev, ki so v čudovitem poznojesenskem popoldnevu, prihiteli na Majnice. Izrednega sporočila "Tolažnica tlačenih" ni dala, pač pa se je samo zahvalila množici, ki se je zbrala na tem "svetem" mestu in "zagrozila tistim, ki dvomijo v božje načrte in ki si bodo drznili zamoriti plamen, ki je zrastel na tem kraju". Seveda je Marija naročila, menda tako kakor vsakič doslej, naj ljudje pridno molijo rožni venec. To naj bi bila vsebina zadnjega Danitovega srečanja z nadnaravnim. Kako so sicer potekale stvari smo že uvodoma zabeležili. Že okrog 14. ure je bilo na kraju nekaj tisoč radovednežev in nekaj tistih, ki so prepričani, da je vse to kar se dogaja tudi res. "Videc" je prišel dvanajst minut po 14. uri, eleganten, športno oblečen, s svetlo vetrovko, kravato in zlato sponko. Skozi gnečo so mu pomagali "angeli varuhi" sicer v civilnih oblekah, za vsak primer, če bi komu slučajno popustili živci. Menda se je te dni nekaj takega že zgodilo in so vidca pošteno namazali.

Pretežni del avdience je Dani namenil snemanju in intervjujem. Med tisočglavo množico, ki je za nekaj ur na magistralni cesti močno ovirala promet, so bili v glavnem domačini, Goričani. Med nekaj kilometrov dolgo vrsto avtomobilov si opazil le bolj redke tablice iz Vidma, Trsta in morda še katero iz bolj oddaljenih krajev. Nekaj je bilo tudi tujih registracij. Napovedanih avtobusov ni bilo. Karabinjerji, ki jih je bilo, vsaj tistih v uniformi precej, so s težavo krotili množico, ki se je skoraj tri ure pretakala.

Špektakel je pojenjal okrog 16. ure.

V nedeljo je bilo v gozdiču pri Soči le nekaj sto ljudi, malo v primerjavi s pričakovanji.

Po napovedih "vidca" bo prihodnje srečanje 1. novembra, vedno ob 14.30.

Ob groznih duševnih mukah, ki jih revež prestaja, komajda še najde čas, da nastopi tudi pred mikrofoni ali televizijskimi kamerami. V nedeljo dopoldne je svoje doživetje razlagal preko lokalne radijske postaje ter do pičice natanko zrecitiral dolgo sporočilo "Tolažnice potrtih". Ni kaj, fant ima izredne intelektualne in morda še katere sposobnosti.

V isti oddaji je spregovoril tudi znani goriški odvetnik ter pojasnil zadevo z vidika kazenskega zakonika, zlasti pa členov 656 in 661, ki govorita o razširjanju vesti, ki lahko vznemirijo javni red, ali še hujše, če nekdo, ki ni v dobri veri, izrablja verska čustva drugih. Sicer je videc takoj zagotovil, da se ničesar ne boji, ker ima Marijo nad seboj.

Bo že, so komentirali nekateri ki jim zadeva ne gre v glavo in ki nikakor ne morejo razumeti, da se vračamo v srednji vek. Kljub kompjuterjem.

Cerkvene oblasti, tako povzemamo po kratkem sporočilu, se bodo o zadevi izrekle v prihodnjih dneh.

Množica med včerajšnjim srečanjem z nadnaravnim (foto Klemše)

To, kar se vsak popoldan dogaja med Sočo in državno cesto na Majnicah, nedaleč od Fare, bo najbrž prav kmalu postalo predmet razglabljanj sociologov in antropologov. Mnogi zagotavljajo, da bi se za zadevo moral pobliže zanimati tudi kak psihiater. Gotovo je, da se zanjo že - in z dokajšnjo zaskrbljenostjo - zanimajo čuvaji javnega reda in da se bodo kmalu morali najbrž tudi okulisti, če bodo ljudje še tako zamaknjeno buljili v sonce v iskanju kakega nadnaravnega znaka. Naloga časnikarjev je, da poročamo o dogajanju, ki je tako ali drugače v središču pozornosti vsakodnevnih pogovorov v Gorici in okolici. V to dogajanje sodi tudi vrsta prizorov, ki smo jim v teh zadnjih dneh lahko bili priče na gmajni pri Fari.

Pisali smo že o Vittoriu Spolveriniju - Daniju, fotografu, ki je po velikem ljubezenskem razočaranju in menda tudi v težkem finančnem položaju začel videvati Marijo. Kakršnokoli mnenje lahko kdo ima o tem ali podobnih prikazovanjih, je v tem primeru nekaj precej sumljivih okoliščin. Vendar ne bi hoteli o tem razglabljati, saj bi to bile dolgočasne hipoteze, kar smo videvali te dni pri Fari pa je bilo nedvomno bolj zanimivo. Da ne bi bilo pretiranih pričakovanj: videli nismo nič nadnaravnega, pač pa marsikaj izredno in tipično človeškega.

Čeprav imamo mi, neverni Tomaži, precej pomislekov o verodostojnosti goriškega vidca in preroka, marsikomu razum ni niti za trenutek svetoval kanček dvoma. Ko je Dani prejšnji dan nenadoma vstal iz pobožnega klečanja in se zazrl v nebo (kraj prikazovanj je tako postavljen, da ima množica prav pred seboj jesensko sonce, ki se ob 14.30 že nekoliko niža proti obzorju), je v hipu sto in več obrazov uprlo poglede v sonce. Na srečo nebo ni bilo povsem jasno. Razcefrani oblački pa so le omogočali pogled na sončno oblo. »Glej, glej, vidim sinjo lisa!« naenkrat zavpije ženska in postane takoj predmet občudovanja skupinice, ki jo obdaja. »Kako je sonce rdeče in... sredi njega vidim kroglo, ki se vrti,« jo nadkrili druga in seveda prevzame središčno vlogo v družbi. Padajo vprašanja in zazrti pogledi. Pa tudi kaka pikra pripomba. »Gospa, kar tako buljite v sonce brez temnih očal, pa boste še marsikaj videli,« ji z malce neolikanim nasmeškom zabrusi eden mnogih, ki jim je dogajanje na gmajni v nezamenljiv špas.

Videc je medtem najbrž občutil, da prihaja med množico do določene zmešnjave, da se kakih petsto in več tam zbranih ljudi že deli v manjše skupinice. Spet stopi pred kupček cvetja, luč in podobic pod Marijinim kipcem, ki označuje kraj prikazovanj in klecne na kolena. Vsa pozornost je spet na njem. Nekaj minut obtiči tako, gleda zdaj v tla, zdaj v nebo, zdaj v prazno. »Če igra, je mož presneto dober,« ugotavlja zraven nas nekdo, a brž umolkne, ko ga trije ali štirje pogledi ošinejo na način, ki ne dopušča ugovarjanja.

Tako mine nekaj minut. Potem Spolverini vstane, se prekriža in si utre pot izven obroča. »Pustite me, pustite me trenutek samega prosim.« Toda množica mu ne da miru, hoče vedeti. Videc se kmalu zbere in prične govoriti, mirno, preudarno. »Videl sem jo. Rekla mi je, da ste vsi vi luč, ki razsvetljuje temo.« In kaj še? Spolverini odgovarja, toda obroč ljudi se stiska, gruča se ziblje sem ter tja, oddalji nas od vidca, tako da ne slišimo več njegovih besed. Malo kasneje plane 3 ali 4-letna deklica v jok. Izgubila je mamo. »Vzdignite jo vi,« svetuje nekdo Spolveriniju, tako da jo bo mama lahko videla. Nasvet je poguben. Brž ko se ji videc približa, začne deklica vreščati na ves glas. Na srečo mama ni daleč in reši hčerkico nezaželenega objema. Spolverini se spet posveti mikrofonom in videokameram, ki jih molijo v njega.

Približa se starejši duhovnik. Ob molku cerkvene inštitucije ga ljudje gledajo nekoliko presenečeno in ga radovedno sprašujejo to in ono. Duhovnik, menda je pred leti služboval v Gabrjah je zelo previden. Pravi da je skeptičen. Zaenkrat zbira podatke in informacije. Nekdo ga vpraša, kako more Spolverini častiti Marijo in govoriti z njo, ko pa je bil še do predvčerajšnjim nevernik in niti ne zna besedil Marijinih molitev. Duhovnik se izmika: »Se son rose fioriranno...«

Med množico ne manjka radovednežev, niti "provokatorjev". Sam Spolverini pripoveduje, da je bil prej tam človek, ki je prišel z očitnim namenom, da bi se norčeval iz pobožnih ljudi. »Ko sem se zazrl v nebo, kjer sem videl jasen znak z neba, je tudi on pogledal kvišku. In veste, kaj je videl?« Množica nemo posluša. »Videl je obris živali, bila je podobna kozlu. Človek tega ni prenesel in je zbežal. Kdor prihaja sem s slabimi nameni, gotovo ne more videti Device. Upam, da ga bo to, kar je videl, spreobrnilo.« Mnogi mu prikimajo, drugi prasnejo v smeh. Nihče nam ne more potrditi pravkar opisanega dogodka, čeravno videc zatrjuje, da se je pripetil malo prej.

Nekaj metrov stran stoji mladenič z magnetofonom sredi manjše skupine, ki posluša komaj posnet pogovor z eno od najbolj vnetih Spolverinijevih gorečnic. »Gospa, ali čutite vonj po mimozah?« »Seveda, kaj ga vi ne?« »No ja, vendar lahko bi bil samo moj after shave (kolonjska voda) z vonjem po mimozi.« Ženska razume, da gre spet za provokacijo: »Nikar se ne norčuj ti. Jaz dobro poznam ta vonj in vem, da je od Marije. Enakega sem začutila v Medjugorju, prav tako v Schiu. To je njen vonj in nič drugega.« Revica se oddalji užaljena.

V drugi skupini zbijajo šale na račun povečanja vrednosti tamkajšnjih zemljišč in vseh poslov, ki naj bi se razvili, če ne prenehajo prikazovanja. Je pač tako, da smo ljudje različni drug od drugega. V nečem vidijo eni čudež, drugi pa razmišljajo o možnih špekulacijah. In morda imajo oboji prav.

»Morda bi se kaj takega dalo zrihtati še kje drugje, saj takih čudnih dogajanj ne manjka,« komentira moški srednji let, ki vidca najbrž dobro pozna in ve povedati, da je bil dolgo časa stalen gost na Oslavju, kjer se menda tudi dogajajo čudne stvari. Kaj, ko se je tam naučil to, kar zdaj prodaja? Drugi pripomne, da bi moral bolj paziti pri izjavah, saj se lahko zaplete v lastno mrežo. Z obrazom uprtim visoko v nebo ne moreš videti Marije, ki lebdi 70 centimetrov nad zemljo, razen če nimaš težav z vidom. Vsaj teh težav pa videc, kolikor se ve, nima. Zdi se, da je zanimanje tudi iz drugih pokrajin in dežel za dogajanje pri Fari v precejšnje. Optimisti že predvidevajo, da bomo med posege za razvoj goriškega gospodarstva k "paketu Altissimo" kmalu lahko prišteli še "paket Madonna".

MARKO MARINČIČ

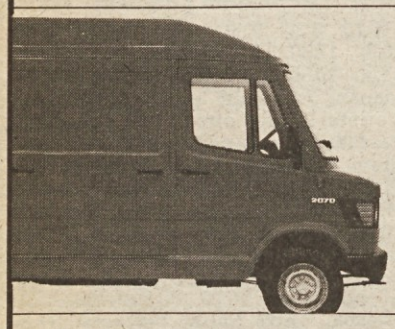
Drevi spet občinski svet
Skoraj 100 točk na dnevnem redu

Nocoj ob 18.30 se sestane občinski svet v Gorici. Na dnevnem redu so številna vprašanja še s prejšnjih sej, precej pa je novih, tako da obsega dnevni red skoraj sto točk. Med drugim je predvidena zamenjava Gian Franca Criscija, ki je po izvolitvi za predsednika Pokrajine izstopil iz občinskega sveta. Zamenjal ga bo prvi neizvoljen na listi KD Danilo Soffiati. Drugi sklepi so iz skoraj vseh upravnih področij, saj zadevajo zaposlovanje občinskega osebja, tekoča in druga javna dela, področje šolstva, kulturne dejavnosti, socialno skrbstvo in drugo. Med drugim bi navedli odkup lekarne Villa San Giusto, tri sklepe v zvezi z razširitvijo glavnega pokopališča, uvedbo sejnin za člane Konzulte za slovenska vprašanja, obnovo ulic San Giovanni, Ascoli in Malta z investicijo skoraj 1.100 milijonov lir, načrt za namakanje štandreških vrtov (565 milijonov), odobritev tarif za vodo v letu 1988 in odobritev splošnega načrta za obnovo vodovodnega omrežja (14 milijard). Najbrž pa vseh teh sklepov ne bodo odobrili, saj je dnevni red tako zajeten, da bo gotovo marsikatera točka izostala.

Mali maraton

Na Goriškem bo v nedeljo, 23. t. m., enajstič tek v malem maratonu za nagrado mesta Gorice. Letos so prireditev poimenovali Posoški mali maraton. Start bo ob 10.30 na športnem igrišču na Rojcah, kjer bo tudi cilj. Proga je dolga 25 kilometrov in poteka po ozemlju petih občin.

TRANSPORTER
MERCEDES-BENZ
NAVIDEZ MAJHNI
V RESNICI PA IZREDNO PROSTORNI



GERMACAR s. r. l.
Gradišče ob Soči - Tel. 0481/92900
Zastopniki Mercedes-Benz
Zanesljivost ekskluzivnega odnosa

V večnamenskem centru pričetek Iger med obmejnimi prijatelji

V soboto so v večnamenskem socialnem centru v Ul. Baiamonti slavnostno otvorili Igro med obmejnimi prijatelji. To je naziv, ki so ga prireditelji dali pobudi, ki želi soočiti kulturno mladinsko goriško in novogoriško ustvarjalnost. Gre torej za srečanje igralskih umetnosti, njih pomen in kulturno izraznost.

V večnamenskem socialnem centru so si letos ob zaključku poletnega središča omislili nekoliko kvalitetnejšo razstavo, kot so jo sicer že priredili lansko leto. Zato so navezali stike s predstavniki novogoriških osnovnih šol Milojka Štrukelj in Koraza ter z vodstvom slovenskega dijaškega doma v Gorici. Na razstavi prikazujejo izdelke mladi avtorji, ki so z raznovrstnimi materiali dali duška svoji ustvarjalnosti. Nekateri so se posvetili papirnatim izdelkom, drugi so pri izdelavi igrač uporabili koščke in odrezke neuporabnih snovi.

V nedeljo popoldne so v prostorih centra vrteli tri mladinske filme, v soboto, 22. t. m., pa bo na sporedu Stik z okoljem. Mladi se bodo ob 14. uri odpeljali proti Gradežu, kjer bodo obiskali otok Cona, v ustju Soče. Naslednji dan bo ob 15. uri defilé hodulj iz Ulice Baiamonti do Trga sv. Antona, kjer bo sledila predstava "Ognježer" v izvedbi zadruge Damatrà iz Vidma. Zaključek Iger med obmejnimi srečanji bo v soboto, 29. t. m., v avditoriju, kjer bo videmska zadruga Damatrà uprizorila mladinsko igro Nevarna srečanja.

Razstava v socialnem centru je odprta vsak dan.

Trije ranjeni v nesreči pri Mirnu

V prometni nesreči, zgodila se je v noči na nedeljo na državni cesti blizu mirenskega mejnega prehoda, so se ranili 19-letni Mitja Juren iz Rupe 63/A, 20-letni Walter Peteani iz Rubij Ul. Diaz 5 ter 20-letni Albert Sošol iz Pevme 60. Sošol se bo moral zdraviti 40 dni, poškodbe lažjega značaja sta zadobila Juren in Peteani. Oba sta zadobila močan udarec v glavo in precej odrgnin po telesu. Škoda na avtomobilu je velika.

Fanti so se peljali v avtomobilu a 112, ki ga je upravljal Juren in ki je silovito trčil v drevo ob cesti.

Mladoporočenca ob poročna darila

Za novoporočenca, 27-letno Nerino Devetak in 31-letnega Claudia Uliana, je bil povratek s poročnega potovaja zelo neprijeten, saj ju je čakalo pravo presenečenje.Hišo na Vrhu, kjer stanujejo tudi nevestini starši, so namreč obiskali tatovi, ki so baje že več časa načrtovali podvig, saj so se prikradli v hišo, ko ni bilo nikogar doma. Tatovi so tokrat lahko nadvse zadovoljni, saj je bil njihov plen zelo bogat. Odnesli so namreč denar v gotovini, dva krznena plašča, precej zlatnine in druga darila, ki jih je Devetakova prejela ob poroki.

razna obvestila

SPD GORICA sporoča, da sprejemajo prijave za društveno martinovanje, ki bo 13. novembra v Ajdovščini, v trgovini Bavcon in pri odbornikih Ivu Nanutu in Branku Kuzminu.

Sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamlje prireja v nedeljo, 23. t. m., tradicionalni piknik. Pričel se bo ob 15. uri in sicer pri poslopju nekdanje šole na Palkišču. Prijave sprejemata, do zasedbe razpoložljivih mest, Ettore Moro in Mario Semolič.

Mladinski odbor SKGZ in Zveza slovenskih kulturnih društev prirejata dva kabaretna večera v Kulturnem domu: v četrtek, 20. t. m., ob 20.30 Oprosti, ne juriš? (B. Kobal in S. Verč), v petek, 28., ob 20.30 Škovace (Karst brothers, rež. B. Kobal). Predprodaja vstopnic za oba večera v Kulturnem domu (tel. 33288)ob delavnikih od 9. do 13. urę in na ZSKD (tel. 531495)od 9. do 18. ure.

SKPD "M. Filej" - Gorica vabi na kulturni večer s pesmijo Mirka Mazore jutri, 19. oktobra, ob 20.30 v mali dvorani Katoliškega doma.

prispevki

Namesto cvetja na grob Karla Semolača, daruje družina Mirka Perica 20 tisoč lir za sekcijo VZPI-ANPI Dol-Jamlje.
Namesto cvetja na grob Joška Vogriča darujejo Natašini sošolci 110 tisoč lir Oddelku za zdravljenje rakastih obolenj.

kino

Gorica

CORSO 17.30-22.00 »Mr. Crocodile dundee II«.

VERDI Zaprto.

VITTORIA 17.30-22.00 »Le sorelline ingorde«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Katrin, la bestia bionda«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Trije simpatični potepuhi«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Marzini - Korzo Italia 89 - tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Centrale - Trg republike 26 - tel. 410341.

pogrebi

Danes v Gorici: ob 9.45 Agostino Soravia iz splošne bolnišnice v kraj Valle di Cadore, ob 11. uri Mario Kulot iz mrliške veže glavnega pokopališča, ob 12.30 Caterina Frater vdova Ponnesi iz splošne bolnišnice v cerkev pri kapucinih in na glavno pokopališče.

Bilo je 18. oktobra 1868

Zahteve na Šempaskem taboru so tudi danes aktualne

Na današnji dan, pred stodvajsetimi leti, se je na senožetih pod vasjo Ozeljan, v takratni šempaski občini, zbralo desettisoč goriških, tržaških in bližnjih kranjskih Slovencev, da prisostvujejo prvemu taboru na Primorskem, tretjemu na Slovenskem. Za slovensko politično življenje tistega časa so bila velika množična in politična zborovanja - tabori velika novost: politične zahteve so iz omejenih čitalniških okvirov, iz deželnozborskih dvoran in iz drugih oblik javnega dela prihajale na masovne ljudske shode.

Le dva meseca je preteklo od prvega slovenskega tabora (Ljutomer, 9. avgust 1868) in že je dobila taborska misel na Primorskem zelo ugodna tla za svoj razcvet, za opravičevanje temeljnih zahtev: enakopravnost slovenskega jezika v javnosti in združitev vseh slovenskih dežel v eno upravno enoto (zedinjena Slovenija). Ne preveč prijazno jesensko vreme, dolga pot, ki so jo morali mnogi udeleženci opraviti do zborovališča in ovire, ki jih je postavljala organizatorjem tabora oblast, ni motilo vzdušja, ki je v popoldanskih urah 18. oktobra 1868 valovilo na prostoru med Ozeljanom in Šempasom.

Prvič se je na Goriškem zbralo tolikšno število slovenskega prebivalstva z namenom, da javno potrdi in predstavi svoj politični program. Slovenski tabori, in z njimi vred tudi šempaski, so odprli novo poglavje slovenske zgodovine in z njimi so Slovenci dokazali, »da znamo zborovati, kakor vsak drugi omikani narod, da znamo terjati in rabiti pravice, ki nam gredo pred bogom in pred svetom... da smo tedaj zreli za svobodo«. Čas taborov sodi med velike dogodke slovenske preteklosti.

V prelomnih in odločilnih časih se človeška družba zelo pogosto in spontano zateka v preteklost, da bi v njej iskala razlage, napotila in skušnje. Trenutek, v katerem živimo Slovenci - v matici in zamejstvu - nas samodejno približuje lastni zgodovini in bolj kot katerokoli drugo njeno poglavje so nam blizu tabori, njih smisel in program.

Letošnji jubilej prvih slovenskih taborov poteka v nemirnem ozračju polnem negotovosti, ugibanj in bledega zapuanja v prihodnost. Celoten slovenski narod je gotovo postavljen pred preizkušnje kot, da mu jih ni zgodovina že dovolj naložila kot, da mora znova in znova potrjevati temeljne značilnosti svoje zavedanosti, in, kot da se mu s krvjo izbojevane pravice ob vsaki priložnosti lahko oponaša, doma in na tujem. Jubileji slovenskih taborov zato ne morejo biti priložnost, s katero obujamo preteklost, pač pa so tudi in v danem trenutku predvsem potrdilo gibanja, ki danes na svoj in času ustrezen način spodbuja pred odločilnimi trenutki celoten slovenski narod. Zato nam je šempaski tabor s svojimi zahtevami še toliko bližji in spomin nanj nabit z vso resnobo časa, v katerem živimo.

BRANKO MARUŠIČ

Stališče Sindikata slovenske šole

Potrjena zahteva po osamosvojitvi sekcije Trgovskega zavoda Ž. Zois

Sindikat slovenske šole nam je dostavil pismo v katerem obravnava vprašanje osamosvojitve goriškega oddelka zavoda Žiga Zois in nekatera druga zelo aktualna vprašanja na področju šolstva. Pismo objavljamo v celoti.

"O nujnosti, da postane sekcija T. T. Z. Ž. Zois v Gorici samostojen zavod, je tekla že večkrat beseda, vložile so se tudi tozadevne prošnje in zahteve, ki jim je botrovala goriška pokrajina po zavzetosti odbornika za šolstvo dr. Mirka Špacapana. V tem smislu je bila vložena zadnja zahteva goriške pokrajine dne 10. t. m. na Šolsko skrbništvo, ki mora zahtevo posredovati na pristojno ministrstvo za šolstvo s priloženim mnenjem šolskega skrbnika in pokrajinskega šolskega sveta. Odvisi torej od šolskega srbništva, kakšno mnenje bo izrazilo o zadevi. Pokrajina je napravila svoje, naj se še Šolsko srbništvo zavzame za stvar.

Sindikat slovenske šole — Tajništvo Gorica — je na svoji seji dne 12. t. m. ponovno vzel v pretres predmet in ugotovil, da ni več razloga, da bi Ministrstvo ne ugodilo zahtevi, saj sekcija presega število 100 vpisanih, kakor je to predvideno po zakonu, ne glede da je to manjšinjska šola. Pripomniti je treba, da je funkcionalnost šolskih svetov, enotnega zavodnega sveta, prof. zbora, zbora staršev, nemogoča in da se dejansko ne izvaja, poleg tega je usmerjenost goriške sekcije in tržaškega zavoda različna. Ob tem je treba še dodati, da za državo ni znatnih finančnih bremen.

Ob preverjanju razporeditve učnih moči na vseh slovenskih šolah je odbor SSŠ za Goriško dal priznanje ravnateljem posameznih zavodov, predvsem ravnatelju ITI-ja prof. Guadagniju, ki so ob pomanjkanju ustreznega kadra po danih možnostih najprimerneje rešili vprašanja.

Nova delovna pogodba predvideva 40 ur za izobraževanje in posodabljanje učnih metod. Tržaški šolniki se lahko udeležijo tudi seminarjev v Sloveniji, goriškim pa to ni dano. Odbor je zato sklenil, da naslovi na Višjega šolskega skrbnika prošnjo, da bi izposloval od ministrstva zase pristojnost za taka dovoljenja, kakor jo že ima za ekskurzije in izlete v Slovenijo.

Didaktična ravn. Mirka Braini je poročala, da je podgorska slov. osnovna šola bila za letos prenesena v Pevmo zaradi premajhnega vpisa učencev in ker starši odklanjajo enorazrednico. Sindikat je mnenja, da bi ob prizadevanju rajonskih svetov in večji zavzetosti staršev morali na vsak način skrbeti, da se obstoječe osnovne šole ohranijo, saj tvorijo pomemben kulturni center v neki skupnosti. Isto velja, po poročilih did. ravn. Nataše Paulin za Rupo, kjer grozi za prihodnje šolsko leto ukinitev krajevne osnovne šole.

Slovenske vrtce obiskuje precej otrok italijanske narodnosti, zato se ne smemo čuditi, če se vsi ne vpišejo v slovensko osnovno šolo. Perspektive naših šol so v odprtosti do italijanskih dijakov ali hočemo čisto slovensko šolo? Vse se nagiba k odprtosti, ki ustvarja pravo sožitje, vendar terja mnogo več dela od učnega in vodstvenega osebja. Tudi javnost se zato ne sme zgražati, če se na nekem določenem sestanku s starši govori v italijanščini in slovenščini. O tem kaj več na zborovanjih SSŠ.

V ponedeljek, 14. nov., bo SSŠ organiziral zadnji dve učni uri zborovanje za učitelje v Sovodnjah, v petek, 18. nov., pa za profesorje na Trgovskem zavodu I. Cankar. Sindikalna večerja bo v petek, 18. novembra, v Sovodnjah."

SI

Odredba glede habilitacijskih izpitov

Goriško šolsko skrbništvo sporoča, da so na vpogled tri odredbe deželnega šolskega nadzornika, ki se nanašajo na habilitacijske izpite za poučevanje na nižjih in višjih srednjih šolah, torej tudi za šole s slovenskim učnim jezikom. Interesenti lahko predložijo prošnje v tajništvu skrbništva do vključno 4. novembra.

Šolsko Skrbništvo sporoča tudi, da so uradi odprti ob torkih in petkih od 11. do 13. ure in ob sredah od 16. do 17. ure. Sporočila in odredbe na razglasni deski Skrbništva pa so na vpogled vsak delavnik od 11.00 do 13.30.

■ Goriška Prefektura obvešča, da je bil v Uradnem listu 14. oktobra — Seznam natečajev in izpitov, objavljen razpored pisnih preizkušenj natečaja za 600 mest gojenca — namestnika inšpektorja. Pisne preizkušnje bodo 22. in 23. t. m. in se bodo odvijale v enaindvajsetih krajih po vsej državi.

Proslava ob 80-letnici Posojilnice v Sovodnjah

V bodoče želimo imeti še večjo vlogo v socialnem in gospodarskem razvoju kraja

Na izrednem občnem zboru sprejeli nov statut

Člani na sobotnem izrednem občnem zboru (foto Klemše)

Sovodenjska kmečko-delavska posojilnica je bila ustanovljena pred osemdesetimi leti, vzdržala je najrazličnejše preizkušnje, prestala dve svetovni vojni in je danes, čeprav v bistveno spremenjenih gospodarskih in družbenih odnosih pomemben dejavnik nadaljnjega splošnega razvoja krajev v sovodenjski občini in sosednjih območij. Skrbno se pripravlja, da bi tako vlogo ohranila tudi v prihodnjih letih, ob pričakovanih novih pogojih in novih izzivih.

Osemdesetletnico ustanovitve in delovanja posojilnice v Sovodnjah sta obeležila dva dogodka, časovno in krajevno ločena, vendar smiselno tesno povezana. V Kulturnem domu se je v soboto zvečer odvijal izredni občni zbor na katerem so člani soglasno odobrili novi statut zadruge, zatem pa je bila v občinski telovadnici prireditev z govorom in nastopom pevskih in glasbenih skupin ter žrebanjem nagrad.

Sprememba statuta je bila nujno potrebna, da se posojilnici omogoči hitrejše in bolj elastično poslovanje, da bo tudi v prihodnje ohranila in še povečala izredno pomembno vlogo v družbeni in gospodarski stvarnosti občine, je bilo slišati v obrazložitvi predloga. Novi statut, ki je bil izdelan po vzorcu statutov drugih hranilnic in posojilnic v Deželi (vseh je 39) predvideva nekaj bistvenih novosti. Spremeni se dosedanja pravna oblika zadruge. Namesto neomejenega jamstva, bodo člani odslej jamčili le za največ deset deležev glavnice, ustanovil se bo nov organ, razsodišče, med člane posojilnice bodo lahko sprejeli tudi pravne osebe, statutarna pravila omogočajo znatno razširitev raznih bančnih servisov, uvedene so spremembe glede volitve članov zadružnih organov itd. Pomembna novost v novem statutu, ki obsega 39 členov je tudi uradno poimenovanje zadruge. Poleg italijanskega imena je tudi slovensko.

Novi statut bo stopil v veljavo šele čez nekaj mesecev, ko se bo zaključil po zakonu predvideni postopek, z objavo v Uradnem listu in po omologaciji okrožnega sodišča.

Izredni občni zbor se je odvijal v prisotnosti notarja dr. Saveria Angelillija, novosti, ki jih prinaša novi statut so pojasnjevali predsednik upravnega sveta Miro Hmeljak, ravnatelj Savo Ušaj in predsednik nadzornega odbora Štefan Bukovec.

Po izrednem občnem zboru, ki se ga je udeležilo 130 članov z glasovalno pravico, je bila v občinski telovadnici še proslava 80-letnice ustanovitve in delovanja posojilnice. Odziv občanov je bil tudi tokrat množičen, saj je bila dvorana nabito polna. Slovesnosti so se udeležili tudi številni gosti, v predstavništvu deželne zveze posojilnic, Kmečke banke in drugih slovenskih denarnih zavodov, Emisijskega zavoda, SDGZ itd.

Miro Hmeljak je v nagovoru v slovenščini in italijanščini prikazal ustanovitev ter dolgo in uspešno delovanje posojilnice ter opozoril na nove čase in nove naloge s katerimi se bo treba spoprijeti. Zahvalil se je vsem tistim, ki so v preteklosti znali popeljati zavod skozi nemajhne težave. Posojilnica je bila ustanovljena 2. aprila 1908, ustanovitev pa uradno potrjena z objavo v uradnem listu 29. maja istega leta. Izreden razvoj je bančna ustanova dosegla v zadnjih 25 letih, po odprtju sedeža. Predsednik upravnega sveta se je zahvalil za razumevanje funkcionarjev Banca d'Italia ter izrazil prepričanje, da bodo v kratkem uspešno rešena nekatera vprašanja, zlasti tista glede razširitve delokroga.

Udeležence proslave sta pozdravila komendnik Marangon, v imenu deželne in državne zveze hranilnic in posojilnic ter Egon Kraus načelnik bančne sekcije pri SDGZ. Med člani, udeleženci občnega zbora, so nato izžrebali pet dobitnikov . Nagradili so jih z umetniškimi deli slikarjev Bevčarja, Kosiča in Klanjščka ter hranilnima vlogoma po 200 tisoč lir in knjižno nagrado.

Sledil je kulturni spored, ki so ga oblikovali pevci mešanega zbora Rupa-Peč, ženski pevski zbor iz Sovodenj ter moški pevski zbor KD Skala. Večer se je zaključil s koncertom harmonikarskega ansambla Miramar in nastopom sopranistke Giovanne Costa.

Gledališka sezona v Verdiju Prva predstava bo 3. novembra

Letošnja gledališka sezona v Verdiju se bo pričela 3. novembra s Pirandellom, zaključila pa prve dni marca. Včeraj so v potovalnem uradu Appiani pričeli z vpisovanjem abonmajev in se bo to nadaljevalo tudi v prihodnjih dneh, do začetka sezone. Kakšen bo letošnji program in kaj se imetnikom abonmajske vstopnice ponuja. Kakor najavlja ustanova EMAC bodo goriški abonenti lahko gledali enajst predstav, deset v okviru abonmaja, in dodatno predstavo. Na odsrskih deskah gledališča Verdi bodo v sezoni prikazali skupaj trinajst del, enajst v okviru abonamja, dve izven. To bosta deli Marinaresca Carpinterija in Faragune, v izvedbi gledališča la Contrada in Sul lago dorato (Na zlatem jezeru) E. Thompsona v izvedbi skupine At. Ar. Attività Artistiche z Ernestom Calindrijem v glavni vlogi.

Prva predstava bo, kot smo uvodoma zapisali, 3. novembra, ob gostovanju Stalnega deželnega gledališča s Pirandellovim Šest oseb išče avtorja.

Gledališke predstave bodo v glavnem ob četrtkih, izjemoma pa ob ponedeljkih in torkih. Na razpolago so tri vrste abonmajskih vstopnic: navadne, skupinske (za člane društev in uslužbence raznih podjetij), mladinske (do 18. leta).

Trgovinska zbornica preverja izvajanje pobude »jasne cene«

Goriška Trgovinska zbornica si prizadeva v največji možni meri seznaniti prebivalstvo s cenami potrošnih dobrin, v okviru proste cone. Pred nekaj meseci je bila sprejeta odločitev o dotiskanju posebnega obvestila z označenimi najvišjimi prodajnimi cenami za kavo, sladkor, pivo, meso in nekatere druge vrste blaga. Ta obvestila bi morala biti izpostavljena na vidnem mestu v vseh trgovinah. Zgleda, da priporočilo ni našlo povsod na ustrezen sprejem in tako je Trgovinska zbornica, te dni naslovila vsem Občinam pismo in jih naproša naj preverijo, kako se pobuda za informiranje javnosti glede cene blaga proste cone, v praksi izvaja.

ZBORNICA ZA TRGOVINO INDUSTRIJO OBRT KMETIJSTVO
AZIENDA FIERE GORIZIA
World Championship Team
OUTLINE A.S. ORGANIZZAZIONE
Motor Expó Racing '88
MOTORISTIČNA PRIREDITEV TREH BENEČIJ
SEJMIŠČE V GORICI
PROGRAM
SOBOTA, 22. — ob 10.30 tehnično-športna kontrola za »2. RALLYSTAR TREH BENEČIJ« - nagrada CASINO' NOVA GORICA — ob 14.30 obvezne preizkušnje za »2. RALLYSTAR TREH BENEČIJ« - nagrada CASINO' NOVA GORICA — ob 16. uri EKSHIBICIJA BODY BUILDINGA v organizaciji ZANELLA SPORT.
NEDELJA, 23. — ob 14. uri »2. RALLYSTAR TREH BENEČIJ« - nagrada CASINO' NOVA GORICA
ob 16. uri PREDSTAVITEV ŠPORTNIH OBLAČIL ZANELLA SPORT
URNIK: ob delavnikih 18.00—22.00
praznik in predpraznik 10.00—22.00
VSTOPNINA: predpraznik - praznik 8.000 lir
ob delavnikih 5.000 lir
PRIDI NA SEJEM IN ZADENEŠ AVTOMOBIL PEUGEOT 205 GTI V SODELOVANJU Z IGRALNICO NOVA GORICA

V palači Attems do 25. novembra

Ciklus predavanj o prvi svetovni vojni

S predavanjem profesorja Maria Isnenghija, docenta zgodovine novinarstva na turinski univerzi, se je pričel nov ciklus predavanj na temo 1918-1988 Srečanja in razmišljanja. Pobuda spada v okvir raznih prireditev ob sedemdeseti obletnici zaključka prve svetovne vojne. Organizatorji petih zanimivih večerov, odborništvo za kulturno dejavnost na goriški pokrajini in združenje pokrajinskih muzejev, želijo priklicati v spomin dogodke izpred sedemdeset let in seznaniti z njimi tudi mlajše generacije.

Prvo srečanje je privabilo v palačo Attems, kjer se bodo vršila tudi ostala predavanja, lepo število poslušalcev. Pričakovati je torej lep uspeh, saj bo iz vseh teh srečanj izhajalo zelo globoko razmišljanje o posledicah, ki jih je imela prva svetovna vojna za naše ozemlje.

Prihodnje srečanje je na programu jutri, 19. oktobra, ko se bo goriškemu občinstvu predstavil profesor Giorgio Ronchat, ki poučuje sodobno zgodovino na univerzi v Turinu. Ronchat bo govoril o italijanski vojni v okopih. Sledilo bo predavanje profesorja Giampiera Brunetta, docenta o zgodovini filma na univerzi v Padovi, ki bo v četrtek, 27. oktobra, vodil diskusijo o »nevidni vojni«. 16. novembra bo na vrsti general Pier Luigi Bertinara, ki bo osvetlil vlogo in pomen italijanske vojske v prvi svetovni vojni. Zaključno srečanje pa bo na sporedu 25. novembra, ko bo profesor Umberto Carpi, ki poučuje italijansko literaturo na univerzi v Pizi, predaval na temo Mit zmage v italijanski povojni književnosti.

Na Monviso

Pohod SPDT poleti 1988

Tekst in slike **LOJZE ABRAM**

V GOZDU DE L'ALEVE

Zbudilo nas je svetlo sonce. Najbolj zgodnji in pogumni so pred kočo že razbijali led v koritu, da bi se umili. Ponoči je namreč temperatura padla krepko pod ničlo. Po slovesu od prijaznega upravnika Hervèja, smo spočiti in nasmejani pol ure kasneje korakali po položni stezi proti prelazu San Chiaffredo. Žalostilo nas je le to, da smo v koči pustili vročično Majo in njenega očeta Karla. Domenili smo se, da se bomo spet snidli na Pian del Re.

Pot je vodila po ravnem svetu in brez težav smo dosegli prelaz Gallarino, odkoder smo se ozirali nazaj na »naš« Monviso, na oddaljeno kočo in še bolj oddaljene vrhove Monte Rosa, Matterhorn in Gran Paradiso, ki so se bleščali v jutranjem soncu. Prečkali smo potem strmo, golo južno pobočje Punte Trento in se po prehodu prelaza San Chiaffredo v višini skoraj 2800 metrov znašli v ozki soteski samega navrženega kamenja, da se mi je pokrajina zdela kot na luni. Od tod se je pot strmo in v ovinkih spuščala navzdol v veliko, zeleno oazo gozda de l'Aleve samih višinskih borov: pinus cembrus, največji tovrstni gozd v Evropi. Značilnost teh borov, ki uspevajo v višinah nad 2200 metrov, je mehak les, primeren za rezbarijo, ob dotiku pa so iglice voljne in mehke in ne tako ostre in bodičaste kot pri našem boru.

V tem prelepem zelenem gaju je bil počitek obvezen, čeprav nas je čakala še dolga pot do koče Gagliardone. Uživali smo v tem miru in si polnili pljuča s kisikom. Hoja v gozdu je bila potem prijetna. Manj prijetno je bilo le, da smo se stalno spuščali navzdol, dokler nismo dosegli potoka Vallanta na višini nekaj nad 1900 metrov. In tam, na majavi leseni brvi, je morda marsikdo pomislil, da bo moral do koče premagati še nekaj nad 500 metrov višinske razlike. A je šlo, mimo planšarskih koč in kolib z značilnimi strehami, kritimi z ogromnimi kamnitimi skrlami, okrog katerih se je pasla čreda majhnih, sivobelih krav, a dokaj široko dolinico Vallanta in dalje po strmi stezi navzgor do velike, kamnite moderne stavbe. Že od daleč smo se ozirali v njeno močno poševno pločevinasto streho in že računali na topel čaj ali pivo. A ni bilo tako. Tam je stala nova, komaj dograjena planinska postojanka Vallanta, ki se je arhitektonsko popolnoma skladala z okoljem. Povedali so nam, da bo odprtje nove koče šele čez dva tedna. Mi pa dalje v manjšo, prijazno kočo Gagliardone, ki je z majhne vzpetine kraljevala nad dolinico.

Spet je z vso avtoriteto nastopil Ervin. Povedal je, da bomo tu jedli, spali pa na skupnem ležišču nove koče. Vrnili smo se tistih nekaj sto metrov, izkoristili priliko, da v mrzlem jezercu poskrbimo za osebno higieno in se uro kasneje stiskali v majhni jedilnici koče Gagliardone. Konec je bilo godrnjanja zaradi preseljevanja iz koče v kočo. Vsi so bili siti in napiti in Ervin ni imel težav, da nas je disciplinirano spravil k počitku, bil pa je brez moči, ko se je kaj kmalu oglasilo za živce uničujoče značilno nočno »žaganje«.

MONSIEUR MICHEL

Naš gorski vodnik Cis nam je že prejšnji večer predlagal vzpon do Cadreg, oziroma stoličk, petih skalnatih vršičkov na širokem sedlu med Monvisom in Visolottom. Za izvenprogramski podvig se je odločilo okrog 20 planincev, ki smo že navsezgodaj rinili po ozkem in strmem kuluarju samih labilnih, sivih skal do roba le na zemljevidu označenega ledenika Vallanta. O ledu niti sence, le majhna zaplata snega in valeče se kamenje. Treba je bilo paziti pri vsakem koraku, da se ti kakšna skala ne zvali na noge in te odnese v dolino. Poleg tega smo se zaskrbljeno ozirali v severozahodne stene Monvisa, kjer je bobnalo valeče se kamenje. Muka je trajala dve uri in pol in prišli smo na cilj, na širokem prevalu. Na Cadreghe pa nismo plezali. Stena je bila krušljiva in nevarna. Vodniku Cisu se je mudilo v dolino, zato smo se obrnili in se po isti poti vrnili do roba nevidnega ledenika, odkoder smo prečkali zahodna ostenja Visolotta, se spustili na njegova travnata pobočja in se mimo dveh jezerc Vallanta povzpeli na istoimenski prelaz, na mejo med Italijo in Francijo. Namenjeni smo bili v planinsko postojanko Mont Visò na francoskem ozemlju.

Po poti nam je Cis pravil, da je upravnik koče zelo zahteven in strog: ne pušča planincev v sobe pred določeno uro, ne dopušča nobene izbire pri hrani in podobno. Vso pot navzdol po pobočju Losette, odkoder se je širil razgled na od sonca razžarjeno planino, po kateri se je vila reka Guil, smo bili zaradi Cisovih napovedi nekoliko nejevoljni. Pri jezercu Lestio so našo skupino s Cadreg čakali ostali udeleženci tega lepega pohoda, ki so od koče Gagliardone na prelaz Vallanta ubrali lažjo pot, na kateri so brezmejno uživali ob bogati in raznoliki gorski flori.

Dospeli smo do koče Mont Visò, ki jo upravlja francoska planinska zveza, v prekrasnem gorskem svetu, nad katerim kraljuje Monviso. Precej utrujeni smo posedli na skale in, v svesti si, da imamo opravka s strogim upravnikom, čakali na diplomatsko posredovanje našega neutrudnega vodje Ervina in pobudnika pohoda Pavla. Končno se je Ervin prikazal na pragu koče in vsem sporočil pogoje monsieura Michela glede prenočevanja, večerje in reda v planinski postojanki. Kmalu pa se je izkazalo, da monsieur Michel le ni tak strog oholež, kot smo spočetka mislili. Dovolil nam je, da smo kaj kmalu zasedli vsak svoje ležišče in nam zvečer pripravil presenečenje z okusno in obilno večerjo, ki smo jo pospravili z velikim užitkom. Prišlo je potem na dan, da monsieur Michel pozna naše kraje, da je hodil po Julijcih in obiskal Postonjsko jamo. Najbolj pa se je monsieur Michel raznežil, ko smo se mu v imenu SPDT zahvalili in mu podarili društveni praporček, kot smo to storili v vseh prej obiskanih kočah, Peter pa mu je zahvalo izrekel v francoščini. Trenutek za tem je na mizi stala steklenica značilnega gorskega žganja »genepy«, s katerim nas je monsieur Michel častil. Zadonela je slovenska pesem in potrudili smo se, da smo res lepo zapeli. Zunaj se je v večernem mraku v nebo dvigal Monviso, izza katerega je pokukala polna luna. Vsi smo zamaknjeno strmeli v ta prečudovit prizor.

Tisto popoldne nas je zapustil vodnik Cis. Moral je v dolino. Spotoma je Marku Reharju pokazal pot na Pian del Re. Ob slovesu ni skrival svojih občutkov in je priznal, da se je odlično počutil v naši družbi hoje navajenih planincev.

BUCO DI VISO

Doživeli smo presenečenje. Pred odhodom sta v kočo stopila Maja in Karlo. Pustili smo ju v koči Sella, Maja pa si je močno želela na francosko stran Alp, zato sta z očetom prejšnji dan šla do zavetišča Giacoletti in se od tam, v spremstvu prijaznega vodnika Alberta, zgodaj zjutraj podala na pot čez kuluar del Porco in se nam pridružila v koči Mont Visò. Veseli, da smo spet vsi skupaj, smo se zahvalili upravniku Michelu za gostoljubje in že se je strnjena kolona planincev SPDT vila po položnih travnikih proti prelazu Traversette. Kmalu se je pot začela dvigati in nas pripeljala v sivo,

razmetano skalovje tik pod prelazom, na višini 2950 metrov. Za seboj smo od koče imeli že nad 500 metrov vzpona. Nekateri so se povzpeli na mejni prelaz Traversette, drugi pa smo si za prehod na italijansko stran izbrali Buco di Viso, v zgodovini prvi predor v Alpah.

Predor so izkopali leta 1481 za časa kneževine Saluzzo in francoske kneževine Dauphine, torej pred več kot 500 leti. Predor je stoletja služil predvsem za trgovske izmenjave med obema deželama in značilno je, da so tod predvsem tovorili sol, kot je to delal naš Martin Krpan. Na francoski strani so vhod zasule skale, vendar se z malo truda da priti vanj skozi tesen prehod pod ogromnimi bloki. Skobacali smo se v Buco di Viso in po približno 80 metrih prišli na svetlo na italijanski strani pod ostenji gore Granero, kjer smo se spet zagledali v veličastnost Monvisa. Spuščali smo se potem proti Pian del Re, ki se nam je na nekem skalnatem robu odprl pod nami.

Spustili smo se precej nizko, na višino 2300 metrov. Pian del Re je bil na dotiku roke, pa nas je nekatere premamil vodnik Alberto, ki nas je vabil v kočo Giacoletti, na višino nad 2800 metrov. Tega dodatnega vzpona ni bilo v programu in mnogi smo bili za to, da zaključimo pohod. Nekatere pa je vendarle vleklo na dodatno pot in zapodili smo se v strmino ozkega kuluarja, na cikcakasto potko, ki se je skoraj navpično dvigala v nebo. Naglo smo se vzpenjali, prestopali potočke, premostili snežišči, preskakovali kamenje, ki se je rušilo pod našimi stopinjami in po nekaj več kot eni uri nekoliko zadihani stopili na širok prostor pred kočo Giacoletti. Ni nam bilo žal truda. Odprl se nam je čudovit razgled na Monviso, ki se je dvigal v sinje nebo, na Visolotto, na Cadreghe med obema, nad nami pa so se dvigale gladke stene Punte Udine. Bilo je nepopisno.

Po daljšem počitku smo se skoraj neradi, da zapuščamo ta raj gorske lepote, odpravili v dolino, na pot, ki nam je prihranila še nova presenečenja. Vila se je pod mogočnimi ostenji Monvisa in ves čas nam je pogled uhajal navzdol, na v soncu se lesketajoče jezero Superiore, ki nas je s svojo temnozeleno vodo vabilo k počitku na travnatem bregu. Nekaj korakov vstran pa smo s skalnatega roba občudovali 200 metrov niže ležeče jezero Fiorenza, odkoder je segal pogled tja daleč na Pian di Melze in bližnje, s travo porasle griče.

Pol ure kasneje smo se zbrali na Pian del Re ob izviru Pada, kjer je v tamkajšnjem alpskem hotelu marsikdo nazdravil na srečen zaključek pohoda. Zadnji del poti do koče della Polenta je bil le sprehod. Tam nas je čakala obilna večerja, tokrat neprimerno bolje pripravljena, in zaslužen počitek. Zalegle so namreč naše pripombe o sprejemu ob našem prihodu, ki smo jih izrekli upravniku Hervèju v koči Sella.

Pred spanjem smo se še ozirali v ta prekrasen gorski svet, srečni in zadovoljni uspelega zaključka našega vzpona in enotedenskega pohoda pod pobočji mogočne gore.

SREČANJE Z OKCITANCI

Ni se nam več mudilo. Svoj cilj smo dosegli in čakal nas je še kratek sestop s Pian di Melze do Crissola. Vendar niti tokrat ni šlo brez pikrih pripomb, ki jih je moral slišati naš vodja Ervin. Potem ko smo dvakrat premostili Pad, smo zašli. Nič hudega. Obrnili smo se in prišli na pravo pot že nasmejani in dobre volje. Pol ure kasneje smo prišli v Crissolo, kjer nas je ves v skrbeh s svojim avtobusom čakal Vinicio, ki nas je začel spraševati, kako smo doživljali naš pohod. Prišel je tisto jutro v prepričanju, da so nam ves teden nagajale nevihte z dežjem, kot se je dogajalo v Trstu. Mi pa smo mu nasmejani pripovedovali, kako se je vse srečno izteklo in kako smo se dobro imeli. Tedaj je zadonel še glas harmonike, da je bilo veselje na višku. Meh je nategoval Bruno Bait z Jezera, ki se je prijazno ponudil, da nas bo razveseljeval, prišel v Crissolo v Viniciovem avtobusu in potem s svojo harmoniko razvnemal ozračje na prisrčnem srečanju s pripadniki okcitanske jezikovne manjšine.

Po enotedenski hoji smo se udobno odpeljali iz Crissola v Saluzzo, kjer sta nas pričakala predstavnik okcitanske manjšine, odvetnik Boschero, in predstavnik italijanskega alpinističnega kluba CAI iz Saluzza, odvetnik Bassignano. Odkar je odbor SPDT sprejel sklep, da priredi letošnji pohod na Monviso, sta se oba nesebično trudila, da sta nam pripravila ta nepozaben obisk v Piemontu. Odvetnik Bassignano nam je določil planinske poti in cilje, odvetnik Boschero pa si je vsestransko prizadeval za pripravo bratskega srečanja med pripadniki okcitanske in slovenske manjšine, ki živita v Italiji.

Bil nam je ves dan na voljo, nam razkazal zanimivosti srednjeveškega mesteca Saluzzo, nas seznanil z izvorom, zgodovino in usodo Okcitancev, ki prebivajo na mejnem področju med Italijo in Francijo, tja do španskega ozemlja in nas v popoldanskih urah popeljal na ogled okcitanskih vasi in značilnosti v dolino Varaita. Nedvomno so se vsem našim pohodnikom globoko vtisnili v spomin obiski v Sampeiru, Casteldelfinu in v vaseh doline Bellino pod tritisočakom Pelmo d'Elva, odkoder nam je segal pogled na znameniti gozd de l'Aleve. Prišli smo tako v neposredni stik z Okcitanci, z njihovo večstoletno kulturo in običaji, stopili v njihove značilne hiše, krite s kamnitimi ploščami in se pobliže seznanili z njihovimi težavami in napori, da bi dosegli priznanje svoje bitnosti.

Še tesnejše stike smo navezali zvečer na skupnem srečanju in zabavi v Calchesiu, na kateri so nam mladi Okcitanci prikazali svoje značilne plese za posamezne priložnosti v raznih vaseh in dolinah, v katerih prebivajo. Ob veselih zvokih harmonike je pozno v noč zadonela okcitanska in slovenska pesem, krona tega lepega, bratskega srečanja, katerega duša je bil glavni pobudnik, odvetnik Boschero, in kateremu smo se prisrčno zahvalili za nepozabna in globoko v srcu vtisnjena doživetja.

SPDT je tako izpolnilo še drugi cilj obiska v Piemontu. Navezalo je stike in prijateljske vezi s pripadniki okcitanske manjšine, ki prav kot mi, niso deležni nobene zakonske zaščite, zastavljajo pa vse svoje moči in napore, da se ohranijo na zemlji svojih dedov.

Na sliki pod naslovom: takšen je bil videti Monviso, ko smo se od njega poslavljali. Na manjši sliki vhod v Buco di Viso na francoski strani, spodaj najmlajši pohodniki pred kočo Sella, v ozadju seveda Monviso.

Italija bo okrepila odnose z državami SEV

V okviru razstave ITALIA 2000 v Moskvi sta se minister za zunanjo trgovino Ruggiero in delegacija zavoda ICE s predsednikom Inghilesijem na čelu sešla z zajetno skupino gospodarstvenikov iz držav članic vzhodnoevropskega Sveta za vzajemno gospodarsko pomoč, da bi preverili možnosti raztegnitve in kakovostne okrepitve trgovinske in sicerčnje izmenjave Italija-SEV. Lani je italijanski izvoz v te države dosegel 4.670 milijard lir — 8,4% več kot leta 1986, ko je padel kar za 14% — in znašal 3,1% vsega izvoza — predlanskim 3%. Leto 1987 pomeni torej pomemben zasuk v trgovini med Italijo in Vzhodno Evropo, čeprav je njen vrednostni obseg še zdaleč manjši kot v prejšnjem desetletju, ko je delež izvoza v SEV dosegal 5-5,5% (leta 1975 celo 6,3%) celovitega izvoza iz Italije. Do nazadovanja je prišlo zaradi vrste gospodarsko-političnih dejavnikov, ki so otežkočili tudi širšo trgovinsko menjavo med Vzhodom in Zahodom, kot so izrecno poudarili na moskovskem posvetu.

Lansko leto pa je pomenilo preobrat tudi na področju uvoza iz držav SEV: te so poslale v Italijo za 6.630 milijard blaga in dobrin, kar pomeni 6,6% več kot leta 1986. V letih 1985-86 je Italija močno zmanjšala nakupe v vzhodnoevropskih državah, saj so ti prešli od sicer zgodovinskih 10.725 milijard lir iz leta 1984 na samih 6.218 milijard konec predlanskega leta. Temu primerno so članice SEV precej zdrknile na lestvici najvažnejših italijanskih partnerjev, saj je njihov usztrezni delež padel s 7,2% leta 1984 na 4,1% lani.

Dinamika skupne menjave Italija-SEV kaže, da je bil saldo tradicionalno neugoden za Italijo, da pa se je v zadnjih nekaj letih prav zaradi zgoraj navedenega polagoma preuravnovesil: po letu 1978 se je negativni saldo Italije močno povečal in dosegel leta 1984 kar 6.335 milijard lir, v zadnjih treh letih pa se je skrčil, sicer na 4.400 milijard leta 1985 in na 1.911 milijard leta 1986, medtem ko se lani ustalil pri 1.960 milijardah. Za ponovnim poslabšanjem deficita v lanskem letu pa se v resnici skriva strukturno zboljšanje izmenjave, to je razmerja med izvozom in uvozom, katerega indeks je prešel z 69,3% na 70,4%. Povišanje za 1,7% potrjuje pospešitev izvozne dinamike nasproti uvozni.

Zanimiva je tudi vrednostna primerjava med italijanskim in pa celovitim izvozom držav EGS v Vzhodno Evropo: lani je izvoz iz Italije v SEV ustrezal 15,2% vsega izvoza iz EGS, pred Italijo pa je bila v tem pogledu samo Zvezna republika Nemčija z deležem 44,3%, medtem ko sta za njo bili Francija in Velika Britanija.

Kaj pa letos? Po podatkih ISTAT je v obdobju januar-april italijanski izvoz napredoval in dosegel 1.424 milijard lir, se pravi 16,8% več kot v prvih štirih mesecih leta 1987, uvoz pa je medtem poskočil približno za 13% na 2.136 milijard lir, tako da se je negativni saldo za Italijo rahlo povečal — 712 milijard lir proti 672 v času januar-april 1987.

Na posvetu so soglašali, da je treba stremeti za uravnovešeno krepitvijo izmenjave. (dg)

Industrijska proizvodnja avgusta +14%

Italijanska industrijska proizvodnja je bila v letošnjem avgustu za 14 odstotkov večja kot avgusta lansko leto. Podatek zavoda ISTAT je seveda relativen, saj je avgusta zaradi poletnih počitnic veliko tovarn zaprtih. Narasla je proizvodnja avtomobilov in drugih prevoznih sredstev, pisarniških strojev in opreme, elektronskih aparatov, gumijastih izdelkov, plastičnih proizvodov, električnega materiala, preciznih aparatur in kovinskih izdelkov, negativno pa so se odvijale pridobivanje kovin in njihova predelava v polizdelke ter proizvodnja v oblačilni industriji in petrokemiji. V vseh prvih osmih mesecih leta je bila industrijska proizvodnja za 5,1 odstotka večja kakor v razdobju januar-avgust lanskega leta.

Nižje obresti na izvozne kredite

V Uradnem listu z dne 13. oktobra je bil objavljen odlok zakladnega ministra Giuliana Amata, ki odreja rahlo znižanje tako imenovane obračunske obrestne mere. Gre za obrestno stopnjo, na katero se sklicujejo pri zaračunavanju obresti na izvozne kredite po posebno ugodnih pogojih. Za obdobje od 15. oktobra do 14. novembra letos bo v veljavi obrestna stopnja 12,80 odstotka proti poprejšnji stopnji 12,85 odstotka. Do znižanja je prišlo na podlagi gibanja obrestnih mer na denarnem tržišču, po katerem se ravna tudi mehanizem o določanju izvoznih kreditov.

Kmalu prva trgovska banka v SZ?

V Moskvi se pripravljajo na ustanovitev prve sovjetske trgovske banke v sodelovanju z zahodnimi partnerji, med katerimi je tudi neki italijanski denarni zavod. To je povedal glasnik politično-gospodarske delegacije SZ, ki se je v Riminiju udeležila posveta o zenotenju evropskih tržišč. Dodal je, da se Sovjetska zveza in druge članice SEV zavzemajo za izoblikovanje »panevropskega skupnega tržišča«, zato je tudi v teku postopek za dosego konvertibilnosti posameznih vzhodnoevropskih valut, ki naj ji sledi še konvertibilnost rublja na svobodnem denarnem trgu.

Dolar včeraj ponovno nazadoval

Dolar je včeraj spet popustil: v Milanu je kotiral 1.350,8 lire proti 1.358,65 v petek, v Frankfurtu pa mu je tečaj zdrknil s petkovih 1,8223 na včerajšnjih 1,8133 marke — zahodnonemška valuta se je medtem v Milanu okrepila s 745,05 na 745,2 lire. V jutranjih urah je zeleni bankovec bil pravzaprav še šibkejši, vendar si je potem malce opomogel po zaslugi nekaterih kratkoterminskih zaščitnih posegov. Operaterji menijo, da se je drsenje dolarja ustavilo, tega pa ne mislijo v Tokiu, kjer napovedujejo odločen poseg za primer, da bi dolar padel pod raven 125 jenov.

patronat inac svetuje

boris simoneta

Pokojnina po konvenciji Italija-SFRJ

VPRAŠANJE. Oglašam se iz Gorice s prošnjo, da bi mi razčistili nekaj dvomov v zvezi z mojim zavarovalnim položajem. Vedno z zanimanjem prebiram vaše strokovne nasvete in prepričana sem, da boste prijazno obravnavali tudi moj primer. Imam dvojno državljanstvo, v Jugoslaviji imam 28 let delovne dobe, v Italiji pa doslej nisem bila zavarovana. Da bi si zagotovila dostojno pokojnino tudi v Italiji sem razmišljala, da bi se zaposlila za 5 let s čim višjo plačo, ker bi mi to bila osnova za izračun pokojnine, ki bi z ozirom na toliko let skupnega zavarovanja bila precej visoka. Bi bila po vašem taka rešitev pravilna in kaj mi svetujete?« V. B.

ODGOVOR. Doslej ste imeli zavarovalno delovno razmerje izključno v Jugoslaviji, kar vam že daje pravico pri SPIZ (Skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja) — ne glede na državljanstvo in kraj bivanja — do samosotjne starostne pokojnine ob dopolnitvi 55. leta starosti. Svetujemo vam, da na podlagi delovne knjižice zahtevate od matične evidence v Ljubljani izstavitev pregleda zavarovalnih obdobij, tako da boste razpolagali že z dokončnim dokumentom za uveljavitev pokojninskih pravic.

Kar pa zadeva morebitno zaposlitev v Italiji, bi lahko pridobili pravico do samostojne starostne pokojnine pri INPS na osnovi vsaj 15-letne zavarovalne dobe. Če pa bi vaše delovno razmerje trajalo manj časa, kot bi se dalo sklepati iz vašega dopisa, boste lahko uveljavili italijansko pokojnino ob dopolnitvi 55. leta starosti na podlagi konvencije med Italijo in SFRJ. V tem primeru bo vsaka od teh dveh držav odmerila in tudi posebej izplačevala svoj sorazmerni del pokojnine, ki bo premo sorazmeren z dozorelo zavarovalno dobo. Skupna zavarovalna doba se upošteva pri ugotavljanju administrativnih pogojev za upokojitev, vendar se prispevki materialno ne prenesejo na INPS in še dalje bremenijo jugoslovanskega nosilca zavarovanja, pri katerem je zavarovanec pač plačeval socialne dajatve. V primeru, da je seštevek obeh efektivnih deležev pokojnine nižji od minimalne italijanske pokojnine, INPS prizna tudi dopolnilni integracijski znesek. Torej je zgrešeno vaše prepričanje, da bo pri izračunu pokojninskega zneska INPS apliciral povprečje plače v zadnjem petletju na celotno zavarovalno dobo (hipotetičnih 33 let), temveč bo odmeril pokojnino le za svojih pet let zavarovanja, medtem ko bo SPIZ izračunal svoj sorazmerni del po jugoslovanskih pokojninskih predpisih. Navedimo plastičen primer: če bo italijanski efektivni del pokojnine znašal, recimo, 150.000 lir, jugoslovanski sorazmerni del pa 200.000 lir, bo INPS priznal še integracijo do minimalne pokojnine v znesku 100.000 lir. V kolikor bi bil sorazmerni del ene ali druge pokojnine nižji, bo integracija INPS toliko višja. Potemtakem se vam obeta ista pokojnina (skupno minimalna pokojnina INPS), če se boste v Italiji zaposlili za 5 let, kot ste nekako načrtovali, ali pa za en sam teden, kar je dovolj za uveljavljanje pokojninskih pravic po konvenciji.

Borzni pregled
Banca Agricola Kmečka banka Gorica
NAJBOLJŠI POSREDNIK ZA VAŠE FINANČNE INVESTICIJE

TRŽAŠKA BORZA

	13.10.	17.10.
URADNE KOTACIJE		
Generali	42390	42975
Lloyd	17100	17380
Lloyd risp.	6780	6920
RAS	44000	45480
RAS risp.	17100	18400
Sai	20200	20150
Sai risp.	7585	7690
Montedison	2005	1970
Montedison risp.	952	924
Pirelli	2900	3080
Pirelli risp.	2890	3000
Pirelli risp. nc	1700	1735
Snia	2709	2708
Snia risp.	2680	2660
Snia risp. nc	1250	1200
Rinascente	5050	5200
Rinascente priv.	2600	2650
Rinascente risp.	2670	2700
Premuda	1650	1700
Premuda risp.	1650	1650
SIP	2843	2890
SIP risp.	2420	2410
Bastogi	323	320
Comau	2490	2565
Fidis	6820	7090
Gerolimich	93	86
Gerolimich risp.	80	80
SME	4700	4720
Stet	4020	4170
Stet W 10	1800	1840
Stet W 9	1020	1100
Stet risp.	2960	3000
Tripcovich	6180	6230
Tripcovich risp. nc	2370	2430
Att. Immobiliari	3630	3650
FIAT	9815	10070
FIAT priv.	5940	6135
FIAT risp.	5801	5949
Gilardini	13000	13000
Gilardini risp.	9200	9350
Dalmine	225	225
Marzotto	5835	6050
Marzotto risp.	5730	5925
Marzotto risp. nc	4265	4370
NEURADNO TRŽIŠČE		
I. C. C. U.	675	660
SO. PRO. ZOO.	950	930
Carnica Ass.	10800	11600

MILANSKA BORZA: VREDNOTNICE S STALNIM DONOSOM

	17. 10	spr. %
VEČLETNI BLAGAJNIŠKI ZAPISI		
BTP januar 1989 12,5%	100,45	+0,05
BTP julij 1990 10,5%	98,80	—
BTP maj 1990 10,5%	98,25	—0,15
BTP nov. 1988 12,5%	99,95	—
BTP okt. 1988 12,5%	100,10	—
ZAKLADNIŠKA KREDITNA PISMA		
CCT ECU 1982/89 13%	104,60	—0,10
CCT ECU 1982/89 14%	101,60	—0,05
CCT ECU 1983/90 11,5%	106,60	+0,99
CCT ECU 1984/91 11,25%	107,40	+0,47
CCT ECU 1984/92 10,5%	107,20	—0,19
CCT ECU 1985/93 9%	103,05	—0,34
CCT ECU 1985/93 9,6%	104,25	—0,19
CCT ECU 1985/93 8,75%	101,40	—0,29
CCT ECU 1985/93 9,75%	104,90	—0,14
CCT april 1992 10%	97,00	—
CCT julij 1992 IND	97,40	—
CCT januar 1991 IND	99,25	—0,10
CCT julij 1993	95,80	—
CCT december 1990 IND	99,85	—
CCT februar 1991 IND	99,30	+0,15
CCT februar 1997	95,75	+0,05
CCT junij 1993 CV IND	95,75	—0,26
CCT marec 1991 IND	99,35	+0,25
CCT nov. 1993 CV IND	96,80	+0,26
CCT sept. 1993 CV IND	96,45	—
CCT avgust 1992	98,15	—0,25
CCT avgust 1993	95,90	+0,16
CCT 1983/93 TR 2,5%	87,95	—0,06
CCT avgust 1988/93 IND	—	—
CCT avgust 1990 IND	99,10	—0,10
CCT avgust 1991 IND	99,70	+0,10
CCT avgust 1995 IND	95,20	+0,21
CCT avgust 1996	94,35	—
CCT april 1991 IND	100,30	—
CCT april 1992	98,40	—
CCT april 1995 IND	93,55	—0,11
CCT april 1996	94,45	+0,05
CCT december 1990 IND	101,15	—
CCT december 1991 IND	99,30	—
CCT december 1995 IND	96,00	—
CCT december 1996 IND	96,10	—
CCT ECU febr. 1994	101,40	—
CCT ECU maj 1994	94,35	—0,69
CCT EFIM avg. 1988 IND	—	—
CCT ENI avg. 1988 IND	—	—
CCT februar 1991 IND	101,05	—0,15
CCT februar 1992 IND	99,15	+0,05
CCT februar 1992 9,8%	100,00	—
CCT februar 1995 IND	97,55	—0,36
CCT februar 1996	96,25	—0,16
CCT februar 1997 IND	95,85	+0,21
CCT jan. 1990 BA 12,5%	102,05	—
CCT jan. 1990 BB 12,5%	101,95	—
CCT jan. 90 USL 12,5%	101,85	—0,10
CCT januar 1991 IND	101,15	—
CCT januar 1992 IND	99,80	—0,20
CCT januar 1992 11%	100,15	+0,05
CCT januar 1993 IND	97,25	+0,05
CCT januar 1996 CV IND	97,80	—
CCT januar 1997 IND	96,00	+0,10
CCT januar 1995 IND	93,50	—
CCT januar 1996 IND	94,70	—
CCT INAM jan. 89 12,5%	100,35	—
CCT jul. 88 EM 83 IND	—	—
CCT julij 1990 IND	99,20	—0,10
CCT julij 1991 IND	99,80	+0,05
CCT julij 1995 IND	95,15	—
CCT julij 1996	94,50	—0,05
CCT maj 1991 IND	100,10	—0,05
CCT maj 1992	96,70	—
CCT maj 1995 IND	93,45	+0,16
CCT maj 1996	94,10	+0,16
CCT maj 1997 IND	94,40	+0,11
CCT marec 1991 IND	100,10	+0,05
CCT marec 1995 IND	93,75	—0,05
CCT marec 1996	95,50	+0,05
CCT marec 1997 IND	95,50	—
CCT nov. 1990 IND	99,20	+0,20
CCT nov. 90 EM 83 IND	101,20	—
CCT nov. 1991 IND	99,80	—0,20
CCT nov. 1992 IND	98,00	—
CCT nov. 1995 IND	95,60	—
CCT nov. 1996 IND	95,45	+0,10
CCT oktober 1993 IND	96,20	—
CCT okt. 88 EM 83 IND	100,00	—
CCT oktober 1990 IND	99,40	+0,05
CCT oktober 1991 IND	99,80	—0,15
CCT oktober 1995 IND	95,60	—0,05
CCT oktober 1996 IND	94,75	+0,05
CCT sep. 88 EM 83 IND	—	—
CCT sep. 1990 IND	99,20	—
CCT sep. 1991 IND	99,65	+0,05
CCT sep. 1995 IND	95,10	—0,21
CCT sep. 1996 IND	94,40	+0,32
5TS marec 1994 IND	72,90	—0,27
CTS april 1994 IND	72,30	+0,21
ED SCOL 1975/90 9%	99,50	—
ED SCOL 1976/91 9%	101,00	—
ED SCOL 1977/92 10%	101,20	—
REDIMIBILE 1980 12%	103,90	—0,10
RENDITA — 35 5%	74,10	—

MILANSKA BORZA: VODILNE DELNICE

	17. 10.	spr. %
ŽIVILSKA INDUSTRIJA - KMETIJSTVO		
Alivar	9800	—0,35
Buitoni	9830	+1,35
Eridania	5500	+7,00
Perugina	3080	+0,65
ZAVAROVALSTVO - BANČNIŠTVO		
Alleanza Ass.	49980	+1,07
Alleanza Ass. risp. por.	46950	+0,96
Assitalia	17485	+4,70
Ausonia	2390	+0,63
Latina Ass. ord.	17500	+0,86
Generali Ass.	42950	+2,23
Italia Ass.	11855	+3,35
Abeille	89990	+2,24
La Fondiaria spa	64200	+0,23
La Previdente	24040	+2,29
Lloyd Adriatico	17380	+1,34
RAS fraz.	45480	+0,73
RAS risp. port.	18400	+3,83
Toro ord.	23470	+2,04
Unipol priv.	16450	+5,78
Banca Comm. Italiana	2810	+0,39
Banco di Roma	7190	+1,26
Credito Italiano	1480	+3,85
Interbanca ord.	—	—
Mediobanca	21800	+2,29
PAPIRNA INDUSTRIJA - CEMENT		
Cart. Burgo ord.	14100	+0,24
L'Espresso	24350	+0,28
Mondadori	23000	+3,60
Mondadori priv.	11900	—0,75
Poligraf. Editoriale	4955	—0,10
Cementir	3259	—0,33
Italcementi	122100	+2,86
Unicem	22600	+2,03
Unicem risp.	8870	+0,79
KEMIJSKA INDUSTRIJA - OGLJIKOVODIKI		
Calp	2450	+2,94
Fidenza Vetrar 1000	6600	—1,04
Italgas	1950	+0,77
Mira Lanza	39100	—0,07
Montedison 1000	1969	—1,45
Montefibre	1538	—0 12
Pirelli	3080	+4,40
Pirelli risp.	3000	+4,16
Recordati ord.	8501	+0,60
Saffa	8195	+4,79
Siossigeno	25900	+0,38
Snia BPD	2700	+0,74
Snia Fibre	1426	+0,77
Snia Tecnopolimeri	5200	+3,89
TRGOVINA - KOMUNIKACIJE		
Rinascente	5160	+1,89
Silos Genova	555	+2,77
Standa	19600	—2,04
Standa risp. port.	7000	+1,44
Alitalia cat. A	2286	+0,92
Alitalia priv.	1445	+3,14
Italcable	14600	+6,25
SIP	2920	+2,81
SIP risp. port.	2410	+0,20
Sirti	10221	+1,71
ELEKTROTEHNIKA - FINANCE		
Ansaldo Trasporti	5145	+1,08
Tecnomasio	1538	+2,19
Bastogi	317	—0,31
Bonifiche Siele	28100	—2,93
Bonifiche Siele risp.	8590	+3,08
CIR - Comp. Ind. Riunite	6154	—0,25
CIR risp.	6052	—0,46
Cofide	5835	+0,43
Comau Finanziaria	2565	+1,98
Editoriale SpA	3080	+0,39
Euromobiliare	7460	—
Ferruzzi Agric.	1563	—0,76
Fidis	7200	+5,57
Fimpar	1415	+0,99
Finarte	3510	—0,28
Fiscambi Holding	6601	+1,71
Fiscambi risp.	1650	—6,25
Fornara	2095	—1,59
Gaic	31000	+0,87
Gemina	1750	+8,09
Gemina risp.	1770	+9,66
Gerolimich	86,25	—5,73
Gerolimich risp. port.	79,75	—
IFI priv.	19510	+0,61
IFIL fraz.	4030	+4,72
IFIL risp. port. fraz.	1929	+4,95
Iniziativa Meta	—	—
Iniziativa Meta risp.	—	—
Italmobiliare	138550	+1,76
Pirelli & C.	7355	—1,14
Riva Finanziaria	9000	+2,27
Sabaudia Finanziaria	—	—
Sabaudia risp. nc	—	—
Saes	2040	+2,62
SME	4700	+0,02
SMI Metalli	1110	+1,55
SMI Metalli risp.	905	+0,89
SOGEFI	4540	—1,08
Stet	4248	+4,39
Stet risp. port.	3070	+3,02
Tripcovich	6230	+0,50
Tripcovich risp. nc	2430	+2,70
NEPREMIČNINE - GRADBENIŠTVO		
Attiv. Immobiliari	3650	+0,27
Calcestruzzi	10150	+0,51
Cogefar	5105	+1,49
Del Favero	4110	+0,21
Grassetto SpA	11850	+0,85
IMM Metanopoli	1035	—0,48
Risanamento Napoli	18750	+1,35
Vianini	3110	+2,64
MEHANSKA IN AVTOMOBIL. INDUSTRIJA		
Aeritalia ord.	3075	+0,88
Danieli & C.	7200	+1,40
Data Consyst	9349	+0,52
Fiar SpA	15500	+2,17
Fiat	9950	+0,75
Fiat priv.	6050	+1,00
Fiat risp.	5900	+1,20
Franco Tosi	18000	—2,70
Gilardini	12930	+1,01
Magneti Marelli	3121	+2,29
Merloni	2150	+6,69
Necchi ord.	2320	+0,78
Olivetti ord.	10060	+0,29
Olivetti priv.	5890	+0,17
Pininfarina	8910	+0,04
Rodriquez SpA	9900	+3,12
Safilo	5750	—
Safilo risp.	5650	+1,80
Saipem	2141	—
Saipem risp.	2100	—0,23
Teknecomp	1199	+0,25

Kako je... duh premagal Claudio »Perverzne« sanje zamejskega Slovenca

Čudne stvari se dogajajo v italijanski atletski srenji, ki pa nam pričajo, da »primer Evangelisti« ni tako osamljen, kot bi lahko marsikdo mislil. Te dni je bilo v Massi državno atletsko prvenstvo mlajših mladink, na katerem je atletinja Bora Infordate Claudia Coslovich v metu kopja dosegla odlično tretje mesto. Tretje mesto v državi v tako množičnem športu, kot je atletika, je res velik uspeh, vendar pa se šušlja, da je na tekmovanju celo zmagala, saj ni zmagovitih metov tistih dveh mladih atletinj, ki so Claudio premagale, videl nihče, niti one same. Na nagrajevanju pa sta celo prepričevali našo atletinjo, naj vendar le stopi na najvišjo stopničko!

Kaj naj ob tem dodamo? Če so se pri Evangelistiju sodniki »po pomoti« vsaj toliko potrudili, da so zavestno premaknili merilno napravo nekaj decimetrov naprej, tega pri Claudii sploh ni bilo potrebno. Ničesar niso storili, le objavili so »prikrojeno« lestvico. Pri tem lahko le sklepamo, kaj se je zgodilo, po dolgih razmišljanjih pa se nagibamo k tej razlagi: nevidni duh je, kot v filmu Walta Disneya o duhu gusarja Fridrika Rdečebradca, ko je razsajal po atletskih stadionih, »podaljšal« met obeh nasprotnic za kak meter (saj je bil vendar neviden), ter tako zapečatil usodo naše športnice. Kako boš vložil priziv proti... nevidnemu duhu krvoločnega pirata?

»Perverzne sanje zamejskega Slovenca«. Tako bi lahko imenovali sledeči zapis. V nedeljo v dopoldanskih urah sem se sprehajal po tržaškem nabrežju in se čudil, kako da je tam toliko ljudi. Ah, saj res, »Barcolana bis«, sem pomislil. Ljudem ugajajo jadrnice, saj se lahko ob pogledu nanje zasanjajo v prostranstva morja. Pa tudi šonček je prijetno pripekal, zato je bila prisotnost take množice povsem opravičljiva. Vseeno pa sem vprašal prvega mimoidočega, kaj se dogaja. »Kaj ne veš?« mi je začudeno odvrnil. »Novi župan prihaja po morju,« je še dodal. Sedaj razumem vso to veselo množico, sem pomislil, predvsem pa razumem, zakaj je tržaški občinski svet cele tri mesece izbiral svojega župana: da bi vendar dostojno in primerno pripravil njegov slavnostni prihod po morju.

Naposled je novi župan Richetti priplul na zlati galeji, na kateri je veslalo kakih dvesto sužnjev, sto na vsaki strani. Slovesno je izstopil, takrat pa se je začel tisto, kar že od pamtiveka pri naših prosvetnih društvih imenujemo »kulturni spored«, ki pa je vseboval le dve točki: slavnostno pesem in osrednji govor. Aleš Lokar je, v zameno za odborniško mesto, dobil čast, da vodi mogočni zbor vseh prisotnih Tržačanov (in bilo jih je več tisoč), ki so pod njegovim vodstvom intonirali hrepenečo pesem »Zaplula, zaplula, zaplula je barčica moja«. Vse je bilo tako lepo, leščeče, magično, še bolj kot da bi Slovenci dobili zaščitni zakon. Saj je ta le birokratski akt, tu na nabrežju pa je pelo celotno ljudstvo. Ah, pozabljam, ko je iz tisočerih grl že zamiral verz »zaplula, zaplula, zaplula je sredi morja...« je Anamarija Kalc imela osrednji govor v slovenščini. Potem pa sem se zbudil...

DUŠAN JELINČIČ

Milan neustavljiv tudi na tujem

Že drugo kolo prve italijanske nogometne lige je dokazalo, da bo favoritom v »provinci« trda predla. Napoli je sicer brez svojega »kralja« Maradone zasluženo izgubil v Lecceju, kjer bodo tudi druge ekipe imele mnogo težav. Milan pa je dokazal, da je tudi na tujem neustavljiv. Trener Pescare Galeone je poraz svojih varovancev napovedal, kar sicer zveni zelo čudno, saj je sam »zmagoviti tip«. Morda pa je le realist in se zaveda prodorne moči Sacchijeve vrste, ki je še vedno nastopila brez Gullita.

Kaj pa Udinese in Triestina?

V drugi ligi se Videmčani suvereno prebijajo proti vrhu lestvice. Z izredno dragoceno zmago na tujem proti Cremoneseju je od njega odmaknjena le za točko, čeprav moramo takoj poudariti, da se v tej točki nahaja kar enajst ekip. Razveseljivo pa je dejstvo, da Udinese igra iz kola v kolo bolje in da bo torej pripravil svojim navijačav še mnogo prijetnih presenečenj.

Tržačani pa se v C-1 ligi nahajajo celo na prvem mestu lestvici v popolni samoti. V nedeljo so namreč gladko premagali Prato, ki gotovo ni najslabša ekipa v tej ligi. Triestina igra kot prerojena, kar je sad trdega dela trenerja Lombarda in njegovih varovancev.

Košarka: odličen start goriškega S. Benedetta

Goriški San Benedetto je na najboljši način pričel boje v italijanski A-2 ligi. V nedeljo je namreč doma, ob odlični igri Američana Alexinasa (30 točk) in kapetana-veterana Ardessija (28 točk, od le-teh kar 8 trojk), prepričljivo premagal ekipo Sangiorgese, ki pa je nastopila s poškodovanim Američanom Perryjem. Naj omenimo, da je na tem srečanju Boris Vitez dal 8 točk.

Slabše pa se je odrezal drugi deželni prvoligaš, videmski Fantoni, ki je v gosteh izgubil proti moštvu Teoreme Arese.

Že v prvem kolu pa je prišlo do velikega presenečenja, saj je Glaxo iz Verone kar doma izgubil proti moštvu Marr iz Riminija. »Praja« Dalipagić je dosegel »le« 226 točk, kar je bilo očitno premalo za zmago.

V A-1 ligi preseneča poraz državnega prvaka Scavolinija iz Pesara. Bianchinijevi varovanci so namreč zanesljivo izgubili v Benetkah proti Hitachiju. Odlično je igral Jugoslovan Hitachija Radovanović, ki se je izkazal v obrambi, v napadu pa je dosegel 24 točk.

Stefanel s stotico

Tržaški Stefanel je v 3. kolu B-1 lige pospravil tretji prvenstveni par točk na račun skromne peterke Ranger iz Vareseja. Tanjevićevi varovanci so igrali zelo zbrano, tako v obrambi kot v napadu in visoka zmaga je bila tu.

Teniške vesti ... »Sydney« Živojinoviću

SYDNEY — Jugoslovan Slobodan Živojinović je osvojil prvo mesto na mednarodnem teniškem turnirju v Sydneyu, s tem da je v velikem finalu premagal Američana, poljskega porekla Matsuzewskega s 7:6, 6:3, 6:4.

V Seulu se nadaljuje olimpiada za prizadete. Na sliki vidimo 14-letnega ameriškega dečka, ki se bori na kilometrski progi. (Telefoto AP)

Američan Connors čedalje bolj preseneča

TOULOUSE — Ameriški veteran Jimmy Connors (36 let) je spet poskrbel za presenečenje. Na mednarodnem teniškem turnirju v Toulosei je namreč premagal le v 55 minutah Sovjeta Česnokova (22 let) s 6:2, 6:0.

V Stuttgartu Navratilova

STUTTGART — Martina Navratilova je že petič osvojila mednarodni turnir v Stuttgartu. V finalu je namreč premagala svojo tradicionalno tekmico, Američanko Chris Evert s 6:2, 6:3.

nedeljski izidi

nogomet

Italijanska A liga

IZIDI 2. KOLA

Atalanta - Verona 2:2, Bologna - Roma 0:1, Fiorentina - Ascoli 2:1, Inter - Pisa 4:1, Juventus - Cesena 2:2, Lazio - Torino 1:1, Lecce - Napoli 1:0, Pescara - Milan 1:3, Sampdoria - Como 2:0.

LESTVICA

Milan, Inter in Sampdoria 4, Juventus, Verona in Roma 3, Bologna, Cesena, Lecce, Lazio, Napoli in Fiorentina 2, Torino, Atalanta in Pescara 1, Ascoli, Pisa in Como 0.

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Ascoli - Juventus; Cesena - Fiorentina; Como - Bologna; Milan - Lazio; Napoli - Pescara; Pisa - Sampdoria; Roma - Lecce; Torino - Atalanta; Verona - Inter.

Italijanska B liga

IZIDI 6. KOLA

Avellino - Cosenza 1:0, Barletta - Reggina 1:1, Catanzaro - Bari 0:0, Cremonese - Udinese 2:3, Licata - Piacenza 2:0, Messina - Ancona 2:3, Monza - Brescia 2:0, Padova - Empoli 1:0, Sambenedettese - Parma 0:1, Taranto - Genoa 1:0.

LESTVICA

Genoa, Parma in Avellino 8, Licata, Cremonese, Udinese, Taranto, Monza, Bari, Catanzaro in Reggina 7, Padova 6, Messina, Barletta, Empoli in Ancona 5, Brescia, Cosenza in Piacenza 4, Sambenedettese 2.

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Ancona - Padova; Bari - Sambenedettese; Brescia - Catanzaro; Cosenza - Reggina; Empoli - Taranto; Genoa - Avellino; Messina - Cremonese; Parma - Licata; Piacenza - Monza; Udinese - Barletta.

Italijanska C-1 liga

IZIDI 6. KOLA

Vicenza - Mantova 2:3, Lucchese - Derthona 4:1, Montevarchi - Spezia 1:1, Livorno - Reggiana 1:0, Spal - Carrarese 1:0, Trento - Modena 0:0, Triestina - Prato 3:1, Venezia Mestre - Arezzo 1:0, Virescit - Centese 2:0.

LESTVICA

Triestina 9, Spezia, Trento in Virescit 8, Reggiana, Lucchese, Prato, Carrarese in Modena 7, Arezzo in Derthona 6, Montevarchi, Spal, Mantova in Livorno 5, Centese in Venezia Mestre 3, Vicenza 2.

PRIHODNJE KOLO

Arezzo - Vicenza; Carraese - Virescit; Centese - Montevarchi; Derthona - Spal; Mantova - Lucchese; Prato - Modena; Reggiana - Trento; Spezia - Triestina; Venezia Mestre - Livorno.

Meddeželna liga

IZIDI 6. KOLA

Bassano - Cittadella 0:0, Miranese - Mira 1:3, Monfalcone - Pro Gorizia 0:0, Montebelluna - Sacilese 3:1, Opitergina - Caerano 1:1, Pasianese - Conegliano 0:1, Pievigina - Unionclodia 2:2, San Donà - Vittorio Veneto 1:1, Tombolo - Gemeaz 1:1.

LESTVICA

Conegliano 10, Cittadella in Opitergina 9, Unionclodia, Montebelluna, Mira, Monfalcone, Pro Gorizia in Pievigina 7, San Donà, Bassano, Tombolo in Gemeaz 6, Pasianese in Caerano 4, Vittorio Veneto 3, Sacilese 2, Miranese 1.

košarka

Italijanska A-1 liga

IZIDI 1. KOLA

Alno Fabriano - Napoli 96:99; Arimo Bologna - Allibert Livorno 92:73; Divarese - Benetton Treviso 94:85, Enichem Livorno - Knorr Bologna 101:82; Hitachi Benetke - Scavolini Pesaro 91:68; Ipifim Torino - Wiea Cantù 87:88; Cantine Riunite Reggio Emilia - Philips Milan 74:75; Snaidero Caserta - Phonola Rim 103:89.

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Allibert - Divarese; Benetton - Arimo; Knorr - Cantine Riunite; Napoli - Enichem; Philips - Ipifim; Phonola - Hitachi; Scavolini - Alno (98:84); Wiwa - Snaidero.

Italijanska A-2 liga

IZIDI 1. KOLA

Cremona - Annabella Pavia 71:67; Glaxo Verona - Marr Rimini 79:83; Irge Desio - Pescara 89:87; Jollycolombani Forlì - Filodoro Brescia 74:78; Roberts Firence - Sharp Montecatini 91:82; San Benedetto Gorica - Sangiorgese 107:89; Teorema Arese - Fantoni Videm 100:95; Reggio Calabria - Kleenex Pistoia 88:94.

PRIHODNJE KOLO

Annabella - Roberts; Fantoni - Reggio Calabria; Filodoro - Glaxo; Kleenex - Jolly; Marr - Teorema; Pescara - San Benedetto; Sangiorgese - Cremona; Shapr - Irge.

Italijanska B-1 liga

IZIDI 3. KOLA

Conad Siena - Cuki Mestre 81:74; Coop Ferrara - Docksteps Montegranaro 97:73; Delizia - Benati Imola 104:97; Faciba B. Arsizio - Nar 86:90; Rieti - Elettrolux PN 81:69; Stefanel - Ranger 104:74; Racine - Inalca Modena 65:71; Numera - Ragusa 106:87.

LESTVICA

Stefanel, Numera in Conad 6, Nar, Inalca, Benati, Coop in Rieti 4, Racine, Elettrolux, Delizia, Cuki in Ranger 2, Faciba, Ragusa, Docksteps 0.

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Benati - Conad; Cuki - Numera; Docksteps - Stefanel; Elettrolux - Faciba; Inalca - Rieti; Nar - Coop; Ragusa - Delizia; Ranger - Racine.

totip

1. —	1. Gil del Lupo	X
	2. Gobernador	2
2. —	1. Fatwa	1
	2. Elgerid	X
3. —	1. Estenio	2
	2. Florida Jet	1
4. —	1. Ebames Mo	2
	2. Enavem	X
5. —	1. York	2
	2. Bluff West	1
6. —	1. Granarolo	1
	2. Sweeping Lady	1

KVOTE

12 (12 dobitnikov)	43.554.000 lir
11 (400 dobitnikov)	1.300.000 lir
10 (5.020 dobitnikov)	100.500 lir

totocalcio

Atalanta - Verona	X
Bologna - Roma	2
Fiorentina - Ascoli	1
Inter - Pisa	1
Juventus - Cesena	X
Lazio - Torino	X
Lecce - Napoli	1
Pescara - Milan	2
Sampdoria - Como	1
Catanzaro - Bari	X
Taranto - Genoa	1
Spal - Carrarese	1
Treviso - Novara	1

KVOTE

13 (157 dobitnikov)	72.776.000 lir
12 (6.898 dobitnikov)	1.656.000 lir

PRIHODNJI STOLPEC TOTOCALCIA: Ascoli - Juventus; Cesena - Fiorentina; Como - Bologna; Verona - Inter; Milan - Lazio; Napoli - Pescara; Pisa - Sampdoria; Roma - Lecce; Torino - Atalanta; Cosenza - Reggina; Genoa - Avellino; Venzia - Pro Livorno; Ischia - Palermo

Slavje Orlanda Pizzolata

Orlando Pizzolato je osvojil prvo mesto na maratonskem teku v Benetkah. Slavje italijanskega tekača gotovo ni presenečenje, čeprav njegova zmaga tokrat le ni bila pričakovana, saj se je za ta maraton vpisal prav v poslednjem trenutku. (Telefoto AP)

jugoslovanski nogomet - jugoslovanski nogomet

Uspeh Olimpije po treh porazih

Posebej za Primorski dnevnik
FRANCI BOŽIČ

Zaradi reprezentančnih priprav za tekmo s Škotsko, ki bo jutri v Glasgowu, ni bilo kola v jugoslovanski 1. ligi. »Modri« so v okrnjeni zasedbi - skoraj brez vseh zdomcev - v generalki igrali z Mariborom 1:1 in seveda niso navdušili.

Selektor A reprezentance Ivica Osim si je moral za tekmo v Mariboru celo sposoditi nekaj igralcev iz mlade reprezentance, ki se pripravlja v Mariboru. A reprezentanca je vadila v Murski Soboti, vendar so morali igralci, ki igrajo v tujih klubih, konec tedna odpotovati na ligaške tekme. Priprave zaradi tega seveda niso bile posebej uspešne, vprašanje pa je, če je imel zbor v Sloveniji sploh kakšen smisel ter če ne bi bilo bolje, da bi se modri v nedeljo zbrali kar v Glasgowu. O postavi za tekmo s Škoti je mogoče samo ugibati, zanesljivih mož v prvi enajsterici je namreč zelo malo: Hadžibegić, Katanec, Stojković, Baždarević, Vujović in Cvetković. Mlada reprezentanca bo skupaj z ekipo A prav tako danes odpotovala iz Maribora, v Edinbourghu pa bo s Škoti za EP igrala v torek.

V 1. ligi je bila zaostala tekma Sloboda - Rijeka, ki jo je s 5:4 (0:0, 0:0) po enajstmetrovkah dobila Sloboda. Rečani so bili sicer veliko boljši nasprotnik in bi morali tekmo dobiti v regularnem času. Tragični junak tekme je bil Rečan Ekmeščić, ki je zgrešil usodno enajstmetrovko, pred tem pa je v igri zapravil tri stoodstotne priložnosti.

Igrali pa so popolno 11. kolo v II. ligi. Olimpija je v Ljubljani po treh zaporednih porazih premagala Borca iz Čačka z 2:1 in z igro navdušila maloštevilne navijače, med katerimi so mnogi po treh neuspehih že obupali. Toda mlado in poletno moštvo Olimpije je tudi z močno zdesetkano postavo dobesedno zmlelo nasprotnika, ki bi lahko doživel pravo katastrofo. Junak tekme je bil mladi Ljubljančan Gregor Židan, ki ga nasprotniki nikakor niso mogli zaustaviti. Olimpija je igrala pressing po vsem igrišču, njen silovit tempo pa je bolj izmučil goste, ki pravzaprav niso imeli zrelejše priložnosti, medtem ko so jih Ljubljančani nanizali kakih deset. Strelca za Olimpijo sta bila Damir Vrabac in Pate, Ljubljančani pa so se s to zmago prebili na 4. mesto, tako da še ostajajo v konkurenci za prvi dve mesti, ki vodita v 1. ligo.

REZULTATI 11. KOLA II. ZVEZNE LIGE: Pelister - Kikinda 1:0 (0:0), Borac (BL) - Bačka 3:1 (2:0), Sutjeska - Leotar 1:0 (0:0), Mačva - Radnički 7:6 (0:0, 0:0) po 11-m., Olimpija - Borac (Č) 2:1 (1:1), Liria - Sloboda 2:0 (1:0), GOŠK Jug - Beograd 2:0 (0:0), Proleter - Novi Pazar 3:0 (1:0), Dinamo - Belasica 3:1 (2:1), Šibenik - Priština 2:1 (1:0).

VRSTNI RED: Borac (BL) 16, Proleter 15, Pelister 14, Olimpija 13, Kikinda 12, GOŠK Jug, Borac (Č), Šibenik in Radnički 10, Beograd, Liria, Sutjeska in Novi Pazar 9, Leotar in Sloboda 8, Dinamo in Mačva 7, Priština in Belasica 6, Bačka 3.

PRIHODNJE KOLO (23. t. m.): Bačka - Belasica, Novi Pazar - Dinamo, Beograd - Proleter, Priština - GOŠK Jug, Sloboda - Šibenik, Borac (Č) - Liria, Radnički - Olimpija, Leotar - Mačva, Kikinda - Sutjeska, Borac (BL) - Pelister.

Košarka: v nedeljo v Padovi v 3. kolu B-2 lige so naši fantje visoko izgubili proti Petrarci

Jadranova obramba na zatožni klopi

ELLEDI PETRARCA PADOVA - JADRAN 125:108 (57:49)

PETRARCA PADOVA: Gregoric 6 (1:1), Corpacci 4 (2:2), Prosperi 28 (10:12), Pierobon, Bonetto 20 (6:7), Paci 45 (3:5), Antonucci 10 (6:6), Mizzon, Bertini, Costantini 10 (4:5).

JADRAN: Starc 13 (2:2), Persi, Čuk 10, Manzano 14, Sosič 6, Gobbo 18 (2:2), Rauber 19 (3:3), Ban 21 (7:9), Daneu 7 (3:4).

SODNIKA: Tinarelli iz Pescare in Dell'Aquila iz Foggie. PROSTI METI: Petrarca 32:38; Jadran 17:20. OSEBNE NAPAKE: Petrarca 23; Jadran 32. PET OSEBNIH NAPAK: Čuk (32), Gobbo (35), Bonetto (37), Ban (40), Daneu (40). IZKLJUČEN: Antonucci (27). TRI TOČKE: Paci 7, Gregoric 1; Ban 3, Manzano 2, Starc 1. GLEDALCEV: 600.

Jadranovi košarkarji so že po 3. kolu B-2 lige spoznali, da bo verjetno to prvenstvo zelo izenačeno. To je pokazala tudi nedeljska tekma v Padovi, kjer so naši v minulem prvenstvu proti istemu nasprotniku zanesljivo zmagali, tokrat pa so potegnili krajši konec, in povrhu še z zelo visokim izidom.

»Prejeti kar 125 točk je nedopustno za moštvo, ki se, kot mi, bori za uvrstitev v play-off,« to je bil splošen komentar v Jadranovem taboru po nedeljski »nesrečni tekmi«.

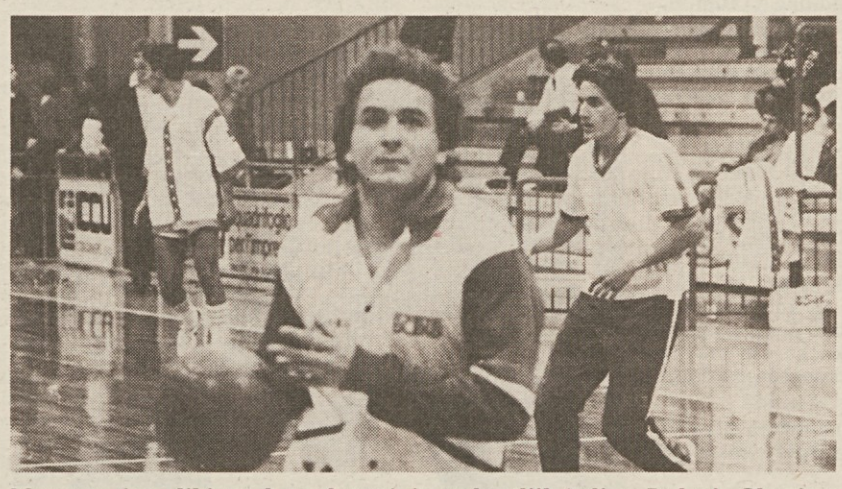
Res je: Jadran si kaj takega gotovo ne more privoščiti. Torej, na zatožni klopi je predvsem Jadranova obramba, ki je dovolila domačim košarkarjem, da so se kar sprehajali pod njenim košem; dovolila je hitremu Corpacciju, da je po volji prenašal žogo iz obrambe v napad; skoraj prezrla je odličnega Pacija, ki je poskrbel za pravi »show«, saj je dosegel 45 točk, od teh kar 7 trojk. Skratka, povsem smo pogrešali tisto zbranost, požrtvovalnost, vzajemno pomoč, s katerimi so naši večkrat v minulem prvenstvu poskrbeli za podvige na tujih igriščih.

In še: skoraj nedopustno je za tako prekaljene in izkušene košarkarje, kot so naši, da si privoščijo obdobji totalnega »black-outa« v prvem in drugem polčasu, ko so si z delno razliko 0:17 in 0:12 sami skopali jamo. V 9. min. igre je Jadran še vodil s 23:20, v bornih dveh minutah pa so se domačini razigrali, naše povsem onemogočili in povedli kar s 37:23. Neverjetno!

Enaka slika se je ponovila v 23. min., ko so domačini od 63:58 povedli na 75:58. Naši so v teh dveh usodnih obdobjih povsem izgubili glavo. Po zaslugi dobrega Manzana so jadranovci reagirali in v 33. min. zaostajali »le« za 9 točk (80:89), že tedaj pa je bilo jasno, da moštvo deluje kot neorganizirana četa, brez prave igre in predvsem brez prepričanja, da bi se lahko še kaj dalo popraviti na tem srečanju. Domači košarkarji so polnili Jadranov koš kot za stavo in visok poraz je bil tu. Doslej smo v glavnem ocenili igro (ali bolje ne-igro) naših, ne bi bili objektivni, da ne bi tudi "podčrtali" izreden nastop košarkarjev Petrarce in predvsem sijajno igro Paola Pacija (letnik 1964), ki bo nedvomno "glavna zvezda" te lige. Paci ima prvoligaško izkušnjo (igral je pri Riminiju v A-2 ligi) in je bil pred leti tudi član državne mladinske reprezentance. Tu so še Antonucci (ki pa se je "proslavil" z nešportno reakcijo proti Manzanu in je bil zato tudi izključen); odlični strelec Bonetto; skakalec Prosperi; novi najem od Murana Costantini; hitri in spretni Corpacci; Gregoric pa celo nima mesta v prvi peterki...

Od naših pa se ni nihče izkazal. Zadovoljila sta le Gobbo in Manzano, ki sta spet dokazala, da se naglih korakov vključujeta v Jadranovo igro in kar je najpomembneje, v Jadranovo "klapo".

Sedaj čakata naše košarkarje dve domači tekmi: v nedeljo proti Castelfrancu, v 5. kolu pa proti Rangersu. Možnosti, da pospravijo oba para točk, so realne. Igrati pa bodo morali povsem drugače kot na nedeljskem srečanju v Padovi. (B. Lakovič)



Manzano (na sliki med prodorom) je zadovoljil tudi v Padovi. Ob njem (desno) Valter Sosič, ki je po hudi poškodbi v nedeljo spet zaigral, seveda z zaščitno masko

JADRAN V ŠTEVILKAH

METI ZA 2 TOČKI: Starc 4:10; Čuk 5:6; Manzano 4:5; Sosič 3:3; Gobbo 8:13; Rauber 8:12; Ban 2:6; Daneu 2:2. TRI TOČKE: Starc 1:3; Manzano 2:5; Ban 3:4. SKOKI: Starc 2 v obrambi, 0 v napadu; Čuk 3, 0; Manzano 1, 0; Gobbo 3, 2; Rauber 2, 0; Ban 1, 1; Daneu 7, 1. IZGUBLJENE, PRIDOBLJENE ŽOGE: Starc 4, 1; Čuk 1, 0; Manzano 0, 4; Gobbo 2, 1; Rauber 2, 1; Ban 3, 1; Daneu 2, 2. ASISTENCE: Ban 3. BLOKADE: Čuk 1.

Samo še dve moštvi v vodstvu

IZIDI 3. KOLA

Asola - Virtus PD	90:101
Castel SP - Dueville	69:66
Faenza - Oderzo	82:85
Imola - Castelfranco	87:86
Montebelluna - S. Lazzaro	94:89
Petrarca PD - Jadran	125:108
Ravenna - Campi Bis	115:90
San Donà - Stefanel TV	84:68

LESTVICA

Oderzo	3	3	0	269:245	6
Imola	3	3	0	264:251	6
Ravenna	3	2	1	282:250	4
Montebelluna	3	2	1	276:249	4
Castel SP	3	2	1	222:209	4
Malaguti	3	2	1	256:246	4
Virtus PD	3	2	1	268:260	4
Dueville	3	2	1	221:216	4
San Donà	3	1	2	231:223	2
Petrarca	3	1	2	283:278	2
Castelfranco	3	1	2	208:204	2
Asola	3	1	2	269:282	2
Faenza	3	1	2	224:237	2
JADRAN	3	1	2	281:303	2
Campi Bis	3	0	3	281:314	0
Stefanel TV	3	0	3	210:278	0

PRIHODNJE KOLO (22. in 23. 10.)

JADRAN - Castelfranco (23. 10. ob 17.30 v Trstu); Campi Bis - Faenza; Dueville - Imola; Montebeluna - San Donà; Malaguti - Ravenna; Oderzo - Castel San Pietro; Stefanel TV - Asola; Virtus PD - Petrarca

JADRANOVI STRELCI

Ban 62, Starc 48, Rauber 42, Gobbo 41, Daneu 35, Čuk 25, Manzano 20, Sosič 6, Persi 2.

Trener Petrarce Arrigoni: »Jadran letos še močnejši«

»Prepričan sem bil, da bo moja ekipa dobro zaigrala proti Jadranu,« je po tekmi dejal trener Petrarce Arrigoni. »Čutil sem v sebi, da po kiksih v prvih dveh kolih ne bomo spet odpovedali. Veliko težav imam z uigranostjo ekipe, na tem srečanju pa smo dokazali, da lahko enakovredno igramo proti vsakemu nasprotniku v tej ligi.«

Proti "takemu" Jadranu pa je bilo tokrat precej lahko igrati...

»Najprej bi omenil to, da smo mi odlično igrali. Dodal pa bi še to, da je Jadran, po mojem, letos še močnejši kot v prejšnjem prvenstvu. Nova najema Gobbo in Manzano sta nedvomno okrepila ekipo in da sta fanta osvojila Jadranove sheme, je bilo na tem srečanju povsem jasno. Sicer pa je prvenstvo za Jadran kot za nas še dolgo. Oboji imamo možnost, da popravimo dosedanje spodrsljaje.«

Jadranov trener Peter Brumen je bil po srečanju skoraj obupan, sam ni našel razlage za tako visok poraz: »Nasprotnik je toliko razpoložen, kot mu partner dovoli. Zavedam se, da so imeli domačini izreden dan pri metu in da se je predvsem izkazal Paci, ki je dosegel kar sedem trojk. Vse to pa je bilo odvisno od naše obrambe. Mi pa tokrat nismo bili tisti Jadran, ki bi lahko zaustavil domačine in predvsem odličnega Pacija. Jaz vztrajam pri svoji trditvi, da lahko nasprotnika premagamo tudi v gosteh, če mu ne dovolimo, da doseže več kot 80 točk. Če pa pomislimo, da je Petrarca v samem prvem polčasu dosegla kar 57 točk, je tudi vse jasno. Glede napada smo izpolnili plan, glede obrambe pa...« (bl)

Namizni tenis: v prvem kolu ženske A lige

Če bi bil žreb drugačen...

Kot smo že na kratko poročali, so krasovke tesno izgubile z lanskoletnim državnim prvakom veronsko Areno.

Naše so se na gostovanje odpravile z dokajšnjo mero zadržanosti, vendar trdno odločene, da dajo vse od sebe. Že v prvem kolu italijanske A lige, so nalogo več kot zadovoljivo opravile. Upamo si trditi še več: lanskoletni prvak bi lahko celo izgubil, če bi bil žreb drugačen.

Pa pojdimo po vrsti in poglejmo, kaj se je dogajalo v Veroni.

V prvi tekmi se je kapetanka Krasa Globtrade Sonja Milič srečala z obrambno igralko Busnardovo, sicer italijansko podprvakinjo. Sonja je igrala izredno zbrano, vendar ji ni uspelo razbiti specifične igre branilke.

V drugi tekmi je Branka Batinić popolnoma nadigrala novo igralko veronske ekipe, Tržičanko Roberto Donda. Pri izenačenem stanju 1:1 je imela Alenka Obad svoj krstni nastop z italijansko prvakinjo Giorgio Zampini, ki ga je dobro pravila.

V igri parov se je izkazalo, da je Krasova dvojica Batinić-Milič bolje uigrana, medtem ko se veronska dvojica Zampini-Donda ni znašla dobro in je zgrešila veliko žogic.

Odlična Krasova predstavnica Branka Batinić

Najprivlačenjša igra večera ja bila nedvomno med Busnardovo in Batinićevo. Branka je tesno izgubila prvi set, drugega prepričljivo dobila s spektakulranimi protinapadi, v tretjem pa si Busnardova nabrala na začetku precej točk prednosti, zaradi česar je nastala v Krasovem taboru dokajšnja napetost. Z izkušenostjo in popolno zbranostjo je veteranka slednjič povedla svojo ekipo v vodstvo.

Sledilo je srečanje med kapetankama: Zampini - Milič. Miličeva je obdržala zbranost le v prvem setu in prepričljivo zaigrala proti Verončanki, ki zavzema 23. mesto na evropski lestvici.

V zadnji tekmi večera je bila naša najmlajša igralka Alenka Obad vseskozi enakovredna nasprotnica bolj izkušeni prvokategornici Dondovi. Obadova je zaigrala samozavestno in prvi set tesno izgubila na 18, drugega pa že zmagovala z 20:19 in kazalo je, da bo prišlo do presenečenja; potem pa je izgubila na razliki.

SURGELATI VERONA - KRAS GLOBTRADE 4:3

Busnardo - Milič 2:0 (21:16, 21:15); Donda - Batinić 0:2 (12:21, 11:21); Zampini - Obad 2:0 (21:16, 21:8); Zampini - Donda : Batinić - Milič 0:2 (13:21, 13:21); Busnardo - Batinić 1:2 (21:19. 13:21, 17:21); Zampini - Milič 2:0 (21:18, 21:12); Donda - Obad 2:0 (21:18, 22:20).

IZIDI 1. KOLA

Arena Verona - Kras Globtrade 4:3, Recoaro Bolzano - Auer Ora 2:4, TT Città della Calza - Coccaglio 1:4.

(J. J.)

Košarka: mladinski turnir prijateljstva

Brežani premočno zmagali

FINALE ZA 1. MESTO

BREG - KONTOVEL 106:87 (62:46)

BREG: Paulica 21 (10:11), Gombač 9 (1:2), Corva 6, Starec 6 (0:1), Barini, Schiulaz 6 (2:2), Rudež 4, Debeljuh 40 (12:17), Škabar 0, Pettirosso 2, Simonič 10 (2:3), Tavčar 4.

KONTOVEL: Kralj 8, Rebula 21 (1:2), Gregori 7 (1:2), Gulič 34 (2:8), Budin 2, Ban 2, Pečar 10 (4:5), Bizjak 2, Vodovipec 1 (1:2), Coloni, Emili.

3 TOČKE: Debeljuh 2, Paulica 1.

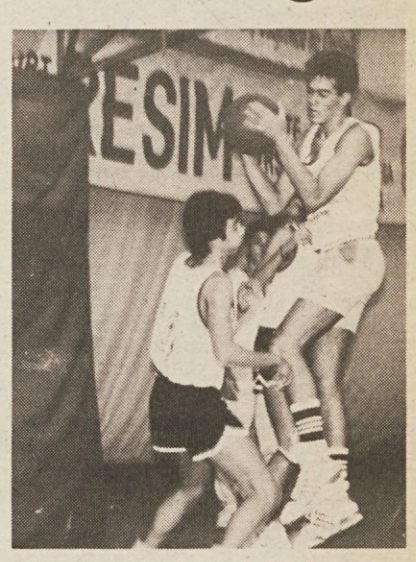
FINALE ZA 3. MESTO

BOR - STEFANEL 67:94 (33:46)

BOR: Filipčič 15 (3:8), Punis, Possega 30 (2:10), Bajc (0:2), Bajc 2 (0:2), Brus 2, Tomšič 16, Križmančič, Virno, Turk 2, Martinolič.

3 TOČKE: Possega 2.

Mladinski košarkarski turnir prijateljstva se je končal s prepričljivo zmago Brežanov proti Kontovelcem. V prvih minutah tekme so imeli Brežani dokajšnje težave, ki pa so jih v nadaljevanju premostili in so tako tudi visoko zmagali.



V malem finalu med naraščajniškama ekipama Bora in Stefanela so prepričljivo slavili »stefanelovci«. (U. A.)

Na sliki: posnetek z velikega finala.

Košarkarski turnir v organizaciji ŠD Breg

Cicibona povsem zasluženo prva

Košarkarji Cicibone so povsem zasluženo zmagali na turnirju v priredbi košarkarskega odseka Brega.

V nedeljo zjutraj so namreč v finalu za 1. mesto zadali ekipi gostiteljev kar trideset točk razlike, česar ni pred srečanjem nihče pričakoval. Cicibona je delovala kot mnogo bolj uigrana celota, vrh tega so njeni člani pokazali večjo zagrizenost. Odličen je bil Robert Smotlak, ki je bil na nagrajevanju med drugim z 48 koši v dveh tekmah imenovan za najboljšega strelca turnirja (a za najboljšega igralca je bil proglašen Borov mladinec Riccardo Škerk), med Brežani pa sta dobro igrala le Mezzavilla in Barini.

Borovi mladinci so v malem finalu klonili pred Santosom. Nasprotnika so stalno zasledovali, na koncu pa so zaradi osebnih napak ostali na igrišču le v štirih.

FINALE ZA 3. MESTO

SANTOS (MLADINCI) - BOR (MLADINCI) 107:89 (53:40)

BOR: Paulina 12, Cupin 8, Krasna 8, Škerk 23 (1:2), Pertot 8, Kocman 27 (4:9), Bajc 3, Guicciardi. PON: Paulina (29), Guicciardi (36), Bajc in Cupin (37). TRI TOČKE: Škerk 3, Kocman 1.

FINALE ZA 1. MESTO

CICIBONA - BREG 107:77 (49:33)

CICIBONA: A. Kovačič 8, Perčič 8 (2:3), Jogan 15 (0:1), Volk 10 (2:4), R. Smotlak 31 (8:12), Š. Semen 8, Lippolis 9 (3:5), Vodopivec 8, A. Semen 4, Gregori 6 (0:1).

BREG: D. Kovačič 4 (2:6), Canciani 4 (0:2), Bandi, Maver 10 (1:5), Piščanc 3 (1:2), R. Žerjal 2, Mezzavilla 16 (4:7), Furlan 5 (3:4), Barini 27 (9:14), B. Žerjal 6 (2:4). TRI TOČKE: Jogan 3, Smotlak in Maver 1.

KONČNA LESTVICA: 1. Cicibona, 2. Breg, 3. Santos (mladinci), 4. Bor (mladinci).

Trenutek s finalnega srečanja v Dolini Cicibona - Breg

Odbojka: turnir v Ronkah

Sloga tretja

V Ronkah je domače športno društvo priredilo zanimivo enotedensko športno manifestacijo pod geslom "Festa insieme". Ob kolesarski dirki, nogometnem turnirju in drugih tekmovanjih je bil tudi ženski odbojkarski turnir za ekipe, ki bodo letos nastopale v prvi deželni ligi in katerega so se udeležile poleg domačink še Libertas iz Krmina, tržaška OMA in Sloga. Druga slogina ekipa je tako opravila svoj prvi letošnji nastop. Sestav ekipe pa je, glede na lansko sezono, precej spremenjen. Drugo postavo našega društva bodo letos sestavljale igralke, ki nastopajo v prvenstvu under 16 in ki so lani sestavljale 3. ekipo. Na podlagi dogovora med društvoma so letos v Slogine vrste prestopile še nekatere igralke ŠD Kontovel. Sam turnir se je odvijal v dveh dneh. Prejšnjo nedeljo sta bili na vrsti izločilni srečanji, v soboto pa finalni. Slogašice so v prvi tekmi nastopile v nekoliko okrnjenem sestavu, saj je bilo istočasno tudi uradno prvenstvo Under 18. Izločilno tekmo proti ekipi iz Krmina so gladko izgubile, s prikazano igro pa res nismo mogli biti zadovoljni. Bolje so se odrezale v soboto, ko so v malem finalu po štirih setih odpravile domačo šesterko, za osvojeno tretje mesto pa so prejele ličen pokal.

IZIDI. IZLOČILNI TEKMI: Libertas Cormons - Sloga 3:1, OMA - ACLI Ronke 3:0; FINALE ZA 3. MESTO: Sloga - ACLI Ronke 3:1; FINALE ZA 1. MESTO: Libertas Cormons - OMA 3:0. LESTVICA: 1. Libertas Cormons, 2. OMA, 3. Sloga, 4. ACLI Ronke.

SLOGA: Drasič, Fabi, Grgič, Košuta, Križmančič, Pieri, Regent, Repinc. (Inka)

Na državnem atletskem prvenstvu za mlajše mladinke

C. Coslovich bron v kopju

Na državnem prvenstvu za mlajše mladinke v atletiki, ki je bilo preteklo soboto in nedeljo v Massi, je članica Atletskega društva Bor Infordata Claudia Coslovich v svoji disciplini - metu kopja - izpolnila prav vse cilje, ki si jih je postavila za letošnjo sezono: uvrstiti se v ožji vrh v državi, postaviti pokrajinski rekord in met nad 40 metrov.

Njena uvrstitev na državnem prvenstvu je odlična - z rezultatom 41,70 (kar je 4,40 bolje od osebnega rekorda) je zasedla 3. mesto. Tekmovanje se je odvijalo zelo ugodno za Claudio, ki je prav do zadnjih dveh metov na tem prvenstvu trdno držala v rokah prvo mesto. Obe tekmovalki, ki sta jo lovili, sta bili krepko za njo in, ko je Claudia že mislila, da se je že vse izteklo po najboljši možni varianti, je v zadnjem metu prišlo do »praznjenja« in kot posledica tega do nekoliko slabšega meta. S tem je bila dana možnost obema zasledovalkama, da postavita na kocko vse prav v zadnjem metu. Obe sta to možnost tudi izkoristili, ne da bi bilo to sploh opaziti.

Claudia, ki je sicer psihično zelo stabilna tekmovalka, je s tem le potrdila dejstvo, da mnogo bolje »lovi«, kakor pa »beži«.

Pred razglasitvijo zmagovalk je celo prišlo do komične situacije, ko sta jo nasprotnici vzpodbujali, naj vendar že stopi na prvo stopnico, češ da je prva. Obe sploh nista vedeli, koliko sta vrgli, saj rezultata 42,94 zmagovalke in 42,32 drugouvrščene nista bila nikjer ne objavljena ne razvidna.

Claudia je na tem prvenstvu tekmovala v izredni formi, kar kaže tudi prvih pet metov nad 40 metrov: le v »nesrečnem« zadnjem je bil met dolg samo 38,60. Pokrajinski rekord, ki ga je Claudia skozi vse leto lovila in ki se je zdel, da se ji bo izmuznil, je zrušila za čiste štiri metre. Ne le to, Claudia je sploh prva atletinja v pokrajini, ki se ji je posrečil met nad 40 metrov.

S tem svojim zelo uspešnim zaključkom sezone Claudia potrjuje mnenje, da je tekmovalka velikih možnosti in prav gotovo potencialno najboljša slovenska atletinja doslej.

(I. P.)

Odbojka: italijanski pokal

Borovke drevi v Conegliano

Kvalifikacijski del letošnje izvedbe ženskega odbojkarskega italijanskega pokala mineva brez daljših odmorov.

Že drevi se bodo borovke v predzadnjem kolu v Conegliano pomerile s tamkajšnjim drugoligašem, ki jih je v prvem srečanju v Trstu premagal z gladkim 3:0.

Conegliano je v soboto presenetljivo gladko izgubil v San Giorgiu di Nogaro (brez dobljenega niza), tako da ga je Sangiorgina dohitela na vrhu lestvice. Borovke imajo na osnovi rezultata tega srečanje še nekaj teoretskih možnosti, da se uvrstijo v nadaljnjo fazo, treba pa bi bilo zmagati drevi (in tudi v povratem srečanju s Sangiorgino), uspeh v Coneglianu pa bi predstavljal pravi športni podvig, saj ta šesterka iz Veneta v letošnji sezoni neprikrito računa na napredovanje v A-2 ligo.

Resnici na ljubo so plave z dvojno zmago proti tretjeligašu Albatrosu že izpolnile svoj cilj v tem tekmovanju.

Sicer pa krožijo vesti o tem, da bi jim tudi tretje mesto v skupini zadostovalo za uvrstitev v štiriinšestdestino finala pokala, saj pride običajno po kvalifikacijah do številnih repesaž.

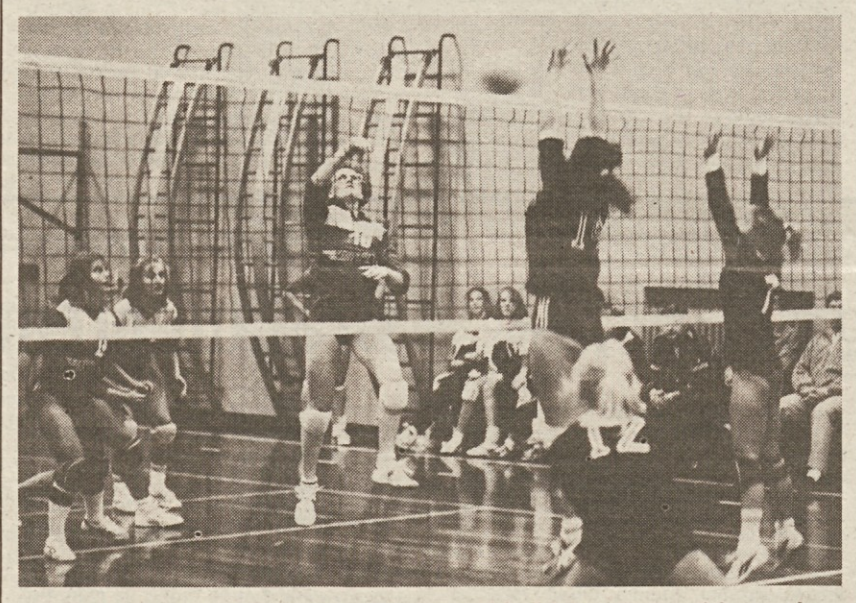
IZIDA 4. KOLA: Bor - Albatros 3:0, Sangiorgina - Conegliano 3:0.

LESTVICA: Sangiorgina in Conegliano 6, Bor 4, Albatros 0.

PRIHODNJE KOLO: Conegliano - Bor (drevi ob 20.30); Albatros - Sangiorgina.

Ženski deželni odbojkarski pokal

Še nejasno v skupini A



Tri naše šesterke so si torej že zagotovile napredovanje v nadaljnji del ženskega deželnega odbojkarskega pokala.

To so Agorest, Sloga Koimpex in Sokol Indules. Goriška združena ekipa in sokolovke so poleg Fincantierija, ki je bil že od vsega začetka znan kot najslabši udeleženec skupine B, izločile še tretjeligaša Pierisa in potrdile, da so pred pričetkom ligaških bojev v dobri formi.

Položaj v skupini A je še nekoliko nejasen, vendar so si slogašice z dvema gladkima zmaga s 3:0 v vsakem primeru že zagotovile uvrstitev.

O drugem mestu bi lahko odločal drevišnji derbi v Dolini (pričetek ob 20.30) med Bregom Agrar in Kontovelom Electronic Shop. To tekmo bi bili morali odigrati v soboto, vendar so jo odložili.

V primeru zmage bi Kontovelke izločile Brežanke, v nasprotnem primeru pa je zelo verjetno napredovanje slednjih, ki bodo v zadnjem kolu igrale proti premagljivemu Virtusu.

Na sliki: z derbija 1. kola med Slogo Koimpex in Bregom Agrar

Noč do jutra

Spet sem sam. Obrnem se v notranjost šotora in se nasmehnem. Matevž in Silvo sta odšla in za sabo pustila pravo razdejanje. Spila sta mi ves čaj in pojedla polovico zaloge, ki sem jo skrbno hranil za vzpon. »Barabi,« šepnem in se obenem naklonjeno zasmejem. Zopet prižgem gorilnik, ki trudno sopiha v pakistansko noč, počasi spet izbiram hrano za jutrišnji dan, ter pospravim šotor.

Prisluhnem zvokom noči. Sedaj je spet mir, ko se je oddaljilo železno sopihanje alpinistov. Kako lepo strateško mesto ima ta šotor, ko pa je dovolj, da razgrneš šotorko, in imaš cel svet na dlani. Na jugu se v zvezdnem siju šopiri večno zasnežena Čogolisa, nad njo pa so zvezde. Kako lepo je, da imaš čas, da se lahko zazreš v zvezde! V ušesa se mi vrača valovanje že zdavnaj izgubljenih melodij, ki sem jih izgubil zato, ker sem dopustil, da so mi spolzele skozi prste in porazgubile med zvezdni prah. Sedaj se v tej karakorumski noči vsaj delček tega praha vrača.

Čudno. Popolnoma sem miren, čeprav vem, da bom moral vstati ob petih in da torej sedaj izgubljam dragoceni čas spanja. Normalno bi bilo, da bi bil nestrpen in se živciral za vsako izgubljeno minuto, pa nič. In kako bi se mogel, ko pa je ta noč tako magična in so zvezde tako žareče? Povsem sem miren in srečen. Morda se je le zato, da doživim take trenutke, splačalo oditi na pot. Sedaj vem en utrinek več o sreči. Sreča je gledati v pakistansko noč ob brnečem gorilniku in ti ni žal časa zaradi izgubljene noči.

Koliko pa pravzaprav preostaja te noči? Ura, dve? Potem pa se bom moral odpraviti. Dvomim, da bosta Mojmir in Ničo šla z mano. Preveč sta izmučena in sta pravzaprav komaj prišla. Jaz pa bi se raznesel od energije, ki jo sedaj vlagam v to temno dolino in to svetlo nebo. Upam, da mi bo ta noč vrnila energijo in me napolnila z zaupanjem, optimizmom in željo po zmagi v zameno za zaupanje, ki sem ji poklonil. Kako potrebujem to energijo in nekdo me bo moral z njo bogato obdariti. Saj tu gre predvsem za psihično moč, kar se tiče fizične nimam kaj dodajati. To so mi jo lahko poklonili le dolgi in izčrpajoči domači treningi.

Čas teče počasi ali pa hitro. Oboje skupaj. Le ura manjka do mojega vstajanja. Vsi čuti so se mi izostrili. Voham sneg in zrak te moje noči, ki lebdi med nebom in zemljo, slišim vsako sapico vetra, ki zavije okoli šotora, v dolini pa vidim vsako lučko, ki gori iz baznih taborov. Kdo bedi ob tej uri? Morda naš zvezdnik, morda Mišo, morda pa je kaka luč v sosednjih bazah stalno prižgana. Pač za prisotnost. Morda zato, da nam izpriča, da tu gor nismo sami, da so tudi oni tam dol z nami.

Vse bolj se me oklepa občutek svobode. Ta čas, ki manjka do odhoda je končno ves moj. Čaj je v čutarah, hrana in nahrbtnik pa sta pripravljena. Kmalu me bodo imeli v svojih kleščah napor, sneg, morda veter in po nekaj urah napredovanja tudi občutek nemoči, jaz pa se bom delal, da sem popolnoma svoboden, da sem popolnoma sam izbral svojo pot. In vendar to ni res. Ali bi lahko jaz sedaj, točno v tem trenutku, 3. avgusta ob štirih zjutraj na taboru II na Broad Peaku, počenjal kaj drugega kot to, kar počenjam? Ali bi se lahko čez eno ali dve uri ne odpravil na pot, seveda proti vrhu, in ne v dolino? Ne! To pa pomeni, da v svojih izbirah navsezadnje nisem svoboden. Kaj me odločilno pogojuje in dokončno priklenja v spone tega sladkega suženjstva? Tistega, ki me bo čez kratek čas prisilil, da bom odšel? Ta prekleta strast, ta prekleta želja, to večno prekleto hrepenenje!

Plezanje po vesini med taboroma II in III

Z vzhoda se že širijo svetle proge dneva, ki nepreklicno prihaja. Sedaj se ne bom mogel skriti za mojo nočjo, v temo, kjer me ne vidi nihče. Ali je bila zato ta kratka noč, ki odhaja, tako sanjska? Ker sem bil sam v svojem svetu, sedaj pa bom moral stopiti na plan, oditi tja, kjer ne bom sam, tja, kjer je treba odločati in kjer se s tako lahkoto zgreši? Morda. Vendar pa se zavedam, da sem poln energije in vedrine, s katero vstopam v novi dan.

Svetloba še širi preko prostranstev, jaz pa stopim iz šotora ter zakličem v sosednji platneni dom: »Fanta, je peta ura! Se bosta odpravila z mano?«

Tišina. Ponovim vprašanje. Končno iz šotora zaslišim tipičen šum človeka, ki se sunkovito premakne v višinski spalni vreči, takoj nato pa še Mojmirjev zaspani odgovor: »Pojdi kar sam, midva te više doseževa!«

»Velja,« kratko odvrnem, ne da bi me njun odgovor kakorkoli prizadel, saj sem ga pričakoval. Spala bosta še nekaj ur ter me nato dosegla na Trojki. Plezala pa bosta v največji vročini, sicer pa je to njuna izbira.

V pol ure sem pripravljen in že se zagrizem v sitno snežno vesino, posuto s kamenjem tik nad taborom II. Napoveduje se lep dan, saj se bodo oblaki hitro razkadili in bo morda celo posijalo veselo sonce.

Po nalogu italijanske karete zveze

Shinkai za vzpostavitev stikov z obmejnimi klubi

Na otoku Ischia pri Neaplju je bil vsedržavni seminar za sodnike borilne veščine karate. Seminarja se je lahko udeležilo le 15 izbranih trenerjev in sodnikov karateja iz vseh italijanskih dežel. Med temi je bil vključen tudi karate mojster Sergij Štoka, trener pri Shinkai Karate Clubu. Seminar je bil brezplačen; kot cilj je imel povečanje kvalitete in nivo sojenja pri karateju.

Seminar so vodili pomembni mednarodni sodniki italijanske zveze karateja ter karate mojstri. Po končanem seminarju si je Štoka, kot ostali udeleženci seminarja, pridobil naziv državnega sodnika karateja.

Štiridnevni seminar je bil hkrati priložnost za tesnejše sodelovanje med karateisti iz različnih držav. Na Ischio je tako prispelo tudi zastopstvo švicarskih karateistov. Želja tehničnih voditeljev je, da bi se razširila prijateljstva in povečalo sodelovanje tudi z jugoslovanskimi karate organizacijami. Nalogo pri vzpostavljanju stikov z jugoslovanskimi skupinami so poverili našemu trenerju Štoki. V glavnem bi šlo zaenkrat za stike s klubi z obmejnega področja; v daljšem roku pa tudi s klubi jugoslovanske zveze karateja.

Poveritev je izrecno tehničnega značaja. Štoka in Shinkai Karate Club imata že dobre stike z nekaterimi društvi onstran meje; angažirali se bodo, da bi bila v kratkem odprta pot za športno sodelovanje z vse večjim številom društev iz matične domovine.

(r. m.)

Po razgibanem poletnem delovanju

Pester program SK Devin

V teku poletja je Smučarski klub Devin beležil kar precej razgibano delovanje. Kajakaška in planinska sekcija sta imeli kar polne roke dela.

Kajakaška sekcija je svojo sezono odprla s štiridnevno turo na reki Tari v Črni gori, ki se je dobro iztekla, ne samo z organizacijskega vidika, ampak tudi kot enkratno pustolovsko doživetje.

V nadaljnjem delovanju je pripravila tečaje v Sesljanskem zalivu in še nadaljevalne tečaje pri Bovcu, pri Solkanu in še raznovrstne ekskurzije po reki Soči.

Kot rečeno tudi planinska sekcija ni bila križem rok. Prirejala je razna srečanja s planinskimi društvi Snežnik in Platak, skupno s planinskim odsekom Sloge pa raznovrstne vzpone na Julijce in Karavanke.

Smučarska sekcija se je v teku leta trudila, da bi pripravila čim bolj bogat program za svoje smučarje za bodočo zimo. Športniki SK Devin so bili vključeni v enotno smučarsko ekipo. S polno paro so že začeli streningi na suhem in so se že spustili v pravi trening na Mügentalerju. Za smučarje, ki želijo izpopolniti svoje znanje, je organiziran trening tudi na plastični smučarski stezi v Nabrežini.

V mesecu novembru je pripravilo društvo tradicionalni sejem rabljene smučarske opreme s sodelovanjem trgovine Tri A Sport, ki bo nudila široko izbiro nove opreme.

V začetku decembra se bodo najbolj zagrizeni smučarji srečali s prvim snegom in ob priliki božičnih praznikov bo društvo priredilo tradicionalno zimovanje v Bovcu, v mesecu januarju pa štiri nedelje v Podklošterju v Avstriji in nadaljnje izlete v zanimiva smučarska središča. Prihodnji pokal Bratstva treh dežel bo v Sloveniji s sodelovanjem SK Snežnik, smučarji pa se bodo seveda udeležili tudi treh tekem FISI ter raznih zamejskih tekmovanj, vključno 5. pokala Tri A Sport v veleslalomu.

V načrtu je klubsko prvenstvo z upoštevanjem dveh najboljših rezultatov, doseženih na treh zamejskih tekmah in klubski zaključni tekmi. Za zaključek sezone bodo odrasli smučarji za veliko noč štiri dni smučali v Dolomitih. Planinska sekcija bo aprila nadaljevala vsakoletni tradicionalni pohod po že označeni stezi Memoriala Mirko Škabar od Praprota do Repna.

(M. B.)

obvestila - obvestila

SMUČARSKI ODSEK
ŠD MLADINA
Za program smučarske sezone in izkaznice FISI vabi interesente, naj se javijo pri odgovornih ali na društvenem sedežu ob torkih od 19. do 20. ure. Hkrati obvešča, da bo predsmučarska telovadba pod vodstvom prof. Drasiča ob torkih in četrtkih od 25. oktobra dalje v občinskem rekreatoriju v Križu od 19.30 do 20.30. Vpisovanja v društvenem tajništvu ob torkih od 19. do 20. ure ali na mestu samem.

ŠD BREG - SMUČARSKI ODSEK
ima namen organizirati smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini. Zato sklicuje sestanek s starši, ki bo danes, 18. t. m., v telovadnici v Dolini ob 20.30. Informacije na tel. štev. 228001 - 228404.

ŠZ DOM GORICA
vabi vse svoje člane in prijatelje na redni občni zbor, ki bo v petek, 21. oktobra, v Kulturnem domu v Gorici ob 19.30.

SMUČARSKI KLUB BRDINA - OPČINE
obvešča, da je predsmučarska telovadba za otroke vsak torek od 18.00 do 19.30 v Sežani (v šolski telovadnici pri marketu Emona). Zainteresirani naj se javijo na sedežu kluba, Proseška 131, Opčine.

SMUČARSKI KLUB BRDINA - OPČINE
organizira začetniški in nadaljevalni smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini od 13. novembra dalje. Vse informacije na sedežu kluba, Proseška 131, Opčine.

SHINKAI KLUB
prireja v četrtek, 20. t. m., ob 19.30 v zgoniški telovadnici prvo predavanje o prvi pomoči, predvsem v športu. Vabljeni vsi, predvsem pa člani kluba!

ATLETSKO DRUŠTVO BOR INFORDATA
vabi mlade višjih razredov osnovnih šol in mlade nižjih razredov nižjih srednjih, naj se pridružijo treningom atletske šole, ki začenja z vadbo ta teden s treningi ob torkih in četrtkih, ob 17. uri, na stadionu 1. Maj v Trstu.

V 4. kolu 1. amaterske lige (skupina B)

Boljša igra ni pomagala Primorju

TORVISCOSA - PRIMORJE 1:0 (0:0)

STRELEC: Battiston v 84'

PRIMORJE: Negrini, Roiaz, Manzini, Olivo, Barbieri, Pipan, Livan, Zurini, Sullini, Crevatin, Saraullo (v 75' Antoni)

SODNIK: Barletta iz Gorice

Domačini so obe točki na račun Primorja, ki pa je bilo skozi vso tekmo boljše, osvojili prav v zadnjih minutah. Prosečani so držali v rokah igro in izvajali daljše akcije, medtem ko se je Torviscosa zanašala na protinapade, ki so jim tudi najbolj priljubljen način igre, saj so v prejšnjih tekmah prihajali do zadetka predvsem s takimi hitrimi akcijami. V prvem polčasu je imel Saraullo na razpolago dve odlični priložnosti, Polvar pa je na drugi strani z udarcem z glavo zadel vratnico. Edino kar si lahko očitajo rdeče-rumeni, je le to, da so morda igrali preveč predvidljivo, saj so vsakič, ko so izvajali hitre in prodorne akcije, nasprotno obrambo spravljali v težave.

Tudi ta teden ni mogel nastopiti Milani in Antoni je stopil na igrišče le proti koncu tekme. Dobro sta ju zamenjala Manzini v obrambi in Livan, ki je na sredini terena igral zelo pametno in zbrano. Kot smo že omenili, je takoj v prvih minutah tekme Saraullo imel lepe priložnosti. Najprej je prodrl v kazenski prostor in se sam predstavil pred vratarja, ki pa je žogo ubranil, nakar ni po podaji z desnega krila za las uspel preusmeriti žoge v mrežo. Gostje so ves polčas imeli trenersko premoč, domačini pa so bili zelo nevarni z udarcem z glavo srednjega napadalca Polvarja, ki je po protinapadu in podaji v kazenski prostor zadel vratnico.

V drugem polčasu je sodnik razveljavil zadetek Saraulla, ki se je ob podaji Crevatina znašel v prepovedanem položaju. Prav Crevatin pa je po podaji Zurinija močno streljal, a za las čez prečko. V zadnjih dvajsetih minutah se je rdeče-rumenih polastila utrujenost in so pustili več prostora za protinapade domačinov. Igra je postala bolj enakovredna in obramba Primorja je morala tudi s prekrški zaustavljati hitre napadalce. V tem delu je bilo več akcij na eni in drugi strani, vendar jih igralci niso uspešno zaključili. Zadetek je prišel po podaji z desnega krila, ko je do žoge prvi prišel Battiston in tekmo odločil v korist Latisane. (Š. M.)

V 4. kolu 2. amaterske lige (skupina E)

Vesna odlična v obrambi in napadu

VESNA - L'ARCHITRAVE 3:0 (3:0)

STRELCA: Naldi v 20' in 40', Kostnapfel v 27'

VESNA: Savarin, N. Sedmak (v 80' Švab), Ridolfo, Podgornik, Rados, F. Candotti, Papini, R. Candotti (v 85' Caniglia), Kostnapfel, Naldi, Pichierri.

Vesna je prišla do svoje prve zmage. Tekma se je odvijala enosmerno, saj so kriški igralci že od vsega začetka spravili na kolena nasprotnika, ki ni pokazal nič konkretnega. Za to gre zasluga odlično postavljeni obrambi, ki je zaustavila goste, tako da niso resneje ogrozili vratarja Savarina, in pa zelo učinkovitemu napadu, medtem ko se vezna vrsta še ni uigrala, tako da ni zagospodarila na sredini igrišča, kjer sta ekipi izmenično imeli pobudo. Kot smo dejali, je bila zelo učinkovita napadalna konica, ki je z lahkoto že v prvem polčasu dosegla kar 3 zadetke. Prvi je padel v 20. min., ko je Vesna imela na razpolago kot, ki ga je izvedel Roberto Candotti, a Naldi je priložnost najbolje izkoristil. Vesna je podvojila nekaj minut kasneje s hitrim protinapadom in tako potrdila svojo premoč. Križani so izvedli nekaj lepih akcij, s katerimi so se znova zelo približali zadetku. Tretji zadetek je padel po zaslugi Naldija, ki je z lepim strelom, ki ga je izvedel izven kazenskega prostora, ukanil nasprotnikovega vratarja.

V drugem polčasu so se stvari nekoliko spremenile: Vesna je praktično odpovedala na sredini, tako da so pobudo prevzeli sicer neurejeni gostje. To se je zelo poznalo v napadu, ki je bil osamljen, obramba pa je imela več dela, četudi je bil nasprotnik neučinkovit. Vesna mora nujno urediti položaj v vezni vrsti, ki je motor ekipe, in brez katerega se igra ne more učinkovito razpletati.

V nedeljo so Križani žal zgubili dva igralca, saj je sodnik izključil Papinija in Kostnapfla, tako da ju v nedeljo proti Aquileii gotovo ne bo na igrišču. Po poškodbi pa se je v ekipo vrnil Caniglia, ki bo nadomestil srednjega napadalca. Trener Petagna pa bo imel nekoliko težav pri sestavi vezne vrste, saj si poškodovani Depase še ni opomogel. (A. Kostnapfel)

V 4. kolu 2. amaterske lige (skupina D)

Kras sam v vodstvu

LATISANA - KRAS 0:0

KRAS: Messina, Indrigo, Purič, Alan Škabar, Darko Škabar, Marcosini, Granata, Žagar, Fonda (v 80' Valentinuzzo), Rotta, Parma.

Po zlata vrednem remiju v Latisani so se krasovci po več letih ponovno povzpeli na sam vrh lestvice in v prvih štirih kolih dokazali, da so trenutno v izredni formi. Čeprav so nastopili brez dveh standardnih igralcev (izključena sta namreč Vidali in Fabris, ki pa se bosta v nedeljo spet vrnila v ekipo, saj sta že prestala enotedensko kazen), so se vseeno izkazali in uspelo jim je podaljšati nepremaglivost svojega vratarja, ki že 300 minut ni klonil.

V Latisani so krasovci naleteli na izredno veliko, vendar tudi izredno slabo igrišče, polno lukenj, povrhu pa je igralce motila tudi nadležna vročina, tako da je bila igra na obeh straneh precej raztrgana. Ker so Gardinijevi varovanci dopotovali v Latisano s trdnim namenom, da iztržijo vsaj točko, so posebno pozornost posvetili obrambni vrsti, da ne bi delali nepotrebnih napak, ki bi jih morebiti drago stale.

V prvem polčasu gre le omeniti, da je v zadnjih desetih minutah prišlo do nevarnega strela domačega srednjega napadalca, vendar se je žoga odbila od gornjega dela prečke. V nadaljevanju so imeli izrazitejšo terensko premoč domačini, ki so skušali po vsej sili iztržiti celotni izkupiček, vendar si niso ustvarili kake resnejše priložnosti. Nasprotno, v dveh primerih je bilo »vroče« prav v njihovem šestnajstmetrskem prostoru, vendar je Alan Škabar preveč okleval pri strelu na vrata, tako da so branilci pravočasno preprečili najhuje. (Z. S.)

V 4. kolu 2. amaterske lige (skupina D)

Juventina še v težavah

JUVENTINA - CAPRIVA 0:1 (0:0)

JUVENTINA: M. Molinari, Paziente, Travagin, Trevisan, Krpan, Kavs, Cingerli (Sermino), Tesolin, Tabaj, Del Negro, R. Molinari (Frandolič).

Juventina je tudi tokrat, sicer nezasluženo, poražena zapustila igrišče. Capriva, ki je s tem uspehom prevzela vodstvo na lestvici, je že od vsega začetka pokazala svojo namero: iztržiti remi. Igrala je pretežno obrambno in na meji kazenskega prostora zaustavljala napade Štandrežcev. To ji je kar dobro uspevalo, predvsem po zaslugi samih domačih igralcev, ki so pri zaključevanju akcij bili izredno nerodni in so redkokdaj ogrozili nasprotnega vratarja.

V drugem polčasu se položaj ni bistveno spremenil. Vsi napori Štandrežcev na sredini igrišča niso obrodili nobenega sadu v napadu, kjer je bilo občutiti, da manjka igralec, ki bi znal izkoristiti vrsto podaj in nesporazume nasprotne obrambe.

V drugem polčasu, ko je Capriva uvidela, da Štandrežcem ne gre zlahka od rok, se je delno opogumila in nadaljevala nekoliko manj zaprto. Kljub temu velja omeniti, da so na igrišču še vedno gospodarili domači in se večkrat, sicer neuspešno, predstavili pred furlanskim vratarjem. Kot se v takih primerih večkrat dogaja, je Capriva, v edini resni ofenzivni akciji, prišla do nezaslužene prednosti. V preostalih 10 minutah igre pa so Juventini zaradi utrujenosti pošle moči, da bi poskušala priti do prvega prvenstvenega zadetka. (D. M.)

Nogomet: v derbiju 3. kola 3. AL v Trebčah brez zmagovalca

Doberdobska Mladost niza uspehe tudi na tujem

SKUPINA I

SOVODNJE - AUDAX 0:2 (0:1)

SOVODNJE: Gergolet, Hmeljak (Mangiullo, Gomišček), Devetak, Marson, Mrak, M. Fajt, Tomšič, Vižintin, Grillo, Gulin, A. Fajt.

Sovodenjci so utrpeli tretji zaporedni poraz. Za tokratni neuspeh pa se ne morejo sklicevati na smolo ali na sodnika, saj si je Audax zmago zaslužil predvsem zaradi boljše in stvarnejše igre. Imeli smo namreč vtis, da so nekateri igralci Sovodenj stopili na teren brez prave motiviranosti, ki pa je še zlasti potrebna v času, ko ekipi ne gre najbolje.

Res je, da se je na sredini občutila odsotnost Perica, a to ne more biti edini razlog za slabo predstavo, ki so jo prikazali sovodenjski nogometaši.

Kronika igre je dokaj skopa, vsaj kar zadeva domačo vrsto, ki ni ustvarila posebnih priložnosti za zadetek. Na drugi strani pa je Audax zelo dobro izkoristil težave nasprotnika in dvakrat zatresel Gergoletovo mrežo.

Ob koncu povejmo, da se je med srečanjem huje poškodoval mladi Mangiullo, ki bo verjetno dalj časa odsoten. Da bi vsaj delno zajezilo vrsto začetnih neuspehov, je sovodenjsko vodstvo najelo napadalca Acconcio, ki je pred leti nastopal za štandreško Juventino.

Cilj bazoviške Zarje (na sliki) je povratek v 2. amatersko ligo, vendar začetna bleda nastopa kažeta, da ne bo šlo prav gladko.

SKUPINA L

PRIMOREC - GAJA 1:1 (1:1)

STRELCA: Starc v 18', Mulé v 21'

PRIMOREC: Leone, Marko Kralj, Černe, Castro, Florean, Coppola, Mulé, Edvin Kralj, Pitacco (v 62'Andrej Carli), Canziani (v 46'Ferluga), Igor Milkovič (Bussani, Massimo Leone, Bacchia).

GAJA: Zemanek, Stranščak (v 64' Dalla Giacoma), Walter Kalc, Succi, Alfieri, Ballarin, Vengust, Starc, Girardi, Bortolotti, Aversa (Kante, Neppi, Grgič, Rismondo).

Devetnajsti derbi med Primorcem in Gajo se je končal neodločeno in ta rezultat je zadovoljil obe ekipi, predvsem pa Gajo, ki je prišla v Trebče z vidnim namenom, da si izbori vsaj točko. Kljub temu pa so gostje prvi prišli v vodstvo v 18. min. s Starcem, ki je sam pred vratarjem zlahka zadal gol. Veselega vzdušja v padriško-gropajskih vrstah pa je bilo kmalu konec, saj je Mulé že v 21. min. po grobi napaki Gajine obrambe pri praznih vratih izenačil.

Zadetek je trebenskim nogometašem vlil novih sil, tako da je Primorec začel silovito napadati in imel celo vrsto priložnosti z Milkovičem, Edvinom Kraljem in Canzianijem, vendar sta mu vratar Zemanek in smola preprečila, da bi na počitek odšel z golom prednosti.

V nadaljevanju sta obe ekipi merili predvsem na remi, tako da se je igra odvijala v glavnem na sredini. Kljub vsemu pa so imeli gajevci terensko premoč, Trebenci pa so bili še enkrat nevarni v kazenskem prostoru, vendar je bil tudi tokrat Zemanek spretnejši od Milkoviča in Muléja. (Andrej)

HERMADA - MLADOST 0:2 (0:0)

STRELCA: Ferfolja v 49' in Devetak v 77' (11-metrovka).

MLADOST: Zanier, Lavrenčič, Malaroda, Regolin, Frandolič, Devetak, Argentin, Ferfolja (A. Kobal), H. Kobal, E. Kobal, Peres (Lakovič).

Kot je bilo predvidevati, tudi Hermadi ni uspelo zaustaviti razigrane Mladosti, ki je s prikazano igro povsem upravičila vodstvo na lestvici. Uraničevi varovanci so v Vižovljah igrali izredno motivirano, popravili so igro v obrambi, ki je šepala proti Primorcu, in ustvarili res številne priložnosti za zadetek. Predolgo bi bilo omenjati vse akcije, ki so jih gostje, predvsem s Peresom, Ferfoljo, Lavrenčičem in bratoma Kobal, ustvarili pred domačim vratarjem.

Mladost je prvi zadetek dosegla v uvodnih minutah drugega polčasa, ko je vratar Hermade slabo odbil žogo po strelu Hilarija Kobala, kar je Ferfolja dobro izkoristil in zatresel mrežo. Reakcija domačih je trajala malo časa, nakar so Kraševci nadaljevali z odločno igro in v 77. minuti, zaradi prekrška nad Lavrenčičem iz 11-metrovke dosegli drugi zadetek. (Igor Lakovič)

ZARJA - JUNIOR AURISINA 0:0

ZARJA: Racman, Gregorič, Grgič, Samec, Damjan Fonda, Robert Kalc, Antonič, Gotti (v 61' Peroša), Piscanc, Auber, Marjan Kalc (12 Sardi, 14 Zeugna).

Zarja je tudi v drugi prvenstveni tekmi povsem odpovedala, tako da so navijači znova negodovali nad njeno igro. Njena slaba predstava je prišla do izraza posebno v drugem polčasu, ko so bazovci popustili in dopustili gostom, da so prevzeli pobudo.

Prvi del tekme se je pričel s silovitim napadom Zarje, ki je tudi imela nekaj zelo lepih priložnosti, toda tudi tokrat so se nekateri igralci spuščali v nepotrebne osebne akcije, medtem ko bi morali s kolektivno igro pregaziti nasprotnika. Tako se je zgodilo, da so bili nekateri nogometaši Zarje že po 30 minutah fizično in psihično utrujeni in zato tudi skoncentrirani, tako da niso mogli še naprej napadati. V prvem polčasu lahko zabeležimo še lep strel Marjana Kalca, vendar je vratar žogo ubranil.

V drugem delu so gostje prevzeli pobudo, toda na srečo niso bili nikoli nevarni. Na drugi strani pa je Piscanc v eni redkih napadov Zarje lepo streljal z glavo, vratar pa je s pravim podvigom rešil svoja vrata. Ob koncu moramo pohvaliti dobro igro Marjana Kalca in Auberja. (Big)

BREG - ISONZO 1:2 (1:0)

STRELEC ZA BREG: Celin.

BREG: Suraci, Pavletič, Slavec, Olenik, Diminich, Germani, Albertini, Zacchigna (Corbatti), Zonta (Jež), De Agostino, Celin (Petronio, Tul, Paoli).

Brežani so v nedeljo proti povprečnim nasprotnikom nerodno izgubili prav v zadnji minuti in tako so po treh kolih še zmeraj brez točk.

Brežani si poraza niso zaslužili, saj so nasprotnikovo obrambo večkrat spravili v težave. V napadu je bil zelo nevaren predvsem Celin, saj se je kar dvakrat znašel z žogo pred vratarjem, a do zadetka ni prišel. Nasprotniki so ogrožali domačine s hitrimi protinapadi, vendar vratar Suraci ni bil nikoli v večjih težavah.

Prvi zadetek so Brežani dosegli na polovici prvega polčasa: Celin je z lepim strelom premagal nasprotnikovega vratarja, potem ko je De Agostino zadel vratnico. Drugi polčas je bil manj zanimiv, saj so gostje kmalu izenačili in nato se je tekma upočasnila. Brežani so ponovno ogrožali nasprotnikovega vratarja proti koncu tekme, spet s Celinom in tudi z Albertinijem, a prav v zadnji minuti je hitri napadalec Isonza z lepim strelom premagal vratarja Suracija in tako zapečatil izid. (E. B.)

rezultati - rezultati

3. AMATERSKA LIGA
Skupina I

IZIDI 3. KOLA

Azzurra - Visco	0:0
Brazzanese - Aiello	1:4
Moraro - Medea	1:2
Poggio - Fossalon	2:2
Pro Farra - S. Lorenzo	1:0
SOVODNJE - Audax	0:2
Torre - Sagrado	1:1

LESTVICA

Pro Farra	3	3	0	0	8:1	6
Medea	3	3	0	0	7:1	6
Torre	3	2	1	0	3:1	5
Aiello	3	2	0	1	6:2	4
Fossalon	3	1	2	0	6:4	4
Audax	3	2	0	1	5:4	4
Moraro	3	1	1	1	7:3	3
S. Lorenzo	3	1	1	1	4:4	3
Poggio	3	1	1	1	4:4	3
Azzurra	3	0	2	1	1:2	2
Visco	3	0	1	2	0:4	1
Sagrado	3	0	1	2	2:10	1
SOVODNJE	3	0	0	3	0:6	0
Brazzanese	3	0	0	3	3:10	0

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Audax - Brazzanese, Aiello - Moraro, Fossalon - SOVODNJE, Medea - Pro Farra, S. Lorenzo - Torre, Sagrado - Azzurra, Visco - Poggio

3. AMATERSKA LIGA
Skupina L

IZIDI 3. KOLA

Aurisina - Romana	2:1
Begliano - Sant'Andrea	1:0
BREG - Isonzo	1:2
Hermada - MLADOST	0:2
PRIMOREC - GAJA	1:1
ZARJA - J. Aurisina	0:0
Počitek: Vermegliano	

LESTVICA

MLADOST	3	3	0	0	5:1	6
Begliano	3	3	0	0	4:1	6
Aurisina	3	2	1	0	4:1	5
GAJA	3	1	2	0	2:1	4
PRIMOREC	3	1	1	1	5:3	3
J. Aurisina	3	1	1	1	2:1	3
Isonzo	3	1	1	1	2:3	3
ZARJA	2	0	2	0	0:0	2
Sant'Andrea	3	1	0	2	2:5	2
Romana	2	0	1	1	1:2	1
Vermegliano	2	0	1	1	1:2	1
BREG	3	0	0	3	1:4	0
Hermada	3	0	0	3	1:6	0

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

GAJA - Hermada, Isonzo - PRIMOREC, J. Aurisina - Vermegliano, MLADOST - Begliano, Romana - BREG, Sant'Andrea - ZARJA, počitek: Aurisina.

rezultati

1. AMATERSKA LIGA
Skupina B

IZIDI 4. KOLA

Azzanese - Palmanova	2:0
Codroipo - Ronchi	2:2
Costalunga - S. Canzian	2:0
Lignano - Tamai	0:2
Porcia - Portuale	0:1
Sangiorgina - Gradese	4:2
Spal - Cervignano	0:8
Torviscosa - PRIMORJE	1:0

LESTVICA

Palmanova	4	3	0	1	7:3	6
Torviscosa	4	3	0	1	5:3	6
Sangiorgina	4	3	0	1	7:5	6
Cervignano	4	2	1	1	12:3	5
Tamai	4	2	1	1	3:1	5
Gradese	4	2	0	2	9:6	4
Ronchi	4	1	2	1	6:5	4
San Canzian	4	2	0	2	6:5	4
PRIMORJE	4	2	0	2	5:5	4
Portuale	4	2	0	2	4:4	4
Costalunga	4	2	0	2	4:4	4
Codroipo	3	1	1	1	3:3	3
Azzanese	4	1	1	2	3:4	3
Porcia	4	1	0	3	1:6	2
Spal	4	1	0	3	3:13	2
Lignano	3	0	0	3	1:9	0

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Cervignano - Azzanese, Gradese - Codroipo, Palmanova - Costalunga, Portuale - Spal, PRIMORJE - Lignano, Ronchi - Torviscosa, San Canzian - Sangiorgina, Tamai - Porcia.

2. AMATERSKA LIGA
Skupina D

IZIDI 4. KOLA

Castionese - S. Marco S.	1:0
Flambro - Gonars	0:0
Latisana - KRAS	0:0
Maranese - Indipend.	1:0
Olimpia Ts - Pocenia	2:1
Rivignano - Morsano	4:0
Varmo - Bertiolo	2:0
Zaule R. - Mortegliano	1:0

LESTVICA

KRAS	4	2	2	0	6:2	6
Indipend.	4	2	1	1	5:2	5
Gonars	4	1	3	0	5:2	5
S. Marco S.	4	2	1	1	2:1	5
Maranese	4	1	3	0	2:1	5
Rivignano	4	1	2	1	6:4	4
Varmo	4	2	0	2	5:4	4
Bertiolo	4	1	2	1	3:3	4
Mortegliano	4	1	2	1	5:5	4
Flambro	4	0	4	0	0:0	4
Latisana	4	0	4	0	2:2	4
Castionese	4	1	2	1	6:6	4
Olimpia Ts	4	2	0	2	5:7	4
Zaule R.	4	1	1	2	2:4	3
Morsano	4	1	0	3	2:7	2
Pocenia	4	0	1	3	4:10	1

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Bertiolo - Latisana, Gonars - Castionese, Indipend. - Olimpia Ts, KRAS - Maranese, Morsano - Zaule R., Mortegliano - Varmo, Pocenia - Flambro, S. Marco S. - Rivignano.

Skupina E

IZIDI 4. KOLA

C.G. Stud. - Opicina	1:0
Fincant. M. - Isonzo T.	1:2
Paviese - Muggesana	1:1
Pieris - Fiumicello	1:1
S. Maria - Porpetto	2:0
S. Vito - Ruda	2:3
Staranzano - Aquileia	0:0
VESNA - Architrave	3:0

LESTVICA

S. Maria	4	3	1	0	8:2	7
Ruda	4	3	1	0	7:3	7
Staranzano	4	2	2	0	6:2	6
C.G. Stud.	4	2	2	0	4:0	6
Fiumicello	4	2	2	0	5:2	6
Muggesana	4	1	3	0	6:4	5
Pieris	4	1	3	0	6:5	5
VESNA	4	1	2	1	3:1	4
Opicina	4	1	1	2	1:3	3
Porpetto	4	1	1	2	2:4	3
Aquileia	4	1	1	2	6:8	3
Isonzo T.	4	1	1	2	4:7	3
S. Vito	4	1	0	3	8:10	2
Paviese	4	0	2	2	3:7	2
Fincant. M.	4	0	1	3	2:7	1
Architrave	4	0	1	3	3:9	1

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Aquileia - VESNA, Architrave - Paviese, Fiumicello - Staranzano, Isonzo T. - S. Vito, Muggesana - S. Maria, Opicina - Pieris, Porpetto - Fincant. M., Ruda - C.G. Stud.

Skupina F

IZIDI 4. KOLA

E. Adriatica - Natisone	0:0
Giarizzole - Piedimonte	0:0
JUVENTINA - Capriva	0:1
Mariano - Villanova	2:1
Medeuzza - S. Nazario	0:1
Mossa - Fogliano	0:0
S. Luigi - Pro Romans	4:0
Villesse - Campi Elisi	0:0
počitek:	

LESTVICA

E. Adriatica	4	3	1	0	5:0	7
S. Nazario	4	3	1	0	5:1	7
Capriva	4	3	1	0	5:2	7
Fogliano	4	2	2	0	5:3	6
Villesse	4	2	1	1	3:2	5
Mossa	4	1	3	0	3:2	5
Piedimonte	4	1	2	1	3:3	4
S. Luigi	4	1	1	2	8:6	3
Giarizzole	4	0	3	1	0:1	3
Natisone	4	1	1	2	1:2	3
Campi Elisi	4	0	3	1	3:4	3
Medeuzza	3	0	2	1	3:4	2
Villanova	4	0	2	2	4:7	2
Mariano	4	1	0	3	3:6	2
Pro Romans	4	1	0	3	2:7	2
JUVENTINA	3	0	1	2	0:3	1

PRIHODNJE KOLO (23. 10.)

Campi Elisi - E. Adriatica, Capriva - Villesse, Fogliano - JUVENTINA, Natisone - Medeuzza, Piedimonte - Mariano, Pro Romans - Mossa, S. Nazario - Giarizzole, Villanova - S. Luigi.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 1000.- din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000.- din, trimesečno 17.000.- din, letno 60.000.- din, upokojenci in študenti mesečno 4.500.- din, trimesečno 12.000.- din, letno 45.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000.- din, letno 75.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglasi 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tlx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

18. oktobra 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Marko Waltritsch**

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Socialisti že izdelujejo resno protihaiderjevsko strategijo

Volilna zmaga desničarskih svobodnjakov v Spodnji Avstriji skrbi ljudsko stranko

DUNAJ — Haiderjeva svobodnjaška stranka (FPÖ), ki je na včerajšnjih deželnih volitvah v Spodnji Avstriji s skoraj desetimi odstotki glasov potrojila svoj rezultat izpred štirih let, je edini zmagovalec nedeljskega merjenja sil. Od strank velike koalicije pa je najhujši poraženec ÖVP (ljudska stranka), kjer bo zaradi slabega izida verjetno ponovno vzplamtela debata okoli osebnosti njenega zveznega predsednika in okoli zavezništva s socialisti.

Ljudska stranka je v svoji tradicionalni trdnjavi Spodnji Avstriji sicer izgubila absolutno večino glasov (prej skoraj 55 odstotkov, sedaj manj kot 48 odstotkov), na temelju volilne aritmetike pa ji je uspelo zadržati absolutno število poslancev v deželnem parlamentu. Koalicijski partner ji skratka ni potreben, s tem pa sta se stranki zvezne koalicije (socialisti in ljudska stranka) izognili dodatnim napetostim, ki bi jih razmišljanja spodnjeavstrijske ÖVP o možni koaliciji s spodnjeavstrijskimi svobodnjaki nujno vnesle tudi na zvezno raven. Poraz pa je bil občuten. Za predstavnike desnega krila znotraj ljudske stranke, ki se že od samega začetka ne morejo pomiriti z zvezno koalicijo s socialisti, pomeni sedanji tretji (po lanskem neuspehu na Gradiščanskem in na Dunaju) zapovrstni neuspeh ljudske stranke na deželnih volitvah potrditev teze, da je ÖVP zaradi zvezne koalicije s socialisti prisiljena v zmernejšo politiko, zaradi česar naj bi zvodenela konservativna strankina osebnost. Od tega naj bi imeli korist socialisti, predvsem pa Haider, ki svoje glasove črpa predvsem iz rezervoarja nekdanjih volilcev ljudske stranke. Edini odgovor na to naj bi skratka bilo razmišljanje o razdoru sedanje in koalicijska poroka ljudske stranke s Haiderjem.

To pa je le ena stran medalje. Odločni zagovorniki velike koalicije znotraj ÖVP namreč ugotavljajo, da stranka izgublja svojo osebnost prav zaradi nenehnega zaganjanja nekaterih njenih vrhov, vključno s strankinim predsednikom Aloisom Mockom, v socialistične partnerje, pri čemer pa se vse skupaj praviloma razblini v lavino retorike. Bolje bi bilo, pravijo, da ÖVP ne koketira s Haiderjem, pravtako pa bi bilo bolje, da Alois Mock nekoliko manj zaletavo zastopa svoje programske koncepte kot npr. potrebo po članstvu Avstrije v Evropski skupnosti. Strah pred Evropsko skupnostjo naj bi namreč vlil strah v kosti spodnjeavstrijskih že sedaj nezadostno subvencioniranih konservativnih kmetovalcev in vinogradnikov, ki so se včeraj v precejšnjem številu iz nekdanjih volilcev ÖVP prelevili v podpornike Jörga Haiderja.

Na kakšno stran bo zavila debata znotraj ljudske stranke, ni še znano. Nekoliko zaskrbljenosti zaradi lastnega spodnjeavstrijskega neuspeha pa kažejo tudi socialisti (prej 41, sedaj 37 odstotkov glasov). Učinkovitega orožja proti Haiderjevi protestni in brezprogramski, vendar spretni ter učinkoviti demagogiji, ki tolče na desno in na levo, še niso dobili. Doslej sicer še velja prepričanje, da Haiderjev celotni avstrijski volilni potencial ne bi smel presegati desetih odstotkov glasov. Naslednje leto pa so na sporedu kar štiri deželne volitve in socialisti menijo, da je prišel čas za razmišljanje o resnejši protihaiderjevski strategiji.

BOJAN GROBOVŠEK

Kapplerjeve vdove v Italiji nočejo

RIM — Vdova polkovnika Herberta Kapplerja, nacista, ki je imel na vesti pokol v Ardeatinskih jamah, je vprašala italijanske oblasti, ali imajo morda kaj proti, če pride v Italijo v soboto, 22. oktobra, in predstavi knjigo Ti porterò a casa. V avtobiografskem delu je Anneliese Kappler opisala moževo kariero nacističnega morilca in beg (ki sta ga skupaj organizirala malo pred njegovo smrtjo) iz rimske kaznilnice Celio.

Italijanski minister za pravosodje Vassalli je gospe Kappler sporočil, naj opusti svoj načrt. »Eno je biti usmiljen do hudo bolne osebe, drugo pa je reklamizacija dela, ki vzbuja upravičene skrbi sorodnikom žrtev pokola 24. marca 1944. leta,« je Kapplerjevi pisal Vassalli. Gospo je tudi prosil, naj temeljito premisli, če misli vztrajati v svojem načrtu in jo spomnil na duševno stisko ljudi, ki jim je Kappler pobil sorodnike in prijatelje. Prav te osebe se bodo zbrale v Rimu, da bodo demonstrirale proti najavljenemu »obisku« Kapplerjeve vdove.

Podrobno in znanstveno o Belzebubu

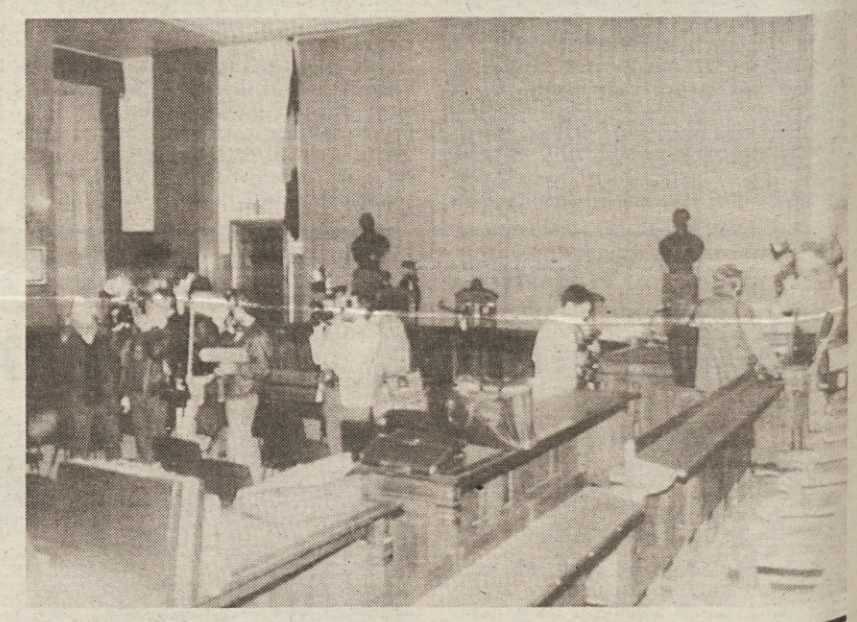
TURIN — V najpopolnejšem miru, brez vika in krika, se je v Turinu pričel simpozij, posvečen hudiču. Po nekaj mesecih ostrih polemik, ki so spremljale pripravo na mednarodno zasedanje, je zlodej obiskal piemontsko mesto, ne da bi se kdo zmenil zanj. Tega so bili seveda najbolj zadovoljni organizatorji simpozija, saj so si zamišljali povsem resno razpravo o pojmu hudiča, niso pa mislili na črne maše ali na Belzebuba, ki zapeljuje čarovnice.

Program zasedanja je dokaj bogat, saj bo 300 izvedencev poročalo o različnih razsežnostih hudiča, dan odprtja pa so posvetili pojmovanju zlodeja v antični filozofiji. Kljub znanstvenim utemeljitvam turinskega zasedanja bodo mestni čarovniki, ki se ukvarjajo z belo magijo, priredili protikongres, da bi se za vsak primer pravočasno postavili v bran hudiču, če bo res obiskal njemu menda tako naklonjeno mesto.

Težaven začetek procesa proti huliganom zaradi pokola na belgijskem štadionu Heysel

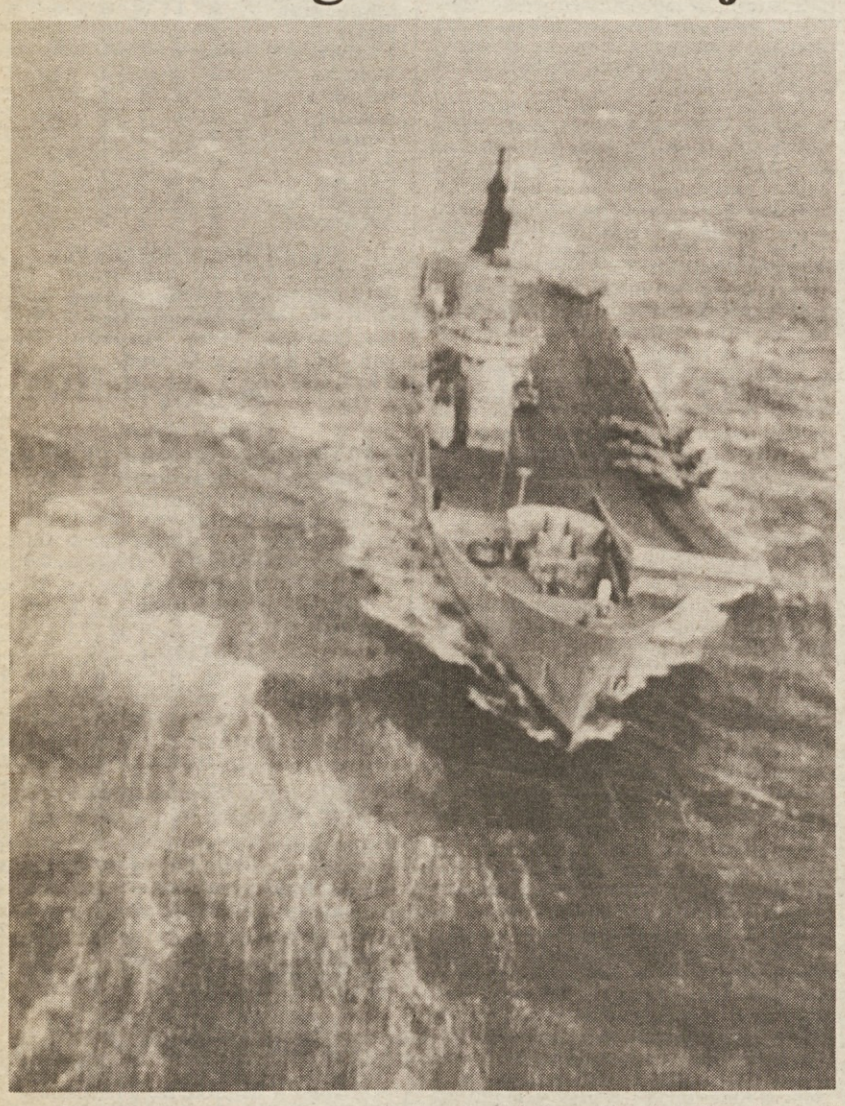
BRUSELJ — Proces proti angleškim huliganom, ki so 29. maja 1985 na belgijskem štadionu Heysel povzročili 39 žrtev, se je začel z izrednimi varnostnimi ukrepi in med splošnim zanimanjem javnosti. Že v samem začetku pa je prišlo do nepričakovanih počasnosti s strani sodnega zbora, po katerih je mogoče sklepati, da se bo proces močno zavlekel. Prava sodna obravnava se bo namreč začela šele čez teden dni. Prej bodo morali sodniki urediti vse formalnosti v zvezi s tožilci, branilci in civilnimi strankami, nemajhen problem pa predstavljajo tudi prevajalci, saj bo sodna obravnava potekala v štirih jezikih: v francoščini, flamščini, angleščini in italijanščini. V sodni dvorani pa je bil včeraj tudi znani angleški odvetnik Henry Livermoore, ki je izjavil, da se ne strinja s postopkom belgijskih sodnikov in preiskovalcev. Livermoore namreč meni, da so le-ti ponaredili filmske posnetke o dogodku, tako da so iz posameznih fragmentov dobili cel film. Na podlagi filma pa so poslali sodni poziv skupini angleških navijačev.

Tragedija na štadionu Heysel je ena najhujših nesreč, ki so jo povzročili nestrpnost, pretirano navijaštvo in alkohol. Navijači liverpoolske nogometne ekipe so namreč prispeli na štadion že popolnoma pijani in so brez pravega vzorka začeli izzivati navijače Juventusa. Poleg 24 huliganov bodo morali pred sodnike tudi belgijski žandarji, ki so tistega dne nadzorovali igrišče, tedanji tajnik belgijskega nogometnega združenja in belgijska vlada. Poziv pa so sodniki poslali tudi predsedniku in generalnemu tajniku pokala UEFA. Predstavnik belgijske vlade pa je že vložil priziv, saj zavrača vsako odgovornost, še posebno pa zahtevo sorodnikov žrtev po ustrezni odškodnini. Angleški huligani so obtoženi nasilja v javnem prostoru in nenamernega umora, belgijski žandarji pa se bodo morali zagovarjati zaradi brezvestnosti in sodelovanja pri pokolu.



Na sliki (telefoto AP): **belgijski sodniki se pripravljajo na sodno obravnavo.**

Vreme zagodlo mornarjem



Zaradi razburkanega morja mora britanska letalonosilka Ark Royal čakati pred melbournskim pristaniščem, ker ji vlačilci ne morejo pomagati, da bi varno zaplula v pristan (Telefoto AP)

V znamenje protesta zoper proces proti domorodcu

Napad 400 brazilskih Indiosov na poslopje sodišča v Belemu

SAO PAULO — Približno štiristo Indiosov, oblečenih v narodne noše in oboroženih s sulicami, je včeraj iz protesta obkolilo sodišče v mestu Belem v severni Braziliji. S tem so želeli opozoriti javnost na proces proti Kubeju, pripadniku plemena Cacique, nekemu njegovemu sorodniku in proti ameriškemu antropologu Darellu Poseyu, ki je že deset let uslužbenec v muzeju mesta Belem. Obtoženi so nezakonitega delovanja proti državnim interesom. Obtoženci so dosegli, da je Svetovna banka preklicala posojilo za gradnjo jeza na reki Xingu, ker bi povzročil jez ekološko škodo, predvsem pa ogrozil obstoj raznovrstnih plemen, ki živijo ob reki.

Sodnik Iran Velasco je prepovedal vstop v sodno dvorano obtožencu Kubeiju, ker je bil oblečen le v kratke hlače in pobarvan s tipičnimi indijanskimi barvami. Prav tako se je zgodilo njegovim privržencem, ki so bili poleg tega še oboroženi s sulicami in ki so uprizorili pred sodnijo značilne indijanske bojne plese in pesmi. Kubei je dejal, da se bo udeležil sodne obravnave le, če ga bodo pustili v dvorano oblečenega v narodno nošo, v nasprotnem primeru pa se bo pustil soditi od njegovega ljudstva, kar se je večkrat zgodilo tudi v preteklosti z drugimi pripadniki njegovega plemena.

V nekaterih trenutkih je zadeva postala že kar komična, predvsem takrat, ko so se Indijanci pripeljali v petih avtobusih na trg pred sodnijo istočasno s policijskimi enotami. Po prvih trenutkih napetosti se je protest zaključil brez izgredov, policaji in domorodci so se pobotali. Končalo se je tako, da so nekateri prebivalci z navdušenjem vzklikali Indijancem.

V Turinu zaplenili 2 kilograma heroina

TURIN — Turinski karabinjerji so aretirali tri razpečevalce in zaplenili dva kilograma čistega heroina, ki bi ga na drobno lahko prodali za najmanj dve milijardi in pol lir. Med aretiranci je tudi 37-letni Rosario Zappavigna iz Taurianove pri Reggiu Calabrii. Karabinjerji so ga zasačili, medtem ko je razpečeval mamila pred nekim šolskim poslopjem.

Karabinjerji so mu sledili do kraja, kjer je hranil svojo zalogo heroina in tako prišli na sled še zakoncema Angelu Tattoliju in Antonietti Fedele, ki sta skrivala drogo v omari za perilo. Trojica aretirancev je bila dobro znana karabinjerjem, še zlasti Zappavigna, ki je bil nekajkrat tudi v zaporu.

Navijač Ascolija Filippini podlegel možganskim poškodbam

ANCONA — Po osmih dneh boja s smrtjo je v včerajšnjih dopoldanskih urah nehalo biti srce 32-letnega Nazzarena Filippinija, navijača nogometnega kluba Ascoli, ki so ga baje pomendrali in ga z brcami v glavo težko ranili navijači Interja po tekmi Ascoli-Inter 9. oktobra v Ascoli Picenu.

Filippinija so najprej pripeljali v bolnišnico v Ascoli Piceno, kjer so zdravniki odredili njegovo premestitev v Ancono, saj ne bi bila krajevna zdravstvena struktura kos težkim možganskim poškodbam. V anconski bolnišnici so mu z operacijo odstranili večji strdek krvi, poseg so nato še ponovili in odstranili še manjše strdke. Ves čas je bil Filippini v globoki nezavesti in so ga v bistvu držali pri življenju le po zaslugi naprav za intenzivno nego. Zdravniki so dvomili, da bi lahko preživel. Zaradi obsežnih možganskih poškodb bi bržkone ostal trajen invalid tudi v primeru, ko bi čudežno preživel poškodbe. Pred včerajšnjo »možgansko krizo« so mu predsinočnjim še enkrat napravili TAC (plastni kompjuterizirani pregled glave), ki pa ni pokazal bistvenih sprememb.

Po dosedanjih ugotovitvah preiskovalcev je tisto tragično nedeljo po tekmi Ascoli-Inter Filippini skušal zbežati pred skupino navijačev Interja, a se je spotaknil in padel na tla. Tu so ga pomendrali in se nad njim surovo znesli.